



# Arriba

Madrid, sábado 14 de agosto de 1965

## NORTEAMERICA ROMPE CON BRAZZAVILLE

El Gobierno de los Estados Unidos ha anunciado que ha retirado toda su representación consular y diplomática de Brazzaville, capital del Congo ex francés. Un portavoz del departamento de Estado ha manifestado que la decisión se ha tomado a consecuencia de los malos tratos dados a funcionarios norteamericanos por parte de las autoridades congoleñas de Brazzaville, sin que las reclamaciones norteamericanas hubieran recibido contestación.



## LIBERACION DE DUC CO

Durante más de dos meses el puesto de Duc Co, en el Vietnam del Sur, ha resistido el violento asedio de los guerrilleros comunistas del Vietcong. Sus defensores aguantaron día y noche bravamente los ataques de fuerzas muy superiores, hasta que una columna formada por soldados gubernamentales survietnamitas y asesores militares norteamericanos, apoyada por la aviación, pudo liberar a los sitiados. La columna al entrar en Duc Co. (Fotografía AP-Europa Press.)



# PESCADOR Y MIRON

La escultura, el pequeño monumento de la fotografía, es una bella historia, casi una hazaña. Unidos por la caña de pescar y el pescado están los dos niños, una zona infantil humana que se repite a todas las edades. Son, sencillamente, el pescador y el mirón.

No, no se trata de quitar importancia al mirón. Quizá el mirón sufre, a veces, más que el pescador. Porque el pescador está en contacto con la pieza a través de un hilo, mientras que el mirón solamente cuenta con la mirada, con algo que no puede penetrar bajo las aguas.

De acuerdo, de acuerdo. El pescador es quien tiene en sus manos un instrumento, y el mirón no tiene apenas nada. Eso sí, tiene la imaginación. "¿Cómo será de grande?", se pregunta.

—Tiene que ser gigantesco—dice a su amigo.

El río pasa, como una estrella o como un camino, o como una sonrisa, como una muchacha, o como un ciempiés. El pescador está alerta; no piensa en nada, solamente en la pesca. Es el mirón quien lo imagina todo: la belleza de la mañana, el calor ardiente, la tempestad que se avecina cargada de relámpagos. Cuando todo pase, alguien pensará que el mirón no ha hecho nada, y sin embargo el cuerpo le duele de mantenerlo en tensión, alerta a lo que la caña saque en limpio arrastrado tras el destino de su anzuelo.

Los lejanos cuentos árabes siempre tenían un pescado con un anillo en su estómago, y este anillo misterioso sostenía una magia capaz de todo. El pescado era como un mensaje cuya dirección no estaba escrita, ni disponía de la estampilla del sello de correos para motorizarse hacia un destino.

Los niños de Tagore, bajo la señal de la luna nueva, se repetían en las playas del mundo. Pero estos niños unidos por un pez no tienen playa ni siquiera para la memoria. El Main cruza muy cerca de estos dos crios con el pescado en medio, pero queremos escaparnos de la geografía. Porque lo importante del asunto es la aproximación del pescador y el mirón. Hasta puede ocurrir que el mirón sea un alevín de técnico.

Los dos chicos, bajo un cielo, cualquier cielo de Europa, pueden discutir, cuando el tiempo ha pasado, lo que fue del pescado este que podemos ver, y de otros pescados de la memoria. Esta es, por una sola vez, la repetición de muchas historias que van quedando atrás.

—¿Te acuerdas, te acuerdas? —dice el pescador—. Era un pescado bastante regular.

—Me acuerdo —responde el mirón—, y era un pescado enorme. Yo lo vi.

Son dos partes, pero con un pescado puede completarse el mundo. Ahora es un monumento, una estatua colocada en lo alto de una columna, donde el pescado y el mirón atienden el garabato casi vivo de un pescado que ha tragado el anzuelo. Es una buena historia que contar, donde el tamaño de la pieza será siempre mucho mayor para el gesto y la palabra del pequeño mirón.—Francisco ALEMAN SAINZ.





R  
N

nonu-  
bella  
os por  
están  
il hu-  
s eda-  
scador

mpor-  
ón su-  
cador.  
ntacto  
hilo,  
mente  
o que  
as.

pesca-  
os un  
e ape-  
agina-  
?", se

dice a

rella o  
a son-  
como  
á aler-  
ente en  
o ima-  
añana,  
ad que  
pagos.  
pensará  
ada, y  
ele de  
a a lu  
arras-  
nzuelo.

siempre  
illo en  
sterioso  
odo. El  
ie cuya  
ni dis-  
ello de  
cia un

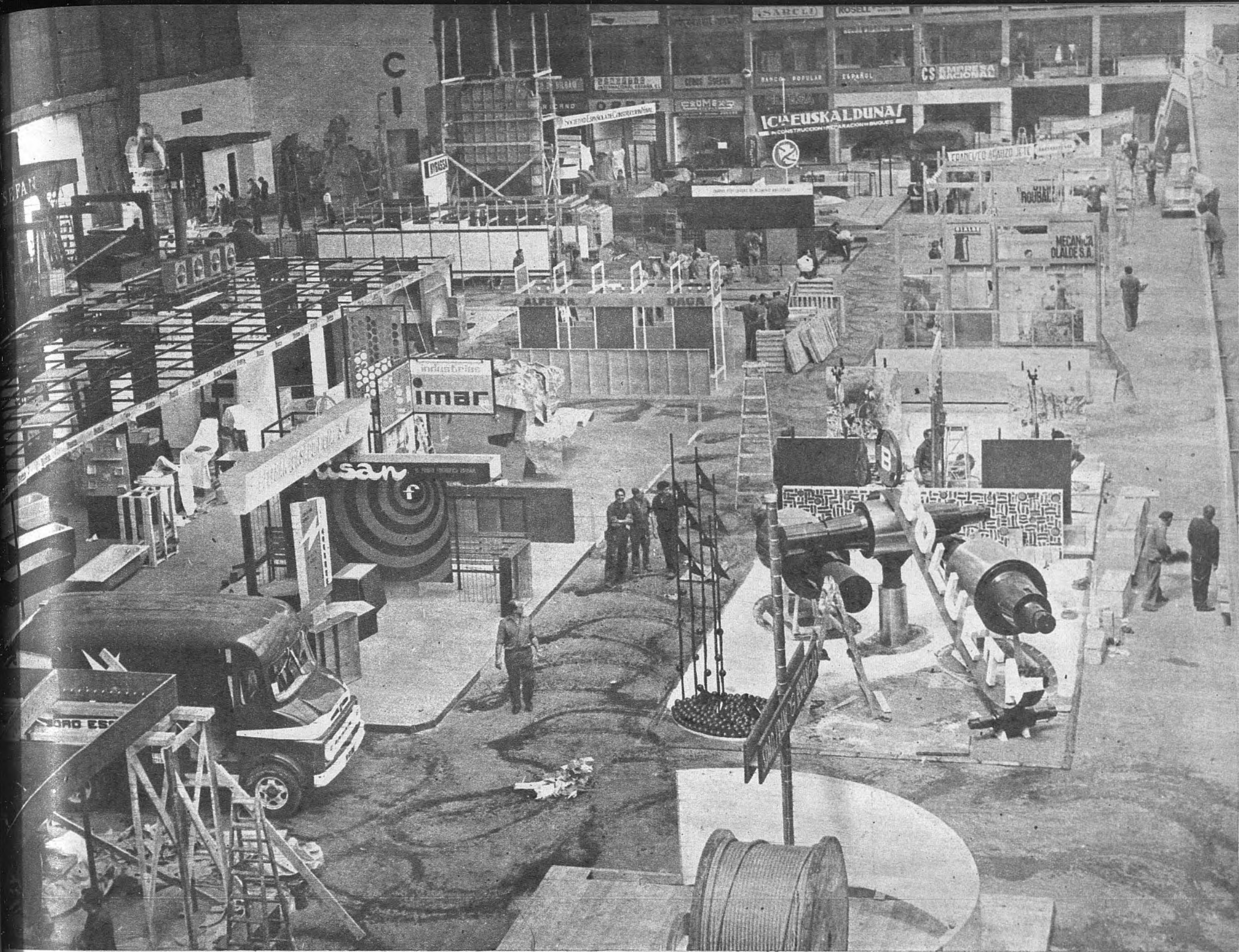
la señal  
en las  
s niños  
a playa  
El Main  
os crios  
ro que-  
ografía.  
unto es  
or y el  
que el  
ro.

lo, cual-  
n disci-  
sado, lo  
e pode-  
s de la  
ola vez,  
rias que

s? —di-  
ado bas-

el mi-  
rme. Yo

un pes-  
mundo.  
na esta-  
una co-  
l mirón  
o de un  
uelo. Es  
r, donde  
siempre  
y la pa-  
rancisco



## FERIA DE MUESTRAS DE BILBAO

Con asistencia de los Ministros de Comercio, García Monco; Hacienda, Espinosa, y sin cartera y Comisario General del Plan de Desarrollo Económico y Social, López Rodó, hoy se inaugurará en Bilbao la Feria de Muestras. Los obreros dan los últimos retoques a los «stands» y pabellones, disponen la maquinaria y productos expuestos y ponen todo a punto. La Feria de Muestras de Bilbao ha ido ganando de año en año en interés internacional. (Europa.)



## REDADA DE GAMBERROS

La Policía de Rotterdam ha detenido a varios muchachos que se divertían por la noche poniendo sus motocicletas a la mayor potencia, de tal modo que fueran inoportunos despertadores para quienes descansaban a esas horas (Europa)

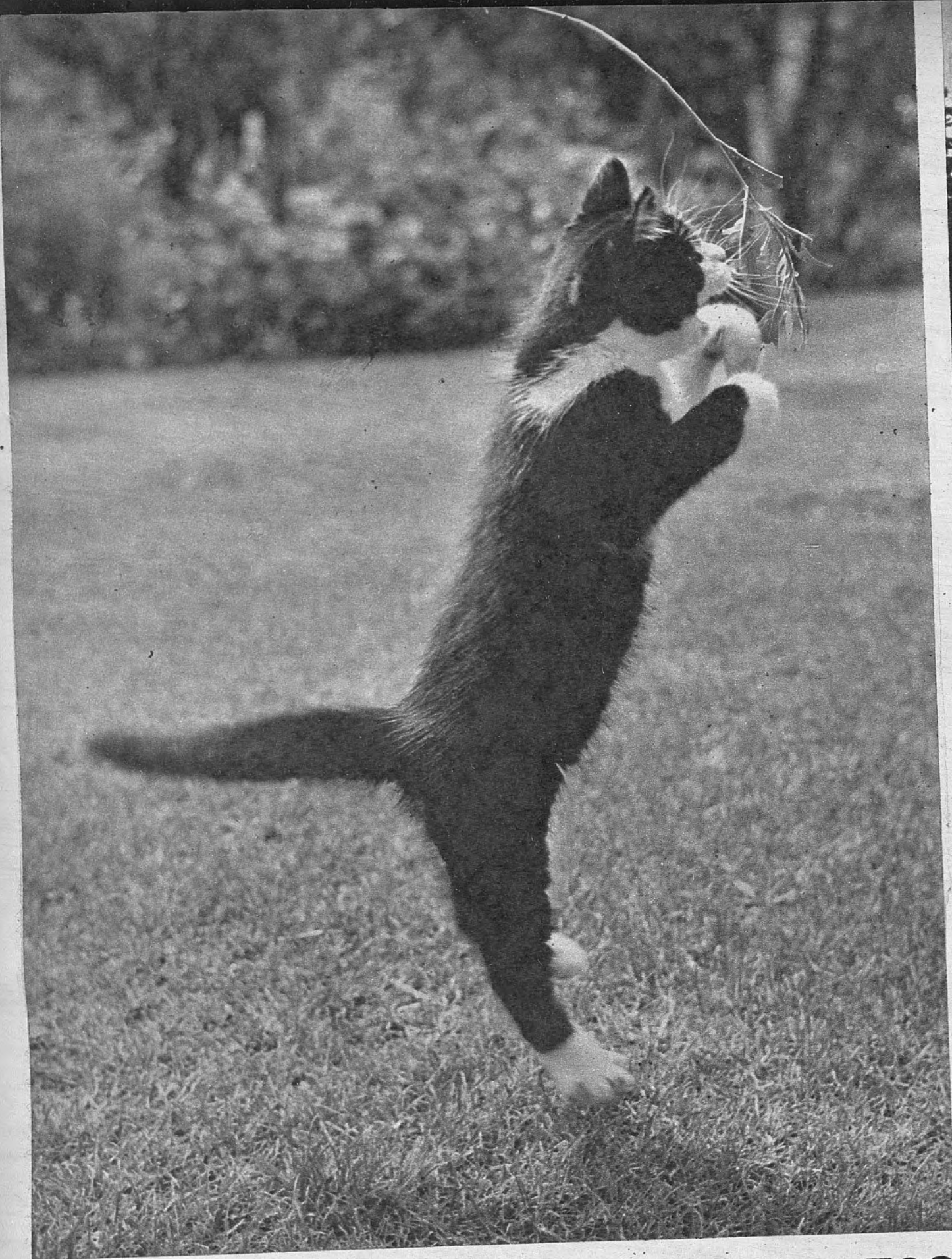


## VIGILANCIA EN EL METRO

Ante la serie de violencias registradas en el Metro de Nueva York durante esta temporada, la Policía de la capital neoyorquina ha establecido un servicio especial de vigilancia en cada uno de los vagones de los trenes. (Europa.)

Ayuntamiento de Madrid





## LOS SALTOS Y LOS SOBRESALTOS

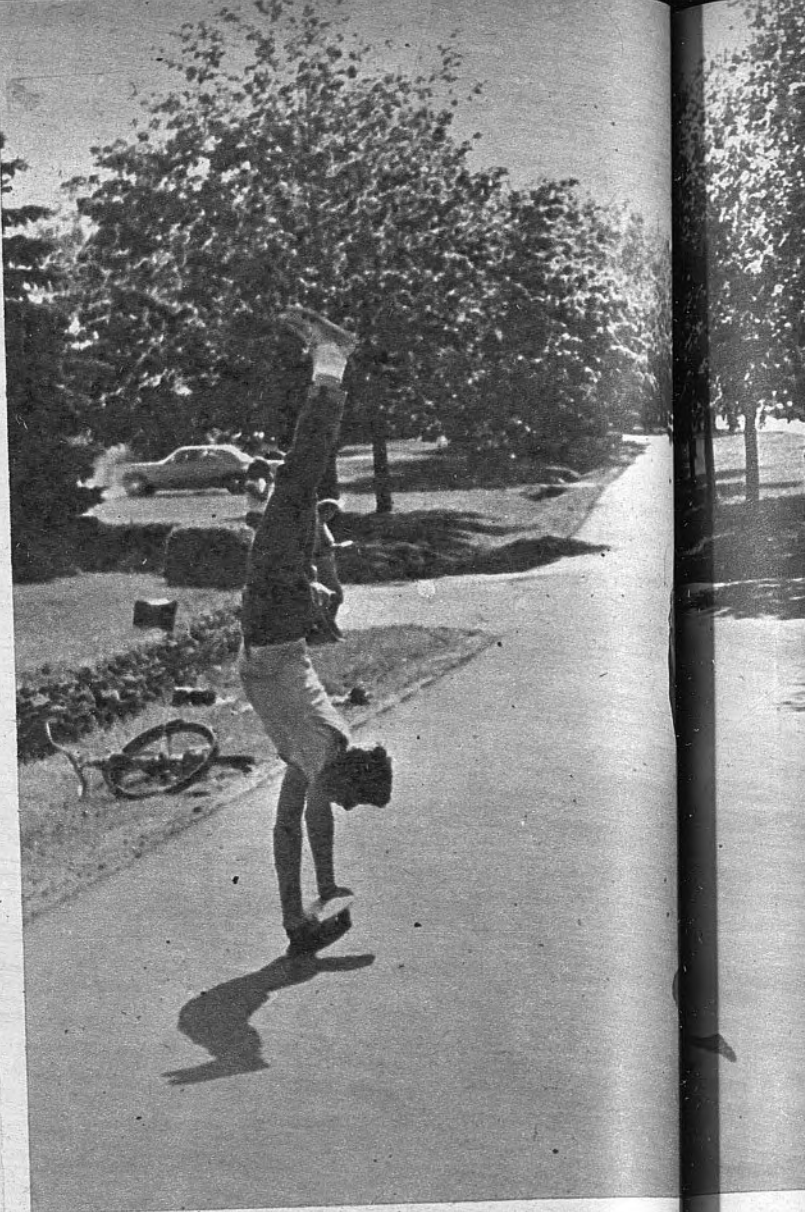
La vida es un salto, obliga en demasiadas ocasiones a muchos saltos, a bastantes pasos ligeros y más rápidos que lo normal, proporciona más de uno y más de dos sobresaltos. Por entretenimiento o por necesidad, el salto suele ser compañero de los días y las venturas de cada mortal. Por ejemplo, el gato que salta sobre estas líneas. Vive en Zurich. Vaya usted a saber quién es su dueña, qué amo tiene, qué nombre le han puesto. Descubrió la rama y quiso atraparla, casi como se coge una mariposa. Al principio fue un juego. Un salto, un zarpazo, vuelta a caer. Pero la rama le devolvía el envite arañándole en el hocico, en los ojos. Y se empeñó en destrozar a su enemigo. Craig Byrum, Randy Rydbeck y Dale Chapin son tres jóvenes amigos que han descubierto el juego de la tabla de patinar. Es muy sencillo. Se coge una tabla, no muy grande, que tenga sus correspondientes ruedecitas, se pone uno sobre ella y así hasta que el cuerpo aguante o se sufra el primer trastazo. Es un ejercicio de equilibrio apto para señoras que pesen más de cien kilos y deseen adelgazar. El resultado está garantizado. Hay que procurar surtirse de esparadrapo, gasa y alcohol.

En la cubierta del barco, el perro quiere ver el mundo al revés. El mono está un tanto indife-

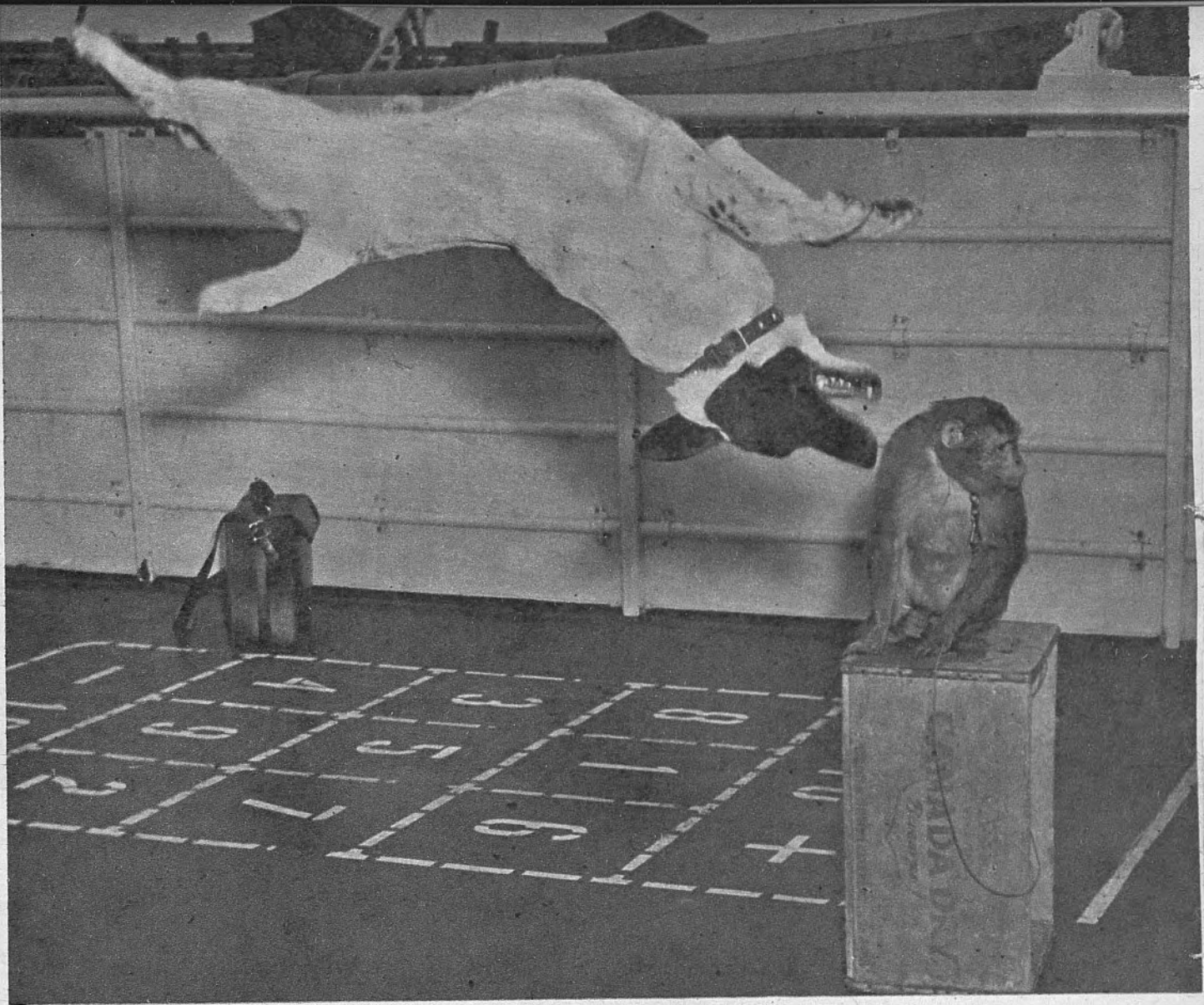
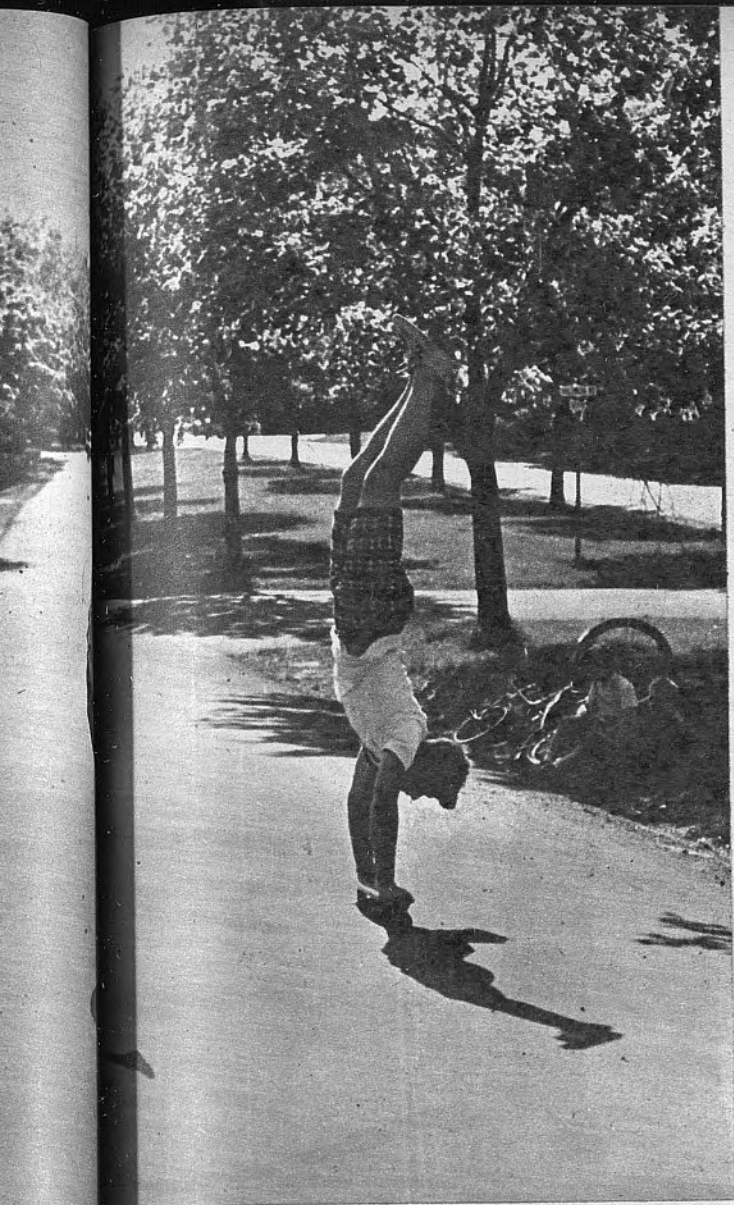
rente, atado, tranquilo. El perro ha resultado buen discípulo del dueño, que le enseñó a rizar el rizo en el aire, si bien al amo del can le ha gustado el juego y ahora se propone imitar al perro.

El jugador de fútbol es Brian Kinsey, del equipo Charlton Athletic, Inglaterra, durante su entrenamiento en The Valley, Londres, para la próxima temporada. Jugar al fútbol no consiste simplemente en dar patadas a un balón, sino también en ejercicios que los espectadores no ven. Quizá, para hacer más amenos los partidos de fútbol, para distraer a cuantos se aburren, convendría dedicar unos minutos a ejercicios como éste. Sería una novedad de éxito para esta temporada, aunque no se pudieran hacer quinielas a base de ella.

Y el fotógrafo danés Carl O Löfman. Cuando se encontraba al filo de la carretera realizando su trabajo durante la carrera automovilística en Kalsrkoga, al sureste de Suecia, uno de los pilotos participantes, también danés, Jörgen Ellekaers, se despidió y su vehículo derrapó, saliéndose de la carretera para ir a parar al césped, precisamente al lugar donde Carl se encontraba. Perdió un zapato, pero salvó la vida. (Fotos Torremocha, Cifra y Europa.)











### CONSEJO DE MINISTROS EN EL PAZO DE MEIRAS

En la residencia de Su Excelencia el Jefe del Estado en el Pazo de Meirás, La Coruña, se celebró ayer el primer Consejo de Ministros de la temporada veraniega, bajo la presidencia del Caudillo, al que asistieron el Vicepresidente del Gobierno, Capitán General don Agustín Muñoz Grandes, y todos los Ministros del Gobierno. Durante el Consejo se trataron importantes asuntos, de los que ofrecemos referencia en las páginas interiores. — (Fiel.)



### VISITA A SANTIAGO

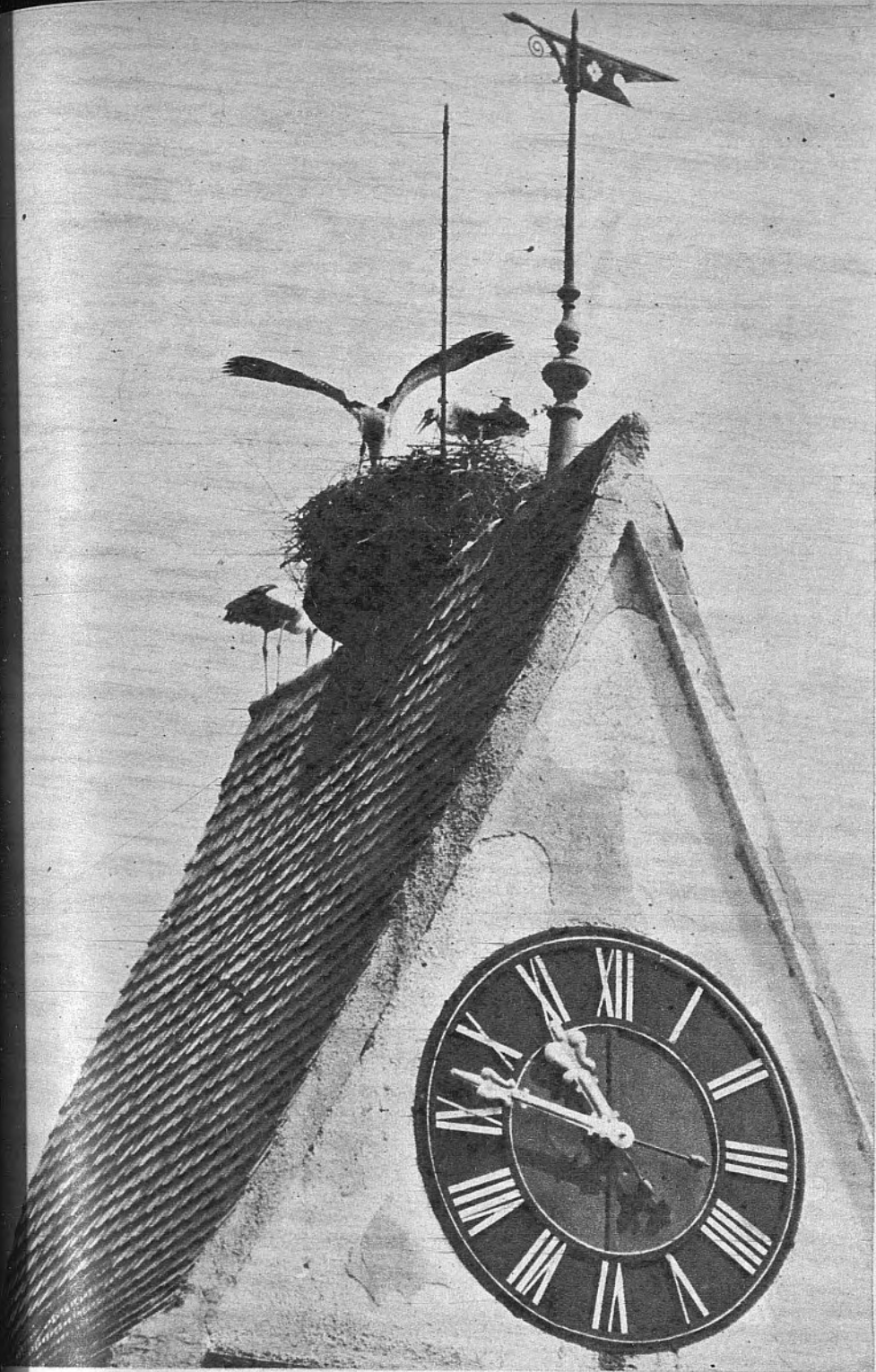
La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, acompañada de sus hijos, los marqueses de Villaverde, y de sus nietos, visitó ayer la ciudad de Santiago. Después de ganar el Jubileo en la catedral recorrió diversas Exposiciones. (Cifra.)



### TRESSERRAS

La nadadora catalana Montserrat Tresserras desembarca en Ibiza del calarredes que la recogió cuando le faltaban nueve millas para cumplir la travesía a nado de Denia a Ibiza. (Fotografía Fiel.)





## UNA SONRISA, POR FAVOR

### LA CIGÜEÑA Y EL GATO

Pregonera del buen tiempo, hermana del verano, huidiza de los fríos, la cigüeña teje sus nidos en torres y campanarios. A falta de éstos, donde hay un lugar en los que posar las cañas. En Lauben in Allgau, Alemania, los tiempos parece que están malos para las cigüeñas. Los lugares de constante humedad se van industrializando, y a falta de pan, buenos serán otros sitios en los que encontrar alimento. Los habitantes de Lauben in Allgau piensan que quizá sea la última vez que verán a los animales sobre el filo de la torre del reloj, sostenido el nido como por un milagro de técnica no aprendida. En Checoslovaquia también las cigüeñas hacen su nido. Quizá, a falta de iglesias, haya tenido que hacerlo a caballo entre el poste y los hilos de energía eléctrica. Y el vis a vis entre el pájaro y el gato, en un castillo de Baux en Provence, un diálogo mudo, un entenderse con la mirada, y acaso entre maullido y piar. (Fotos Torre-mocha, Keystone-Nemes y Europa.)





# !!Es mi ALFA



la mejor!

Totalmente automática, esta maravillosa Alfa le proporcionará el placer de realizar por sí misma y sin ningún aprendizaje especial, maravillosos bordados, complicadas y vistosas labores, que transformarán su vida y sus posibilidades.

Con esta ALFAMATIC, hará con toda facilidad labores que a Vd. misma asombrarán, se hará admirar de su marido y amistades y demostrará sus buenas cualidades de gusto y ama de casa. ¡Figúrese que cose hacia adelante y hacia atrás, recto y en zig-zag, con una o dos agujas; hace infinidad de adornos, pespuntos, remates, ojales, pega botones... y borda vistosos trabajos... y todo por sí sola!

Señora, impresione a sus amistades con sus labores y convéncase de que una Alfa siempre es imprescindible en su hogar.



# ALFA

**SE COMPRA EN EL MOMENTO Y SE PAGA EN COMODOS PLAZOS**

EXPOSICION Y VENTA: Montera, 44 - Clavel, 4 - Hnos. Miralles, 34 - Gta. Cuatro Caminos, 1 - Magdalena, 7  
Picos de Europa, 1 - Gral. Ricardos, 87 - Virgen de la Alegría, 2 (Ampliación del B.º de la Concepción)

Ayuntamiento de Madrid

**MAQUINAS DE COSER ALFA S. A. - EIBAR P-61**

NOMBRE Y APELLIDO \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

POBLACION Y PROVINCIA \_\_\_\_\_

SOLICITA GRATIS FOLLETO EN COLORES DE MAQUINAS DE COSER (TACHASE LO QUE NO INTERESA) DE TRICOTAR

Núm. 10

FUNDADO P

CON

SE E

SE  
Y F  
ESCU

2.20  
Inve  
Fom  
de

EMP  
EL  
UN

Apr  
camp

LA COR  
tro redact  
El Minist  
rismo, señ  
ció anoche  
periodistas  
ros despla  
ciendo:

«Con sat  
emoción q  
des que e  
ha aproba  
tes Españ  
de Prensa

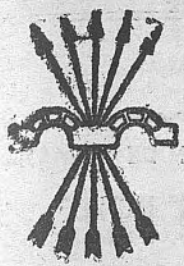
Culminar  
cuatro añ  
tudio en l  
te han col  
pecial y el  
cional de  
dictámenes  
rectores, C  
Instituto d

Luego e  
ha ido ex  
los aspect  
cuestiones  
dadas, tra  
el Consejo  
ayer en el  
presidenci  
Estado.

UN CON

Por lo e  
tos temas  
este Conse  
fructifero  
tos se han  
mos años  
raniega de  
secuencia  
bién la  
mantenida  
formación  
realmente  
que ha s  
Prensa op  
Entre lo  
por el Go  
ción del V  
Fondo Na  
del Princi  
tunidades  
Plan alca





# Arriba

¶ Para ver y oír bien!!



**ULLOA  
OPTICO**

Núm. 10.210.—II época.—Madrid, sábado 14 de agosto de 1965.—Dep. L.: M. 17.1958

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PTAS.

## CONSEJO DE MINISTROS EN EL PAZO DE MEIRAS

# SE ENVIA A LAS CORTES EL PROYECTO DE LEY DE PRENSA E IMPRENTA

■ SE ESTABLECEN LAS DENOMINACIONES Y FACULTADES DE TITULADOS POR ESCUELAS TECNICAS

■ 2.200 millones de pesetas: V Plan de Inversiones del Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades

■ EMPLEO Y EMIGRACION: DESCENDE EL PARO AGRICOLA Y SE REDUCE EN UN 34 POR 100 LA EMIGRACION

■ Aprobación de la Orden reguladora de la campaña vinícola-alcoholera 1965-1966

LA CORUÑA (Crónica de nuestro redactor, enviado especial).—El Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, inició anoche su conferencia con los periodistas españoles y extranjeros desplazados a esta ciudad diciendo:

«Con satisfacción e incluso con emoción quiero comunicar a ustedes que el Consejo de Ministros ha aprobado y enviado a las Cortes Españolas el proyecto de ley de Prensa e Imprenta.»

Culminan así—recordó después—cuatro años de meditación y estudio en los que tan decididamente han colaborado la Comisión especial y el pleno del Consejo Nacional de Prensa y los distintos dictámenes formulados por los directores, Organización Sindical e Instituto de Estudios Políticos.

Luego el señor Fraga Iribarne ha ido exponiendo uno por uno los aspectos fundamentales de las cuestiones de mayor rango abordadas, tratadas y aprobadas por el Consejo de Ministros celebrado ayer en el Pazo de Meirás bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado.

### UN CONSEJO FRUCTIFERO

Por lo extenso e intenso de estos temas bien podría decirse que este Consejo ha sido acaso el más fructífero e importante de cuantos se han verificado en los últimos años durante una jornada veraniega del Gobierno. Como consecuencia inmediata y lógica también la conferencia de Prensa mantenida por el Ministro de Información ha revestido caracteres realmente excepcionales. Digamos que ha sido una conferencia de Prensa optimista.

Entre los asuntos tratados ayer por el Gobierno figura la aprobación del V Plan de Inversiones del Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades. La cuantía de este Plan alcanza exactamente 2.200.000

pesetas, que serán destinadas fundamentalmente en previsiones para ayudas escolares de todo tipo en la enseñanza primaria, asistencias, cantinas, colonias escolares, medios de transportes, becas para

(Continúa en la página 8.)

## SEGUNDO DIA DE DISTURBIOS RACIALES EN LOS ANGELES

EN EL MOTIN INTERVINIERON MAS DE SIETE MIL NEGROS QUE LUCHARON CONTRA SETECIENTOS POLICIAS

El balance arroja un hombre muerto a palos y varios heridos, 81 tiendas robadas e incendiadas y otros actos de vandalismo

LA POLICIA HA REALIZADO NUMEROSAS DETENCIONES

(Pág. 12.)

## SIGUE SIN HALLARSE SOLUCION A LA CRISIS POLITICA GRIEGA

LA INTRANSIGENCIA DE PAPANDREU AMENAZA CON ESCINDIR A LOS DIPUTADOS DE SU PARTIDO

El ex primer ministro pretende plantear, utilizando la violencia de sus partidarios, la cuestión del régimen

ATENAS. — Veinticuatro horas después del fracaso, que parece definitivo, de la tentativa de reconciliación del Rey y de Georges Papandreu, los esfuerzos se intensifican para lograr la rápida formación de un Gobierno.

Este Gobierno, se indica en fuentes dignas de crédito estaría presidido, en el proyecto actual, bien por Tsirimokos, bien por Stephanopoulos.

Tanto uno como otro, así como el grupo de diputados que les siguen, harán incesantes gestiones cerca de Papandreu para anunciarle que se separan de él, tanto

en su modo de tratar el régimen monárquico como en la posible realización de un frente popular.

Aunque Stephanopoulos haya declarado ayer que no desearía ser ni presidente de Consejo ni ministro, no rehusaría sin duda el Gobierno si tuviese la certeza de ser apoyado por una importante fracción de diputados de la Unión del Centro, en el caso en que la solución Tsirimokos fracasara, lo más probable es que cambiase de modo de parecer y el Rey insistiría para que aceptase, aun con una débil mayoría parlamentaria.

La opinión más generalizada es sin embargo, que Stephanopoulos, cuyas circunstancias son las opuestas a las de Tsirimokos, reuniría una mayoría superior y el Gobierno constituido por él sería más estable. En el caso en que ninguna de estas fórmulas tuviese éxito, el Rey Constantino estudiaría entonces lo que ha constituido su preocupación de estos días, un Gobierno presidido por un no parlamentario o un Gobierno de personalidades. (Afp-Efe.)

### Posibilidades de Tsirimokos

ATENAS. — La personalidad del antiguo jefe socialista Elia Tsirimokos parece estar ganando fuerza para un nuevo intento de formar Gobierno, apoyado por miembros disidentes de la Unión Centro y el partido derechista «Ere». Tsirimokos ha estado siendo considerado durante algún tiempo como una posible solución a la crisis que ya dura veintinueve días, pero habían surgido dudas respecto a la posible actitud del

(Continúa en la página 13.)

## VIETNAM: CALMA EN EL SECTOR DE DUC CO LAS FUERZAS GUBERNAMENTALES HAN RECUPERADO LA INICIATIVA EN TODO EL FRENTE

LOS GUERRILLEROS DEL VIETCONG, TRAS LAS CUANTIOSAS PERDIDAS SUFRIDAS, ELUDEN EL COMBATE Y SE REPLIEGAN HACIA LA FRONTERA CAMBOYANA

SAIGON (Servicio especial de Pyresa). — Un segundo aparato "Skyhawk" ha resultado alcanzado por un cohete tierra-aire, en el curso de una misión efectuada a 80 kilómetros al suroeste de Hanoi. Según el reglamento de seguridad en vigor no se facilita ninguna información sobre el número de aparatos alcanzados en el curso de misiones de bombardeo.

CALMA.—Las operaciones terrestres desarrolladas en las últimas

veinticuatro horas han estado marcadas por una calma total en Duc Co y por varias iniciativas gubernamentales, una de las cuales ha resultado mortífera para el Vietcong.

BAJAS. — El portavoz militar norteamericano ha estimado exactas las cifras facilitadas ayer por la mañana por el Gobierno survietnamita: 256 muertos. De ellos unos 100 cayeron en los bombardeos y ametrallamientos aéreos.

COMBATES.—Los más duros combates se produjeron anteayer, poco después de ser localizado un batallón del Vietcong al suroeste de Cantho. Tres batallones gubernamentales se desplazaron hacia la región, mientras otro batallón de fuerzas especiales era aerotransportado a retaguardia. Se registraron feroces combates cuerpo a cuerpo, y, al parecer, las víctimas gubernamentales han sido escasas si se tiene en cuenta la cantidad de hombres lanzados al combate.

Retirada roja y ataques aéreos

SAIGON. — Los guerrilleros del Vietcong no han hecho acto de

presencia. Ocultándose en la maleza y la jungla, mientras dos convoyes, fuertemente armados, recorrían la carretera número 19 para reforzar las unidades de paracaidistas norteamericanos cerca de la estratégica base de Duc Co.

El Vietcong, evidentemente, ha tratado de evitar un nuevo encuentro como el de anteayer, cuando tropas survietnamitas, actuando sobre aviso, les sorprendieron en una zona abierta en las zonas de arrozales de la llanura del delta del Mekong.

### SANTO DOMINGO

## SE ACABO LA GASOLINA

SANTO DOMINGO.—La población de Santo Domingo afronta, desde ayer viernes, una nueva dificultad en su vida cotidiana: la desaparición de la gasolina destinada a los civiles. Las compañías que distribuyen el combustible, han agotado sus existencias y nadie sabe cuándo podrán importar. (Afp-Efe.)

## LA SITUACION

■ Las guerrillas comunistas que atacaron Duc Co se han retirado hacia la frontera camboyana. En la región del delta del Mekong las tropas survietnamitas ocasionaron 250 muertos a los guerrilleros. Corea del Sur ha acordado enviar una división al Vietnam del Sur.

■ Después de los choques de ayer en la frontera sirio-judía se han dado órdenes al mando sirio del sector para rechazar cualquier agresión israelita en los puntos de exploración del río Jordán o cualquier otro lugar.

■ Continúan los combates en la parte de Cachemira ocupada por la India. El número de bajas hasta ahora es de 126 muertos.



## CRITERIOS :— PUNTOS DE VISTA

## LA SOCIEDAD DEMOCRATICA

No es rara en nuestro tiempo la inclinación a promover la reforma social por decreto; es decir, por imperiosa decisión política. Ningún pueblo ha cambiado jamás de economía, de costumbres ni de estamentos sociales porque le hayan impuesto unos alcaldes más o menos revolucionarios. La sociedad es un organismo vivo que asimila nuevas formas de convivencia, pero reacciona contra las alteraciones arbitrarias de su estructura natural. Una evolución social de verdadero contenido no puede sobrevenir en el poco tiempo en que se redacta y se promulga una ley. Por eso el despotismo ilustrado, que dejó en toda Europa su rastro fecundo, sólo tuvo en España unos resultados mediocres. ¿Qué podía ocurrir cuando se entregaba el gobierno de la Hacienda al arbitrio de un fisiócrata anglosajón y se reclutaban campesinos germánicos para convertir Sierra Morena en una nueva Suiza?

El democratismo que circula hoy por los ámbitos políticos es muy distinto del que profesaba Castelar. El destino histórico que reivindica la democracia en el mundo moderno no es la organización de un sistema legislativo, sino el logro de una sociedad sin clases herméticas, celosa de su derecho y codiciosa de una nueva medida de la justicia. ¿Cómo podría obtenerse esto sin elevar los niveles económicos y culturales de las clases peor dotadas? ¿Sería recomendable la nivelación social por recursos ejecutivos que extirparan los estamentos superiores?

Un Estado democrático, para una sociedad de estructura antidemocrática, no pasará de ser una incómoda apariencia. La sociedad democrática no advendrá nunca por la acción revolucionaria de los demócratas, sino por efecto de unas circunstancias que modifiquen naturalmente las relaciones entre los hombres. Por eso no se debiera juzgar a los Estados por las definiciones aplicables a sus instituciones, sino por la voluntad política que acreditan con las consecuencias sociales de su gobierno.

Es posible que se niegue esta evidencia. Pero sería conveniente destruir el mito pernicioso de que el ideal de la democracia es una Constitución recortada de equívocos electorales. El pueblo español ha cursado muchas veces esta experiencia y siempre salió de ella con más pobreza y menos justicia. De las democracias padecidas sólo conserva nuestra sociedad las huellas de las lesiones inferidas por la impaciencia de los demagogos.

## ASOCIACIONES FAMILIARES

Hace unos días se ha clausurado en Santander el IV Curso de Problemas Familiares. En él han intervenido distinguidas personalidades que han abordado en sus conferencias diferentes aspectos y problemas relacionados con la familia.

Esta célula viva y esencial del orden social plantea en la actualidad interrogantes de todo género que se derivan fundamentalmente de su encuentro con la sociedad de masas de nuestros días. Una de las tareas del tiempo que vivimos se encuentra determinada por el hallazgo de una relación fecunda entre una y otra. El dilema se plantea en términos radicales, porque, queramos o no, pertenecemos a una sociedad de masas en crecimiento constante y somos miembros a la vez de una familia en la que se arraiga nuestra condición de hombres y en la que toman cuerpo las virtudes condicionantes de nuestros valores personales. Incardinar, pues, la nueva familia en la nueva sociedad es una necesidad urgente y perentoria.

Uno de los caminos por donde debe orientarse esta empresa radica en la creación de

auténticas asociaciones familiares que, dotadas de instrumentos jurídicos propios, harían sentir su peso en la vida nacional y convertirían a la familia en un sujeto activo de las decisiones comunitarias en vez de en un miembro pasivo e inerte, tal como hasta aquí se han venido configurando. No pocos de los problemas y desarraigos de buena parte de la juventud actual encontrarían su solución o cuando menos se verían paliados en unos cauces abiertos y reales desde la vida familiar a la social. En este campo, las asociaciones familiares tendrían un margen de actuación difícilmente superable por otras instituciones.

Creemos que hay que promoverlas en todo momento y desde todos los frentes. La sociedad española requiere una estructuración institucional que, iniciándose en sus mismas bases, se alce gradualmente hacia las esferas públicas. La familia española necesita salir de su mutismo y participar con sus decisiones en la comunidad nacional. Sin lugar a dudas, el robustecimiento de un pueblo alienta y se desarrolla partiendo de sus células primarias y naturales.



—¡De acuerdo!... ¡En nuestros tiempos no había preuniversitario!  
¡Pero nosotros tuvimos guerra de Cuba!...

## Opinión del MUNDO

**LA SECESION DE SINGAPUR.**—“La isla de Singapur, devuelta a sí misma, desaparece una de las principales razones de ser de la Malaysia. El porvenir dirá si las otras son bastante fuertes para mantener en vida la federación creada hace dos años. Sarawak y Sabah no tienen ninguna gana de ponerse bajo la férula de Sukarno. Pero éste, completamente feliz de una “victoria” en la que no ha intervenido para nada, no dejará, sin duda, de acentuar su presión política y militar en Borneo. La tarea de los británicos, aliados y defensores de la Malaysia, se encontrará singularmente agravada. Así se comprende que el primer cuidado de Londres haya sido reconocer el nuevo Estado independiente de Singapur: no se trata de enfadarse con éste, que abraza bases milita-

res inglesas y uno de los principales “relais” del comercio británico mundial. La sensación de aislamiento podría empujar a Lee Juan Jew a aproximarse demasiado cerca a la Indonesia y a ir, en el plano político, más allá de lo que justificaría el restablecimiento de los lazos comerciales normales con Sumatra.”

(Jean-Jacques Chouet, en “La Tribune de Geneve”, Ginebra.)

**GOBERNAR.**—“Son éstas, en síntesis, las decisiones gubernamentales, con una clara y precisa demostración de los objetivos que las determinaron. Su repercusión en la vida económica y social y hasta política es profunda y altamente beneficiosa. Sobre todo queremos subrayar, especialmente en

cuanto los derechos de exportación y la supresión del impuesto sobre la industria agrícola, que ellos surgen como inevitable reducción de ingresos del Estado, en el momento en que el Gobierno tiene pesadas cargas con el mantenimiento de la defensa de los territorios ultramarinos y con la ejecución, cada vez mayor, de las grandes obras de fomento económico. Es cierto que el finistro de Finanzas fue autorizado a adoptar las providencias necesarias para la garantía del equilibrio de los ingresos que, en virtud de las disposiciones decretadas, dejan de ser cobradas. Pero lo que se prueba, sobre todo, es que hay seguridad y firmeza en la gestión financiera.”

(“O Seculo”, Lisboa.)

## COMENTARIO FIN DE SEMANA

## EL EX IMPERIO INGLES SE CUARTEA UN POCO MAS

Por Fernando FRADE

Todavía se presenta, en los libros que tratan sobre la guerra revolucionaria la actuación inglesa en Malaya después de la segunda guerra mundial, como un modelo a seguir en las actividades contra ese tipo de conflicto. Por brillantes que fueran estas operaciones y grande la habilidad inglesa, fruto de su gran experiencia en el trato con poblaciones subdesarrolladas de Asia, la situación es la situación, y las divisiones raciales y religiosas en aquéllas no dejan de ejercer su efecto, agrandado cada vez más por las grandes tensiones ideológicas, pero en sentido contrario al de los tiempos coloniales. Antes, unos pocos funcionarios ingleses, con tropas eficaces y bien armadas, disponiendo de dinero en abundancia para repartir entre multitud de sultanes, príncipes, mandarines y jefes de tribus, podían utilizar las rivalidades de éstos para la mayor gloria de la Gran Bretaña y su imperio. Hoy ésta no tiene dinero para sostener bases ni rivalidades y esos jefecillos ya no son tales, sino que se llaman Mao Tse Tung, Ho Chi Minh, Sukarno, Nasser y los inéditos por aparecer, en la zona que nos ocupa, que se unan a los anteriores para ejercer su acción subversiva contra el Tunku Abderahman y sus mantenedores. En vez del apoyo de tribus divididas van teniendo la oposición de jefes a los que respaldan masas de población que van adquiriendo conciencia de su nacionalidad asiática y para quienes los nombres citados son un símbolo estimulante. Los otros, ante la continua y sutil propaganda, se convierten en “colonialistas explotadores de sus riquezas”, que sólo deben servir a la elevación de las condiciones de vida de su población y de paso a enriquecer a muchos de esos jefes. Las aspiraciones o ambiciones de los jefes de Sarawak, Brunel, Sabah y Singapur ya no son explotadas por los británicos, sino por indonesios y chinos, que, en una población total de 12 millones, cuatro millones y medio son de los últimos, y en Singapur, de un total muy cerca de dos millones de habitantes, son casi un millón y medio. Es decir, que separados de la “Madre Patria” malaya, los malayos han dejado de ser una minoría privilegiada para ceder el paso a la mayoría china dirigida por Li Kuan Yiu, el cual se ha apresurado a proclamar su neutralismo y decir que está dispuesto a mantener buenas relaciones con quien desee tenerlas con ellos, acomodar “aunque sea con el diablo”, y que admira mucho a Sukarno.

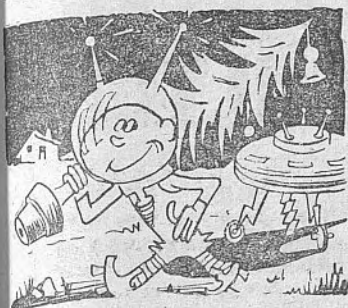
Esta primera neutralización, a retaguardia de Vietnam, en un territorio que se consideraba seguro por Norteamérica confiado a la habilidad inglesa, no deja de constituir una sacudida de alarma para los Departamentos de Estado y Defensa de los Estados Unidos. Sin Brunel, primero, y ahora sin Singapur, la Federación se cuarteaba, y no tendría nada de extraño que en Sarawak, Borneo del Norte y Sabah aumentara la tensión atizada por China e Indonesia conjuntamente. Singapur es, ante todo, una base aeronaval de capital importancia, y su neutralización supondrá retrasar el dispositivo estratégico occidental a Australia, debilitando a Malaya, donde podría reproducirse la lucha subversiva, y también a Vietnam.

Hay que conservar lo que se pueda y disminuir el daño en lo posible. Por eso Inglaterra, comprendiendo que el edificio tan trabajosamente levantado para hacer frente a los embates indonesios no puede mantenerse, como no pudo mantener el del Este africano y el de las dos Rhodesias y Nyasalandia, se ha apresurado a reconocer el nuevo Estado y admitirlo en el seno de la Commonwealth para poner sordina a su potencial peligrosidad.



## CONTRAPUNTO

## NOCHEBUENA MOVIDITA



Un señor, que además de señor es adivino, pronostica en una revista extranjera que la próxima Nochebuena va a ser movidita, porque en el mes de diciembre llegarán a la Tierra los hombres del espacio, que desde hace unos años estudian los lugares apropiados para el aterrizaje desde unas naves especiales que hemos dado en llamar «platillos volantes». El hecho de que dicho señor adivino haya acertado hasta ahora en todas sus predicciones, aunque algunas se referían a hechos políticos —y ya es sabido que la consistencia tienen los hechos políticos, siempre imprevisibles—, aumenta el valor del augurio presente, que ha movido a todas las «peñas» de los pocos cafés que van quedando en discusiones de todos los calibres.

Los terrestres de hoy estamos tan acostumbrados a presenciar cosas increíbles, que esta noticia nos ha dejado muy tranquilos, a pesar de las discusiones. Mucho más nos importan los fichajes para la nueva temporada de fútbol; y no digamos nada de los desplantes de El Corobés. Cuando leemos estas cosas, decimos: «Fantasías a lo Wells». Y nos quedamos tan frescos. Lo malo es que hace un cuarto de siglo decíamos: «Fantasías a lo Verne». Y en estos veinticinco años todas las fantasías de Verne —incluso el Rayo de la Muerte— se han hecho realidad. Mira que si nos confiamos y se presentan este año los planetarios a la hora del turrón!

Aunque, bien mirado, no podrían elegir mejor época para demostrar que venían en son de paz. Es el mes de las zambombas, las marimorenas, las felicitaciones, las pagas extraordinarias... Sobre todo, es el mes del «Paz en la tierra» a los hombres de buena voluntad; un mensaje que llegó desde más allá de todos los planetas, y, por tanto, no pueden ignorarlo quienes vengan a vernos.

Hay que suponer, por tanto, que los extraterrestres vienen de buena fe; de lo contrario, habrían elegido para el arribo un mes peleonero y no un mes inefable. Esto hace pensar que los extraños planetarios no deben ser tan fieros como los pintan los dibujantes de cuadernos de ciencia-ficción y que vienen a la Tierra ingenuamente a decirnos con su mejor sonrisa: «¡Hola, chicos!»

Lo malo es que no saben dónde van a meterse, pues por muy noble que sea su intención, no tardarán en rectificarla apenas se den cuenta de las mil incomodidades que nos hemos inventado para seguir fieles al lema de «a más civilización, menos tranquilidad». Creo que a los pocos días de estar entre nosotros, tomarán el portante y regresarán a sus mundos diciendo a los periódicos de allá: «La Tierra no merece un viaje.»

Con lo cual volveremos a quedarnos solos «los de casa», para zurrarnos sin testigos, que es, hoy por hoy, la aspiración máxima del mundo entero. Pero, por si acaso, preparémonos para esta Navidad.

José DE JUANES

## LUNA DE AGOSTO

Por Gerardo DIEGO

Este año, que es Año Santo de Santiago, es también, por decirlo así, Año Santo de la Asunción de Nuestra Señora. A tres semanas justas del Apóstol de España y Compostela se celebra la fiesta por excelencia del verano. Y si la primera toca en domingo, en domingo ha de caer?, no, subir la Reina de los Angeles a su Coronación, Inmaculada Concepción, Asunción y Coronación se hallan simbolizadas por el creciente de la luna. Pintores y escultores, y también poetas, ven a María pisando un fino creciente de luna. Así en los grandes retablos góticos de las catedrales de la Edad Media, así en Zurbarán o en Murillo, porque sus Inmaculadas son a la vez Asunciones.

La subida de la luna, sobre todo si se la ve brotar de las olas, sugiere a los poetas imágenes religiosas. Marianas, si es un cuarto de luna. Eucarísticas, cuando es luna llena. Este año también toca fase de luna llena en vísperas de la fiesta de la Asunción. Y recordando tantas lunas llenas que gozamos desde la playa o las rocas con orientación verdadera, esto es, mirando a Oriente, nos viene a la memoria la décima de Núñez de Arce que inicia el poema «El vértigo», poema que nuestros abuelos sabían —no era raro— de memoria. La mía no alcanza sino a la primera décima, y aun de ella sólo aseguro el comienzo:

Guarneciendo de una ría  
la entrada incierta y angosta,  
sobre un peñón de la costa  
que bate el mar noche y día,

ría, por cierto, de Suances, donde don Gaspar veraneaba, y el final:

la luna, como hostia santa,  
lentamente se levanta  
sobre las olas del mar.

Y acordándose uno del maestro de Valladolid, no es extraño que surja su discípulo Emilio Ferrarí. Pero de Ferrarí sí que tengo en mano sus dos tomos de poesía. Y se me antoja buscar en ellas lunas y las encuentro de la más varia luz e intención. Ferrarí tuvo la desgracia de nacer un poco tarde y producir en una de esas épocas llamadas de transición, que son de lo más incómodo para asegurarse la gloria póstuma. Rebasado por los grandes poetas, apenas menores de edad que él, Ferrarí, que no los comprendió, quedó en seguida como anticuado y, lo que es peor, como abanderado recalcitrante y testarudo de una tropa que en conjunto, a más de atrasada de gustos, carecía de combatientes efectivos. Y, sin embargo, la poesía de Ferrarí, leída hoy, fuera de circunstancias adversas temporales, es noble y muy digna de estima. Comprobémoslo al reactivo, buena piedra de toque, de la luna, incluso en los años fantásticos de los viajes astronáuticos.

Sí, Ferrarí no comprendió a Rubén Darío. Pero, en cambio, sí a Bécquer, y lo comprendió mucho mejor que su maestro. Bastaría para atestiguarlo cierta poesía, «Alma y ave», que, por ritmo, espíritu y anhelo, es una «rima» no indigna de Gustavo Adolfo. A ella pertenecen estrofas como éstas:

Leía la joven,  
con dos blancos dedos  
sujetando las hojas del libro  
que agitaba a intervalos el viento:

Notemos que en Ferrarí, como buen castellano, los intervalos son intervalos, y no intervalos como en la famosa rima de «¡Dios mío, qué so-

los se quedan los muertos!» («véfase a intervalos —dibujarse rígida— la sombra del cuerpo»). Sigue la rima de Ferrarí:

Y el sol, el ramaje  
del árbol hiriendo,  
recortaba en las páginas blancas,  
de sombras móviles los vagos diseños.

Termina la rima con roce de alas, suspiros y besos, ni más ni menos que cualquier suspiro bético.

Pero vamos con la luna. Recordemos, no estará de más, la luna montañesa de Núñez de Arce. La luna marina de Ferrarí no se parece demasiado a ella. La luna marina de Ferrarí sería la protagonista de un poema importante, «Aspiración», si no lo fuera su amante insoportable e impotente, el mar, visto por el poeta en figura de Sísifo enamorado.

¿Qué extraño secreto de amor sin fortuna  
somete al encanto sutil de la luna  
el alma soberbia y esquiva del mar?

Pero contemplemos el místico orto de la luna:

Entonces, cual torso de náyade que ágil  
del agua emergiera, su sábana frágil  
dejando tras ella volverse a cerrar,  
así hacia el oscuro cenit poco a poco,  
la curva de un disco de pálido foco  
remonta el espacio, saliendo del mar.

¿Es faro que playa remota ilumina?  
¿Diadema arrancada de frente divina?  
¿Custodia de plata con hostia de luz?

Por un momento se diría que recae en la imagen de «El vértigo». Pero en seguida se libera.

Allá cuando a ocaso tocando enrojecer,  
cabeza segada del tronco parece  
o gota de sangre llorada en la cruz.

Para el poeta, la luna es la virgen que vela, a quien roba la anemia el color. La muerte que vaga insepulta, la pálida Ofelia de angustia demencia. El mar, loco de amor y de furia, se encrepa en magníficas estrofas y aspira a poseerla exhibiendo sus tesoros más ocultos, bancos de perlas, médanos de oro que ella, la esquiva, huella a su paso con regio desdén. El poema termina, como no podía menos según la escuela premodernista, con un símbolo psicológico del mar y del ideal luchando en el alma del hombre.

No menos expresivo del arte de Ferrarí, minucioso, aunque retórico sensible a la belleza del mundo, es en el poema «Consummatum est» —en donde abundan paisajes energicamente dibujados e iluminados con luz justa— la aparición fugaz del satélite.

La luna, en su creciente, con el brillo  
de la hoja ensangrentada de un cuchillo,  
sube en esto al cenit, húmeda y rojiza  
y, silbando al pasar, lúgubre y lento,  
como nocturno malhechor, el viento  
a lo largo del muro se desliza.

Pero ninguna luna más parnasiana, en el sentido en que podríamos llamar parnasiano al arte de Ferrarí, que la de su poema «La muerte de Hipatia», donde encontramos a

la luna llena  
en medio de la bóveda infinita  
cual virgen que velando  
pasó la noche en la frustrada cita,  
y pálida de insomnio y desconsuelo  
retrocede ante el alba, desgranando  
su corona de estrellas por el cielo.

Todo el pro y el contra de la estética de Ferrarí luchan en esos versos tan grandiosos y de evidente majestad rítmica, como fríos con la frialdad de la tribunicia retórica.

Presencia de

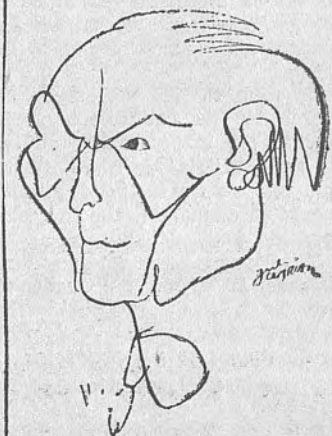
## SANCHEZ JULIA



Santander ofrecerá en la primera decena del mes de septiembre un homenaje a don Fernando Martín Sánchez Juliá, creador y director, durante veinte años, de los cursos de periodismo que cada verano se celebran en la Universidad Internacional «Menéndez y Pelayo», de Santander. Bajo su dirección se han estudiado una serie de temas importantes en orden a la revalorización del periodismo español, y por las cátedras de los cursos han pasado las más importantes figuras de la vida periodística e intelectual española y extranjera. El Ayuntamiento de Santander ha lanzado esta idea, que ha de tener eco nacional, para agradecer a una de las personas que más han contribuido a hacer de la ciudad santanderina la capital universitaria de España en la época estival.

En el mundo

## ADENAUER



Alcalde de Colonia al final de la primera guerra mundial, canciller durante casi quince años al final de la segunda guerra mundial, presidente en la actualidad del partido demócrata-cristiano alemán, Konrad Adenauer se ha lanzado nuevamente a la batalla electoral con vistas a la consulta del próximo septiembre. Pronuncia siete discursos diarios, concede entrevistas, hace declaraciones defendiendo sus ideas, en definitiva, para asegurar la victoria de Erhard, que fue su adversario durante algún tiempo. Aviso a los jóvenes impacientes: Konrad Adenauer tiene noventa años.

—¡Mamá! Papá sigue empuñado en no dejarme ir a la piscina. ¿Qué hago?...



MADRIGAL



# INFORMACION NACIONAL

## MAS DE TRES MIL MILLONES DE PESETAS PARA INDUSTRIALIZACION DE LA AGRICULTURA

SE HA SOLICITADO LA INSTALACION DE MATADEROS GENERALES FRIGORIFICOS QUE DUPLICARAN LOS EXISTENTES

MIL MILLONES DE PESETAS PARA INDUSTRIAS MANIPULADORAS DE PRODUCTOS AGRICOLAS PERECEDEROS

SE HAN PRESENTADO SOLICITUDES PARA HIGIENIZAR Y ESTERILIZAR MAS DE UN MILLON DE LITROS DE LECHE DIARIOS

Informe del Ministerio de Agricultura para desarrollar la industrialización del campo en dos zonas de preferente actuación

La Dirección General de Economía de la Producción Agraria del Ministerio de Agricultura ha facilitado un informe sobre la industrialización agraria, promovida por la ley 152/1964, sobre industrias de interés preferente, freció el medio idóneo de fomento y expansión de los sectores industriales que fueran convenientes al desarrollo económico y social.

Desarrollado el mencionado precepto legal por el decreto 2.853/1964, de 8 de septiembre, permitió la promulgación inmediata de los decretos 2.855/1964 y 1.856/1965, ambos de 11 de septiembre, en que se declaraban de interés preferente cinco sectores de industria o nulo desarrollo hasta entonces y se delimitaban dos zonas (Badajoz y Jaén) de preferente localización industrial agraria.

La penetración de la campaña de divulgación de las ventajas y estímulos concedidos a aquellos sectores, dentro de los medios disponibles en el Ministerio de Agricultura, fue extraordinariamente lenta, lo que indujo a la convocatoria de un concurso, según orden del 5 de marzo último, que tuvo un efecto altamente estimulante, del que son expresión cifrada los cuadros que a continuación se insertan.

En total se han presentado 124 solicitudes de calificación preferencial, con una inversión totalizada de 3.127.431.000 pesetas, de las que han sido resueltas favorablemente 40 demandas, con inversión total de 890.576.000 pesetas.

En el orden sectorial puede resumirse la acción del modo siguiente:

### Manipulación de productos agrícolas perecederos

Este tipo de instalaciones industriales agrarias, de gran desarrollo en otros países y singularmente en Francia e Italia, eran inéditas en nuestro país.

Se han presentado 40 solicitudes, con una capacidad de manipulación de 387.726 toneladas métricas anuales, una inversión de 1.001 millones de pesetas y ocupación de un total de 4.947 obreros, entre fijos y eventuales.

### Obtención de mostos frescos y estériles

Actividad que se intenta promover desde el año 1963 (decreto 2.129/1963, de 24 de julio) por el interés que presenta en cuanto a la posible absorción de cantidades notables de mosto, con la consiguiente economía en los fondos destinados a la regulación del sector vitivinícola y la posible ampliación, incluso, de producciones sin gravamen.

Han solicitado beneficios cinco industrias de nueva planta, con

una capacidad de 421.000 hectolitros, con una inversión de 155 millones y ocupación de un total de 154 obreros, entre fijos y eventuales.

### Mataderos generales frigoríficos

Es conocida la insuficiencia de los existentes (110.190 metros cúbicos de frigoríficos, con capacidad de faenado de 313.052 toneladas métricas anuales), y que este hecho ha constituido uno de los factores coadyuvantes a las perturbaciones experimentadas en el mercado de ganados y carnes.

Se han presentado 18 solicitudes, que totalizan una capacidad de faenado de 139.869 toneladas métricas anuales, con una capacidad frigorífica de 134.157 metros cúbicos, inversión de 721 millones y ocupación de 1.036 obreros, sien-

do estas solicitudes independientes de las afectadas por la acción concertada.

### Desecación de productos agrícolas

No se dispone de datos estadísticos fiables sobre la capacidad actual de las industrias instaladas. Las 15 solicitudes totalizan una capacidad de desecación de 165.222 toneladas métricas, con una inversión de 212 millones de pesetas y ocupación de 1.211 obreros, entre fijos y eventuales.

### Higienización y esterilización de la leche

Desde el año 1952 viene el Gobierno intentando la expansión de este tipo de industrias, como doble medio de lograr una estabilidad de precios y la necesaria sanidad en el suministro a las poblaciones de la leche para consumo humano directo.

La producción total de leche de vaca alcanza la cifra de 2.934 millones de litros anuales, y la capacidad de higienización y esterilización actual es de 1.727.000 litros diarios, de los que 902.950 lo son en centrales lecheras y 825.800 litros en otros centros de higienización.

Se han presentado 22 solicitudes, con capacidad de tratamiento de 1.035.800 litros por día y una inversión de 588 millones de pesetas y ocupación de 760 obreros, entre fijos y eventuales.

### Otras industrias

El decreto 2.855/1964, que declara zonas de preferente industrialización agraria a los territorios afectados por los Planes de Badajoz y Jaén, amplió los beneficios otorgados a las industrias de interés preferente a otras de la competencia administrativa del Ministerio de Agricultura, y a su amparo se han presentado 24 solicitudes, que afectan a industrias forestales de primera transformación, oleícolas y enológicas, cuyo volumen de inversión alcanza a 439 millones de pesetas y ocupan a 953 obreros, entre fijos y eventuales.

### Final

A la vista de los datos consignados puede afirmarse que la aplicación de las disposiciones dictadas hace prever un desarrollo progresivo y acelerado de la industrialización del campo, que actuará de promotora de nuevos cultivos y aprovechamientos y permitirá una mayor estabilidad en los ingresos agrarios, con ventaja, asimismo, para el consumo por incremento sustancial de la oferta.

## LA ESPOSA DEL JEFE DEL ESTADO, EN EL FERROL DEL CAUDILLO

EL FERROL DEL CAUDILLO.—A las siete y cuarto de la tarde de ayer llegó a esta ciudad la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, acompañada por los condes de Arguillo. Se dirigió a la casa natal de Su Excelencia, donde descansó breves momentos, siendo cumplimentada a su llegada por la esposa del Alcalde de la ciudad.

A las ocho salió para el santuario de Nuestra Señora de Chamorro, orando ante la Virgen que se venera en el citado santuario.

El paso de la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado por las calles de la ciudad fue acogido con vivas muestras de adhesión y entusiasmo por el público (Pyresa.)

### Agasajo en honor de las autoridades coruñesas

LA CORUÑA.—A la una de la tarde los Jefes de las Casas Civil y Militar de Su Excelencia el Jefe de el Estado han ofrecido a las au-

toridades civiles y militares de La Coruña una copa de vino español en la residencia de oficiales de dicha capital.

Asistieron al acto el Capitán General de la región, Gobernador Civil, Alcalde de La Coruña y autoridades provinciales. (Cifra)

## SE ESPERA EN ZARAUZ A LOS DUQUES DE LUXEMBURGO

PASARAN UNOS DIAS JUNTO A LOS REYES DE BELGICA

ZARAUZ.—Sus Majestades los Reyes de Bélgica se encuentran actualmente en Luxemburgo.

Se acaba de saber en Zarauz que los Monarcas belgas se proponen regresar el próximo martes, acompañados del gran duque Juan y de la princesa Josefina Carlota, de Luxemburgo, quienes estarán en Zarauz ocho o diez días, durante los cuales el gran duque saldrá a pescar con el Rey Balduino.

## LA PEREGRINACION NACIONAL DE LA ORGANIZACION JUVENIL, EN LEON

SE HA INAUGURADO UN MONUMENTO RECORDATORIO DE SU PASO POR LA CIUDAD

LEON.—Ayer se desarrollaron diversos actos en León, con asistencia de las primeras autoridades y jerarquías, con motivo de la estancia, de paso hacia Santiago, por la ruta jacobea, de la peregrinación nacional de Juventudes, y que en nombre del Delegado Provincial de Juventudes presidió el jefe central de Enseñanza, don Tomás González, que fue acompañado en la presidencia por el jefe nacional de Instructores, don José Tejerina.

Jerarquías y autoridades, juntamente con los jóvenes peregrinos, acudieron en primer lugar a una misa que se ofició en la catedral, y donde el prelado de la diócesis les dirigió la palabra.

Después visitaron San Isidora, donde el Jefe Nacional del Movimiento, don Luis Ameigide Aguiar, en nombre de las autoridades y pueblo de León, le entregó al jefe de la peregrinación una reproducción del Perdón de Baeza, para que sea ofrendado al Apóstol.

Después, en la Condesa de Sagata, tuvo lugar el acto de inau-

guración de un monolito, construido con piedra procedente de las canteras leonesas de Boñar, que lleva una inscripción en recuerdo del paso por León de esta marcha de la Delegación Nacional de Juventudes. (Pyresa.)

### El Papa envía su bendición a los peregrinos de la OJE

El Delegado Nacional de Juventudes, don Eugenio López, ha recibido el siguiente telegrama de la Secretaría de Estado del Vaticano: «Agradeciendo expresiones adhesión participantes peregrinación juvenil en ruta hacia Santiago, Augusto Pontifice envía como testimonio benevolencia y aliento en sus nobles deseos de recibir gloriosas tradiciones jacobeanas bendición apostólica.»

Los jóvenes peregrinos de la OJE que hoy se encuentran descansando en León han acogido con viva satisfacción las palabras de aliento y cariño que el Padre Santo les dirige en su marcha hacia Santiago de Compostela.

## Junta Liquidadora de Material del Ministerio del Aire DELEGACION REGIONAL EN LA MAESTRANZA AEREA DE MADRID SUBASTAS

Se celebrarán en esta Maestranza los días 31 de agosto actual y 3, 7, 10, 14, 17, 21 y 24 de septiembre próximo, a las diez horas, y comprende automóviles y material diverso.

Detalles en Junta Liquidadora del Ministerio del Aire, Parque Central del Servicio de Automovilismo, Getafe, y en esta Delegación Regional.

El importe de los anuncios, por cuenta de los adjudicatarios. Cuatro Vientos, 9 de agosto de 1965.—El Capitán Secretario, Eduardo Bryant Alba.



## CARTA DE ASTURIAS

LA EXPANSION INDUSTRIAL,  
EN MARCHA

**OVIEDO.** (Especial.)—Los pueblos hay que hacerlos gratos, embellecerlos, lograr que tengan las comodidades de las ciudades grandes. No es que se trate en Asturias de contener emigración, que apenas existe o más bien existe al revés, es decir, que hay inmigración, sino que se pretende hacer un acto de justicia. En Asturias hay muchos pueblos con bastante población. Muchos son de tipo industrial, con buena base económica. Hay poblaciones importantes: dos, Oviedo y Gijón, rebasan holgadamente los 120.000 habitantes; otras varias, como Mieres, Langreo, Avilés, van en busca de las seis cifras. A las poblaciones numerosas y a las reducidas hay que atenderlas, y casi diríamos que las reducidas deben gozar, y seguramente gozan, de prioridad. Este año las inauguraciones en Asturias han sido importantes, pues el importe total pasó de los cuatrocientos millones de pesetas, y de estas obras se beneficiaron todos los pueblos, bien con construcción de escuelas, abastecimientos de agua, etc. Pero lo más importante es el entusiasmo en esta tarea, pues apenas inauguradas unas obras ya han sido presupuestadas las de los siguientes doce meses, que ascienden a más de ochocientos millones de pesetas; es decir, el doble de las hace poco inauguradas.

En otro aspecto tenemos otra noticia que comentar relacionada también con obras. Se trata de la urbanización de dos polígonos industriales en Gijón, concretamente en Veriña y en Tremañes. Quiere esto decir que la expansión industrial continúa, que Gijón ha desbordado sus propios límites y llega hasta Veriña. Esto es crear riqueza, aumentar puestos de trabajo, contribuir más aún al desarrollo industrial de la nación. En Asturias todo lo que se refiere a la industria suena bien. Es natural, porque Asturias, además de minera, campesina y pescadora, es sumamente industrial. Es famoso el triángulo Oviedo-Gijón-Avilés, fuertemente industrializado. Y se habla, con grandes visos de realidad, de la muy posible instalación de una industria potentísima: la del automóvil. Al parecer se esperan determinadas diligencias, y de haber conformidad, las obras comenzarían con cierta rapidez. Se puede decir que el capital de la entidad asciende, en un principio, a cuatro mil millones de pesetas. De llegarse a que esto sea realidad, y todo parece indicar que lo será, a la gran industria asturiana se sumaría esta importantísima industria del automóvil, que en Barcelona, Madrid, Valladolid y Vigo tiene potencia de fabricación.

A.

## VALENCIA

## LA DIPUTACION PROVINCIAL PEREGRINA A SANTIAGO

## LA CIUDAD, EN PLENA TRANSFORMACION URBANISTICA

**VALENCIA.** (Crónica de nuestro corresponsal José Antonio de Alcedo.)—La Diputación valenciana ha salido corporativamente para ganar el jubileo del Año Santo compostelano, en la capital gallega. La expedición lleva al frente al Presidente de esta Corporación provincial, don Bernardo Lassala, que está ejerciendo el cargo de Gobernador Civil interino, ya que don Antonio Rueda se halla pasando sus vacaciones. Se ha hecho cargo, así, del Gobierno Civil el secretario general, don Tomás Conesa.

En otro orden de cosas, la vida oficial no tiene apenas cosas noticiables. Ya se sabe que es agosto

el período habitual de descanso, y esto se nota en los diversos aspectos de la vida de nuestras instituciones públicas. La actividad más relevante está más o menos relacionada con este período de descanso, y por eso son los Campamentos de Juventudes los que encuadran un poco esta actualidad agostea: En Tabarfa terminó el segundo turno de arqueros, presidiendo el acto el Subjefe Provincial del Movimiento. El Campamento, que ha estado agrupado bajo el nombre de "Cid Campeador", albergó a 130 muchachos.

## Obras municipales

El Ayuntamiento ha acordado en su última sesión la urbanización de diversas calles, entre ellas la de las Maderas, esta última por un importe de más de un millón de pesetas. Y a la luz de esta pequeña noticia, que destaca en la sesión de la Permanente, quisiéramos hablar de este esquema de las calles que se encuentran, diríamos utilizando un léxico muy de los tiempos, en "política de desarrollo".

Al viajero que llega a Valencia después de mucho tiempo de no haber estado aquí, o que simplemente se acerca por primera vez a la capital del Turia, le sorprenderá todo un complejo de ampliaciones que se han hecho incluso por el centro mismo de la urbe. Y es que tradicionalmente nuestros Ayuntamientos han tenido la preocupación de darle trazado moderno, incluso a las barriadas que están más inmersas en el corazón tradicional e histórico de Valencia. Algunas veces esos proyectos se quedaron a medias, y lo que aprobó una Corporación la otra lo rectificó, dándose así trayectorias muy convencionales en la carrera que siguen las grandes vías. Una de ellas, la del Oeste, o del Barón de Cárcer, en su segundo y en su tercer sector han experimentado estas modificaciones, que la apartan del original trazado que se le dio hace casi veinticinco años, cuando fue ambiciosamente proyectada.

Esa avenida, que tuvo la suerte de acabar con el "Barrio Chino" de la Valencia de 1930-36, no tiene hoy día la posibilidad de acercarse a su meta final con el mismo garbo con que se iniciaron las obras. A su paso por el Mercado Central, en donde hay dos magníficos edificios, como son la Lonja y la iglesia de los Santos Juanes, con una fachada que merece su restauración, el lápiz ha entrado en acción, y ya encontramos junto a la joya gótica de la Lonja un edificio que desentona y que no permite darle el realce que el edificio merece.

## EN PLENA TRANSFORMACION

Un barrio que está en plan de transformación y que, pese a la nostalgia de algunos, merece ser reconstruido con arreglo a nuevas trayectorias urbanísticas y con un sentido nuevo de lo arquitectónico, que respete la traza tradicional, es el del Carmen. En él se cebó la riada de 1957, y sus viejas casas, que pese a todo no tenían más allá de doscientos y pico de años —es decir, sin valor histórico en sí—, se han derrumbado unas y otras están en período de derribo. Con ello se ha resuelto un problema que podía haber sido fatal para Valencia. Ya que existen también "valencianos viejos", como aquellos "castellanos viejos" de los que hablaba Larra, capaces de creer que una

tradición es un conjunto de casas humildísimas, sin valor alguno, con interiores antihigiénicos, en los que vivió la población obrera y menestral de hace cincuenta años. Tan sólo en la zona de la calle de Caballeros y en sus alrededores hay viejos edificios que merecen la pena de persistir, y éstos, desde luego, quedan para que podamos comprender el pasado de una ciudad. Pero en el barrio del Carmen las cosas han tenido que plegarse a las realidades urbanísticas y también a las otras humanas, ya que es imposible comprender que se pueda vivir hoy en día en casas tan poco acondicionadas, sin apenas servicios, ni ventilación, que algunos nostálgicos quieren, sin duda, conservar para que siga perdurando la cochambre de un tiempo. Al otro lado de estas edificaciones, y ya en las nuevas vías del barrio, se pueden ver casas modernas, que si se acomodan en altura y en algún otro detalle a la fisonomía del barrio, son un símbolo del nivel de vida de nuestro país y de nuestra ciudad.

Otro barrio que está transformándose totalmente y que nos ofrece espléndidas perspectivas es el de Ruzafa, en donde la vieja huerta mora que aún conserva en algún jardín el aroma del pasado árabe, es asiento de polígonos espléndidos que tienen auténtico rango en Monteolivete, por ejemplo, en la antigua calle de Sueca, en los alrededores de la avenida de Peris y Valero, etc. Por este lado, en donde la ciudad se asoma a su entrada de la autopista de Silla, las nuevas construcciones y la conversión del viejo camino de tránsito en una avenida de doble calzada con seto central, le han dado un rango de gran capital a la ciudad. También entre estas nuevas obras conviene citar la avenida del Cardenal Benlloch, con las mismas características que la anterior y en cuyos alrededores hay grandes bloques de viviendas modernas, algunas de empleados oficiales, que le dan a la calle un magnífico aspecto. De todo esto se infiere que lo importante es construir, ir adelante, sin pensar demasiado en los inevitables nostálgicos que quisieran vivir todavía en la Valencia de las tartanas y de los tranvías de caballos.

GRAN COSECHA DE  
ARROZ

Después del buen año arrocerero, otra cosecha estupenda está apuntando, para satisfacción general. La regulación de la producción y mercado del cáscara indica que, en tanto permanezcan los actuales desajustes entre la producción nacional y la demanda, el cultivo seguirá sujeto a las normas actualmente en vigor.

Las cuestiones de aprecio y aplicación que sean suscitadas por agricultores o industriales elaboradores de arroz ante el Servicio Nacional del Trigo—que es quien compra—, en cuanto a calidad y rendimiento, se someterán al arbitraje de la estación arrocerera de Sueca.

VEINTE MIL TONELADAS DE FRUTA EN PELIGRO DE PERDERSE EN TUDELA  
LOS COMERCIANTES INTENTAN ADQUIRIR EL FRUTO A PRECIOS INFIMOS  
Y LAS FABRICAS CONSERVERAS AUN NO HAN ABIERTO

**TUDELA.**—Veinte mil toneladas de fruta corren peligro de perderse o de venderse a cualquier precio en la zona de Tudela.

El gran incremento de producción experimentado en los últimos años en el cultivo de frutas hacen que las fábricas conserveras no puedan absorber todo lo que se cosecha, ya que en la misma época tienen que destinar su capacidad a diversos frutos.

Por otra parte, la cosecha de fruta en la presente campaña es una de las más espléndidas que se han conocido, debido principalmente a la Diputación Foral de Navarra, que se gastó este año tres millones de pesetas en un tratamiento masivo de los árboles contra las plagas, en varios pueblos de esta ribera. La medida dio excelentes resultados, limpiando los árboles, que aparecen cargados de fruta sana y abundante.

En pocos días los precios de albaricoques y tomates bajaron vertiginosamente y sólo se pagan a 1,25 y 1,50 el kilo. Ante tan rápida devaluación, los hortelanos han dejado de coger el fruto en fresco en espera de que abran la recepción las fábricas conserveras, pues aunque al mismo precio, por

lo menos ganan bastante en peso por su mayor maduración. Mañana le espera la misma suerte a las diversas variedades de excelentes frutas. Las peras se están cotizando a tres pesetas, y los melocotones, próximos a madurar, no es sabe qué suerte les espera, dada la enorme cantidad y la marcha actual del mercado.

A esto hay que añadir que las verduras de primavera, también se vendieron mal a bajos precios, por lo que únicamente los cereales hasta la fecha ha sido el único cultivo que salvó en parte la economía ya quebrantada de los agricultores.

Se regula la importación del  
cacahuete y sus aceites

Se regula la importación de cacahuete y aceite de cacahuete crudo y refinado, de carne congelada, de cebada, maíz y sorgo, de harina de pescado, de distintas especies de pescado congelado y de pollos congelados, así como la exportación de aceite de oliva por un período comprendido desde la publicación ayer en el «Boletín Oficial del Estado» hasta el próximo día 26 del actual mes, según órdenes del Ministerio de Comercio.

LOS OLIVOS ESPAÑOLES PUEDEN  
DUPLICAR SU PRODUCCION

## PROGRAMA DE INVESTIGACION PARA MEJORAR SU NUTRICION MINERAL Y EXTERMINAR LAS PLAGAS QUE LE ATACAN

Está siendo realizado por el Patronato "Alonso de Herrera"

Los olivares españoles pueden duplicar su producción aceitunera según el programa de investigaciones que realiza desde hace seis años el Patronato «Alonso de Herrera» y que ha sido aprobado por el Plan de Desarrollo dentro de los programas de investigación dedicados a mejorar la agricultura. Estas investigaciones se refieren a la nutrición mineral de los olivos y a la exterminación de las plagas que los atacan.

El programa español de investigación para la mejora olivarera estudia detenidamente el suelo, el estado nutritivo de los árboles, la evolución de las plagas y la eficacia de los tratamientos empleados para combatirlas.

Como experiencias pilotos se han establecido cinco puestos de demostración con unos 200 olivos cada uno, situados en Beas de Segura, Marmolejo, Villanueva del Arzobispo, Baeza y Martos, en la provincia de Jaén.

Los resultados de estas investigaciones son de importancia trascendental para España, donde el cultivo del olivar ocupa más de dos millones de hectáreas.



## CUENCA

## LA CAPITAL SERRANA, RODEADA DE MANANTIALES, PADECE DE ESCASEZ DE AGUA

LA GRAVEDAD DEL PROBLEMA HA OBLIGADO AL AYUNTAMIENTO A INSTALAR UNA ESTACION ELEVADORA Y DEPURADORA EN EL PARAJE LAS GRAJAS

Esta obra urgente tiene un presupuesto de cerca de catorce millones de pesetas

CUENCA (De nuestro correspondiente).—Si las capitales no crecieran, sus necesidades estarían resueltas desde hace muchos años y para otros muchos más. Pero el aumento continuado de población crea a veces angustiosos problemas. Cuenca no podía ser una excepción. La capital serrana, que durante muchísimo tiempo ha estado detenida en los veintitantos mil habitantes, roza ya los treinta mil, pese y gracias a la emigración; algunos se van, pero llegan muchos más de los pueblos, amén de un aumento de la natalidad y una baja en las defunciones.

Cuenca está pasando mucha necesidad de agua, para toda clase de usos, y en algunos barrios hasta sed. Se ha extendido la ciudad, equivocadamente, en casi un solo sentido, precisamente en el que no debió nunca extenderse; no se han aprovechado tampoco las muchas mellas edificables existentes en sus calles, y la red de conducción se ha ido extendiendo sin aumentar el caudal. Naturalmente, hay zonas que precisan ser más cuidadas, porque el turismo no admite excusas, ni escaseces, y así tienen otras zonas que contentarse, sobre todo en sus pisos altos, con un hilo de agua que se rompe en seguida. En los incendios que en una semana se han sucedido se ha patentizado igualmente la falta de agua.

Hay un proyecto del año 1957 que trata de surtir suficientemente de agua a Cuenca de los manantiales de Royo Frío, en las cercanías de Villalba de la Sierra. Es una obra de mucha envergadura en la que se ha ido trabajando en la medida de las posibilidades conqueses: nuevos colectores, redes de distribución, depósitos de regulación, etc. Pero la importancia de la obra es tan grande que no permite a Cuenca esperar a su total realización. De ahí, y como medida de urgente solución, mientras se alcanza la definitiva, que el Ayuntamiento haya acordado, sufragando las obras a medias con el Estado, ir a la inmediata construcción de una estación elevadora y depuradora de agua, que estará situa-

## LAS CIGÜENAS Y LAS COLONDRINAS ABANDONAN ESPAÑA

ES INCESANTE EL PASO DE ESTAS AVES POR EL ESTRECHO

TARIFA (Cádiz).—Sobrevuelan Tarifa con dirección a África numerosas bandadas de cigüeñas que inician ahora su migración hacia climas más cálidos en los que pasar el invierno.

También la costa de Tarifa se ve invadida de millares de golondrinas que buscan este lugar como el paso más corto para cruzar el Estrecho hacia el continente africano. (Cifra.)

da en la hoz del río Júcar, en el paraje denominado Las Grajas.

Este proyecto parcial denominado "Reformado del general de Abastecimiento", ya está en vías de ejecución, porque las obras están adjudicadas ya en subasta y ya se realizaron los estudios de replanteo. El presupuesto de la estación elevadora y depuradora, con captación de agua, se eleva a catorce millones de pesetas, siete de los cuales están a cargo del Estado, que se encarga igualmente de la dirección y contratación de las obras.

Una vez la estación en marcha, Cuenca podrá esperar con tranquilidad la realización del proyecto definitivo, es decir, la llegada de las aguas de los manantiales de Royo Frío. Pero en estos momentos no cabe espera, porque día a día y, sobre todo, verano a verano, crece la escasez, tanto por la mayor longitud de las arterias distribuidoras como por la poca presión, la falta de algún depósito más, y el aumento considerable de bocas que se acercan a los grifos. Y no es que se gaste el agua en cosas innecesarias, porque jardines, parques y el riego de las calles sufren de sed lo mismo que muchas personas. De ahí que la satisfacción que ha producido en la capital la puesta en marcha de una solución eventual haya sido extraordinaria.

Andrés GALLARDO

## HOMENAJE DEL AYUNTAMIENTO DE SANTIAGO AL SUBSECRETARIO DE LA GOBERNACION

Al señor Rodríguez de Miguel le fueron impuestas las insignias de hijo adoptivo de la ciudad y Caballero de Compostela

SANTIAGO DE COMPOSTELA. El Ayuntamiento de Santiago tributó un homenaje al Subsecretario del Ministerio de la Gobernación, don Luis Rodríguez de Miguel. En un acto solemne que tuvo lugar en el salón de sesiones del Palacio Municipal, el Alcalde, señor López Carballo, impuso al señor Rodríguez de Miguel las insignias de hijo adoptivo de la ciudad y las de Caballero de Compostela. Con tal motivo, la primera autoridad compostelana pronunció un brillante discurso, al que contestó el homenajeado en términos que expresaron su gratitud por el homenaje de que era objeto y su admiración por la ciudad compostelana. El señor Rodríguez de Miguel es vicepresidente del Patronato Nacional de Santiago de Compostela. Asistieron a este solemne acto el cardinal arzobispo, doctor Quiroga Palacios; el obispo auxiliar, doctor Novoa Fuentes; el Gobernador Civil de La Coruña, señor Martín Freire, y las autoridades compostelanas, así como la Corporación Municipal en pleno. (Pyresa.)

## BURGOS

## VA A COMENZAR LA EXPLOTACION INDUSTRIAL DEL PETROLEO DE LA LORA

LA CAMPSA EXTIENDE SUS PROSPECCIONES A PALENCIA Y SANTANDER

EN LA DENUNCIA "UBIERN" SON PRODUCTIVOS OCHO POZOS DE LOS ONCE ABIERTOS EN CATORCE MESES

BURGOS. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Gonzalo Garrido).—Nos encontramos, al parecer, en un momento "de estabilización" del tema del Petróleo de La Lora. Al tiempo de cumplirse catorce meses desde la aparición del "oro negro" en el pozo «Ayoluengo número 1», la situación actual del yacimiento a la luz de los más recientes informes de los técnicos y de trabajo constante, sin parón alguno, de las gentes de Campsa y de Amospain, es la siguiente:

El «Ayoluengo 9» puede considerarse agotado, hasta el punto de que ahora se extrae de él un buen caudal de agua que, con la terrible sequía que padece la zona, viene a constituir una estúpida reserva para los trabajos en los distintos campos, que tanto necesitan de ella.

En demostración de que no hay pausa en la zona, se dispuso el acondicionamiento de un nuevo pozo, el «Ayoluengo II», y «Sompelrob» ha iniciado la perforación, que avanza por los trescientos metros de profundidad, encontrando terreno propicio y pocas filtraciones de agua.

Un equipo de sondeo salió hace pocas fechas hacia Poza de la Sal, a alguna distancia de La Lora, dejando su emplazamiento en el «Ayoluengo 10». En este pozo, que perforó la Drilling Exploration, de Tejas, el subsuelo no ha dado respuesta afirmativa a las pruebas efectuadas en busca de petróleo. Antes de considerar el sondeo negativo, se espera la llegada de una moderna máquina de pruebas, que se aplicará a desentrañar la incógnita de estas profundidades, en terrenos, como los del pozo 11, de Sargentos de la Lora.

Este podría ser el resumen de la actualidad en esta demarcación de la denuncia Ubierna de Campsa-Amospain; en catorce meses, once pozos abiertos, de los cuales ocho han sido decididamente productivos; uno, no; otro tiene «pronóstico reservado» y el último está en pleno sondeo.

En cuanto al «Tozo 1», primera perforación en el valle del Tozo, distante unos kilómetros del Páramo de la Lora, también han surgido no pocas dudas en torno a su productividad petrolífera. Los indicios primeros fueron sumamente prometedores, pero, como en el «Ayoluengo 10», será preciso que la máquina especial de pruebas acuda allí y realice nuevos ensayos para decidir de manera definitiva. Mientras tanto, el potente tren de perforación de la Kellogg, utilizado en dicho «Tozo 1», ha sido enviado a Hontomín, a bastante distancia, pero siempre dentro de la denuncia Ubierna, cuyos excelentes presupuestos geofísicos han decidido a los técnicos a iniciar allí una nueva observación del terreno del cretáceo.

## EXPLOTACION INDUSTRIAL DEL YACIMIENTO

Meses pasados anunciamos la probable decisión de Campsa y Amospain de iniciar durante este verano la explotación industrial de los pozos que han resultado productivos. Tal explotación parece inminente, aunque no es posible predecir si podrá iniciarse dentro de la época veraniega o ya bien entrado el otoño. Es lo cierto que mientras se espera la llegada de nuevos trenes de sondeo para seguir agujereando la Paramera—actualmente la zona de los pozos semeja una auténtica bolsa, sin dispersión alguna—va a procederse a instalar todo un complejo técnico que constituirá en su día la estación receptora del petróleo a extraer, cuyos materiales, junto con nueve bombas de proyección, una nueva y potentísima sonda y la máquina de pruebas de producción petrolífera a que antes aludíamos, vienen por vía marítima hacia España procedentes de los Estados Unidos.

Junto a esa estación será construida una residencia destinada al personal, a la vista de las condiciones climatológicas de estos lugares.

## CONDUCCION DEL PETROLEO

La conducción de esa estación receptora será el punto de partida para el proyecto de conducción del petróleo, indispensable a la hora de proceder a la explotación industrial. Se hará por medio de una tubería desde el Páramo a la carretera general Burgos-Santander, a la altura del pueblo de San Felices del Ruedrón, cuyo replanteo está dispuesto, aunque la Compañía operadora Amospain no ha recibido aún la vía libre para tal obra por parte de Campsa y de sus Compañías asociadas, Standard Oil y Texaco, que llevan a cabo la investigación y la explotación de la denuncia Ubierna. Además, en el terreno informativo, desde Bilbao llegan los rumores del tendido de un oleoducto desde La Lora a Bilbao, aprovechando el ferrocarril de La Robla, oleoducto que, según esas fuentes informativas, estará desde luego supeditado a la construcción en Bilbao de una refinería, que en su día solicitó Campsa al Ministerio de Industria.

Los preparativos para la explotación industrial del petróleo burgalés se están intensificando perceptiblemente, por cuanto se han recibido ya de Estados Unidos seis bombas de balanceo, que se han instalado en otros tantos pozos productivos, entre ellos, el primero, en el que una de ellas ha sustituido a la primera bomba de producción allí situada. En el mismo barco al que antes nos hemos referido llegan algunas más, hasta hacer un total de veinte. Tales bombas permiten el flujo regular del hidrocarburo y la eliminación de los efectos de la contrapresión.

## PROSPECCIONES EN PALENCIA Y SANTANDER

Y mientras comienza la producción intensiva, el pozo «Ayoluengo 5», verdadero manantial petrolífero de la Paramera, continúa enviando a la superficie el aceite mineral, que se traslada a los depósitos de Campsa en Santurce por medio de una flota de camiones cisterna contratados por Continental Auto, que tiene la exclusividad de la distribución de combustible de Campsa. En Santurce hay ya mucha mayor cantidad que los dos millones de litros a que aludía otra información procedente de Bilbao. Porque estas expediciones son diarias y numerosas y los dos millones hacen meses que se superaron.

Por otra parte, a la vista del éxito de La Lora, Campsa amplía sus objetivos geográficos, y además de las ciento ochenta mil hectáreas que comprende la denuncia Ubierna, ha solicitado de la Jefatura de Minas Palencia-Burgos las operaciones de demarcación de otros dos permisos de investigación de hidrocarburos: uno, en la zona Lucio, afectando a una superficie de 29,448 hectáreas, en las provincias de Palencia, Burgos y Santander, y otro, en la zona Amaya, con 35,332 hectáreas, en las provincias de Palencia y Burgos.

Actualmente, la decidida empresa de los sondeos se circunscribe a la zona de La Lora; esa cabeza de puente del Valle del Tozo y esos otros enclaves de Hontomín, al pie de la carretera Burgos-Bilbao, pasando el desfiladero de Peñahorada, y de Poza de la Sal, a pocos kilómetros de Hontomín, en dirección Noroeste. Y de tal empresa, un resultado especialmente brillante: el del pozo «Ayoluengo 5», cuya producción bien puede ser, cuando se inicie regularmente, de 500 a 600 barriles diarios.



## MAS DE CIENTO TREINTA MILLONES PARA MEJORAR EL ABASTECIMIENTO DE AGUA A CEUTA

### LAS OBRAS COMPRENDEN EL RECRECIMIENTO DE UNA PRESA Y LA REGULACION DE DOS ARROYOS

En la cantidad de 133.670.519,01 pesetas se adjudican las obras del proyecto de modificación de la presa para abastecimiento de Ceuta y anteproyecto de las obras de regulación de los arroyos Regado, Calamocarro y otras de abastecimiento citado.

#### Dona una carretera

GERONA. — Un particular ha construido una carretera que ha puesto a disposición del Estado y del público. Se trata de la que une Llagostera con la ermita de Sant Grau, en las inmediaciones de San Feliu de Guixols, en pleno corazón de la Costa Brava.

Dicha carretera está perfectamente asfaltada, tiene unos doce kilómetros de recorrido, y el presupuesto por kilómetro se acerca al millón de pesetas.

Se ha encomiado el gesto de su constructor, el gerundense señor Gotarra. (Cifra.)

#### Instituto de Enseñanza Media

Se adjudican las obras de construcción de edificio con destino a Instituto Nacional de Enseñanza Media Femenino, de Jaén.

El presupuesto de contrata queda fijado en 14.120.529,98 pesetas.

#### Prolongación de un dique

Se adjudican las obras de pro-

longación del dique del muelle de la Bahía de los Mármoles, del puerto de Arrecife, de la isla de Lanzarote, cuyo presupuesto es de 86.280.142,40 pesetas.

#### Mejora de carreteras

PAMPLONA.—A ciento treinta y cinco millones de pesetas ascienden las obras de mejora de carreteras que se realizan actualmente en Navarra. Además, han sido aprobadas otras obras por un total superior a los veintidós millones. (Cifra.)

#### Ordenación urbana de Alicante

ALICANTE.—En el salón de actos del Palacio Municipal ha quedado inaugurada una exposición de proyectos y maquetas que, en líneas generales, se estima conveniente para que Alicante no quede yugulada por incapacidad de los actuales accesos para soportar el creciente tráfico rodado, por la misma intensidad de la circulación de vehículos, en régimen de paso para otras poblaciones, y por la misma defectuosa ordenación urbana actual, desfasada totalmente por el sorprendente crecimiento de la población y la ausencia casi absoluta de la orientación lógica que ha de presidir la organización de una ciudad que, como Alicante, tendrá una expansión de insospechadas proporciones.

Esta exposición de maquetas de lo que será el futuro Alicante tiene una primera fase de realización de obras con un presupuesto de veinticinco millones de pesetas y consiste en el desdoblamiento de la avenida de Juan Bautista Lafora. Estas obras se espera ponerlas en marcha a finales de año.

La exposición ha sido inaugurada por el Gobernador Civil acompañado del Gobernador Militar, Alcalde de la ciudad, delegado de Turismo y otras personalidades. (Pyresa.)

## NUEVAS PERFORACIONES PARA BUSCAR PETROLEO EN LA PROVINCIA DE BURGOS

### SE REALIZARÁN EN LOS PUEBLOS DE POZAS DE LA SAL Y HONTOMIN

POZA DE LA SAL (Burgos).—Las compañías Campsa, Calypain y Texaspain, actuando a través de su operador, Amospain, comenzarán inmediatamente los trabajos de perforación de un nuevo sondeo de exploración petrolífera dentro de su permiso de investigación denominado «Ubierna», en la provincia de Burgos. Este sondeo será denominado «Sal número 1» y se encuentra emplazado cerca de esta localidad.

Asimismo, en fecha próxima, las mismas compañías iniciarán las perforaciones de otro sondeo exploratorio denominado «Hontomin», cerca del pueblo de este nombre. (Cifra.)

# LA CARACTERISTICA ESENCIAL DE LOS CONSEJOS SINDICALES PROVINCIALES ES EL MANTENIMIENTO DE LA UNIDAD

Son enormes los intereses creados que tienen hundidas sus raíces en la vieja concepción clasista o dualista de la sociedad

JOSE ANTONIO, ONESIMO REDONDO Y RAMIRO LEDESMA TUVIERON UNA IDEA GENIAL CUANDO FORMULARON ESTE SINDICALISMO RESPONSABILIZADO Y RESPONSABILIZADOR

DECLARACIONES DE PEDRO LAMATA EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN. (Del correspondiente de Pyresa, José Luis Zubiaurre).—Dado el interés del acto que tuvo lugar ayer en la Casa Sindical, de constitución del Consejo Provincial Sindical de Guipúzcoa, para lo cual se había trasladado desde Madrid el Secretario General de la Organización Sindical, Pedro Lamata, y dado asimismo la coyuntura que presenta, en cuanto a principios, evolución y futuro, nuestro Sindicalismo, hemos creído de interés solicitar una entrevista al señor Lamata, que nos la ha concedido muy amablemente.

El diálogo ha sido flexible y meditado, pero no mediatizado, porque esto no tiene cabida en la ancha humanidad del señor Lamata, hombre abierto y honrado, apóstol y portavoz del Sindicalismo español y gran estudioso de los fenómenos sindicalistas del mundo.

Sin previa presentación de un formulario de preguntas, la conversación ha sido espontánea. Empezamos por decirnos:

—El motivo principal de mi estancia aquí ha sido la constitución del Consejo Sindical Provincial.

—¿Entidad de estos Consejos? —El Consejo es el reflejo en todas las provincias del Consejo Sindical, y viene a dotar a las CNS de un órgano colegiado eminentemente representativo y en el sentido esencialmente unitario. Es decir, que a mi modo de ver, la característica esencial de estos Consejos es el mantenimiento de la unidad sindical.

—¿Cómo están integrados? —Por los Consejos de trabajadores y empresarios. Son secciones especializadas del Consejo Provincial. Pero la personalidad y la representación no pueden radicarse más que en el Consejo Sindical como órgano unitario, cuya composición es la que refleja exactamente la estructura de la Organización Sindical en sí.

Señala también el señor Lamata que el sentido unitario es el mayor acierto y la mayor posibilidad cara al futuro de la Organización Sindical. Y por lo tanto, todo lo que sea afirmar y defender esta unidad sindical, que es defender la fortaleza y la sustantividad del propio Sindicalismo, fuerza social representativa, es fundamental.

A continuación, remontándonos a las fuentes de la idea del sindicalista, tanto de José Antonio como de Onésimo Redondo y Ramiro Ledesma, nos dice, refiriéndose a éstos:

—Tuvieron una idea genial y providencial cuando formularon este Sindicalismo responsabilizado y responsabilizador, aunque no pudieron prever en absoluto, la coparticipación efectiva y directa en el gobierno de las economías de los pueblos, y que la evolución histórica tenía que discurrir en la forma que viene discurriendo en los treinta años transcurridos. Por ello digo que fue una inspiración.

#### INTERESES CREADOS

Y continúa:

—Es la transformación econó-

mico-social, incluso la evolución política que tiene lugar en nuestro tiempo, lo que está dando una actualidad verdaderamente dramática y unas enormes posibilidades a esta concepción nacional-sindicalista. Pero en este sentido conviene tener en cuenta que son enormes los intereses creados que tienen hundidas sus raíces en la vieja concepción clasista o dualista de la sociedad.

Sobre esta terrible oposición señala el señor Lamata:

—Estos fortísimos intereses creados no abandonarán espontáneamente sus posiciones y procurarán negar nuestra posible razón y combatir la concepción sindical española, no por lo que esta experiencia nuestra significa en sí, sino por el tremendo precedente que supone y por el reto verdaderamente dramático que representa para los viejos sistemas político-sindicales, fatalmente condenados y superados por la misma evolución económico-social.

—¿Hay constancia de la caducidad de esos sistemas?

—Yo tengo la impresión, y en este sentido no puede negarse una experiencia muy extensa incluso en los contrastes de opiniones internacionales, que los directivos responsables de los movimientos sindicales del exterior en su mayor parte están persuadidos de la caducidad fatal de la forma de sindicación clasista y, por contra, de la evidente actualidad de la concepción sindicalista española. Digo de la concepción como conjunto doctrinal, como acervo sistemático y no como la realidad conseguida, pues en el aspecto de su realización sé perfectamente las limitaciones que aún le aquejan y los perfeccionamientos que es necesario lograr. Pero como elaboración doctrinal, que es lo que cuenta en este aspecto, la dialéctica del sindicalismo de clases no tiene argumentos que oponer a nuestro planeamiento.

#### FUTURO INMEDIATO

—Cuál será el inmediato futuro del Nacional-sindicalismo español?

—En el inmediato futuro, a mi modo de ver, se abre una de las etapas más decisivas en el desarrollo de la Organización Sindical. Porque dotada la estructura de las CNS en lo provincial y de la Delegación Nacional con estos Consejos Sindicales representativos diferenciados incluso en los dos Consejos, de trabajadores y de empresarios, que lo integran, el quehacer inmediato ha de llenar de contenido y de efectividad la labor de estos órganos colectivos que puedan dar una autoridad extraordinaria a la voz y a la opinión de la Organización Sindical.

—Una última pregunta: ¿Los Consejos van a suplir o absorber la actividad de las Juntas específicas de los Sindicatos?

—En absoluto. Este es, a mi modo de ver, uno de los riesgos que puede malograr la eficacia funcional de los Consejos. El pretender absorber o inmiscuirse siquiera en la gestión y en los que-

haceres que pueda desarrollar por sí cualesquiera otra Junta representativa de menor rango, el Consejo debe ser el más celoso defensor del Fuero y de las facultades de las Juntas de los Sindicatos, secciones, grupos, etc., y él debe reducir su propia actividad para el planteamiento de las grandes líneas de defensa del interés genérico de las actividades económicas y sociales. El llenar de autoridad esta voz representativa, la voz y la opinión de las fuerzas del trabajo en su conjunto, este hecho sólo por sí, de conseguirlo los Consejos Sindicales, tiene sin duda un valor político extraordinario.

## UN ROBINSON CAMPEÑO OCTOGENARIO

MURCIA. (De nuestro correspondiente).—Un robinson campesino, octogenario, reside en Hortichuela, rincón campesino al que llega la brisa del mar, lejana a sus dieciséis kilómetros. José Guillén Ramos, ágil y fuerte, tiene su heredad cuidada con cariño y amor. Con sus propias manos se levantó la casa, plantó ante ella una parra, compró cabra, hizo dos aljibes abajo en la rambliza, y en los veranos secos y con años malos de no llover daba agua a las campesinas que acudían con sus cántaros a que el buen robinson se los llenase. Cuidó sus tierras de tres fanegas. Las piedras que había las vendió a un contratista de caminos; cavó almendros y algarrobos y hoy rivalizan o superan a la de labriegos con hijos mozos. Ni una mata silvestre en sus tierras.

Hizo mas. Con hoz segó la cebada, y ahora, en los amaneceres, recolecta su almendra. El vivero de almendros goza de fama en el contorno. Y sus plantones los vende. Luego, en las horas quietas del día hace su comida, lava y repasa su ropa, y en el atardecer ancho, como Virgilio, se sienta bajo la parra cuajada de racimos dorados de uvas, y lee. Su pasión es ésta: la lectura. Si usted mira la fecha del periódico quizá lleve abril de 1964. Poco importa.

Hecho a largos silencios y a la soledad, su vida sencilla es patriarcal. Denota un amor al campo. Jamás utiliza el autobús para ir a Torre-Pacheco. Se sorbe carretera adelante sus cinco kilómetros. Ni radio, ni cine. En la invernada, cuando el levante azota su casa, busca distracción con la lectura y fuma su pipa inseparable. Acaso desde la ventana, tras la cristalera, su mirada, aun sin protegerse de las gafas, abarca su heredad. Sesenta y cuatro años tenía cuando la encontró abandonada, y en su cariño campesino, apegado desde entonces al terruño, da un ejemplo a los mozos que acuden a verle.

Antes de que el sol dé los buenos días a Guillén Ramos, el buen robinson está en la vera de su casa, blanca como una gaviota, con su pipa en los labios. Para el firme campesino el tiempo no cuenta. Si su constancia a la tierra. Un ejemplo.

Luis PENAFIEL



## CONSEJO DE MINISTROS

## SE ACELERARAN LOS TRABAJOS DE AMPLIACION DE SUMINISTRO DE AGUA A MADRID

(Continuación de la página 1)  
continuar estudios de enseñanza media, técnica, profesional, universitaria, etc.

Se refirió también el señor Fra- ga Iribarne al informe presentado por el Ministro de Obras Públicas sobre el abastecimiento de agua a Madrid. Según el Ministro—es aconsejable mantener las restricciones durante un año, pero según los planes a desarrollar por vía de urgencia, en 1967, es decir, dentro de dos años, e incluso contando con una meteorología adversa, no será preciso el establecimiento de ningún género de restricciones y Madrid podrá contar al fin con caudal de agua suficiente para el desarrollo de su vida normal.

Informó después sobre la balanza de pagos y el movimiento turístico, que continúa ascendente.

## COLOQUIO CON LOS INFORMADORES

Más tarde se inició el coloquio con los informadores. Se preguntó al Ministro sobre las posibles modificaciones de las tarifas telefónicas, y el Ministro señaló que la Comisión delegada para Asuntos Económicos había estudiado este asunto, y que como estaba a punto de culminar el nuevo Convenio Colectivo de la Compañía y el personal, seguramente no se modificarían las tarifas en tanto no se supiera el resultado concreto de este Convenio, que indudablemente llevaría aparejado el reajuste de las tarifas.

Antonio IZQUIERDO

Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado el día de ayer en el Pazo de Meirás, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.**—Decreto-ley sobre Derechos pasivos y de Seguridad Social de funcionarios de empleo.

Decreto por el que se aprueba el proyecto definitivo del polígono industrial de Sabón en el Polo de Desarrollo de La Coruña.

Decreto por el que se crea en el Polo de Desarrollo de Vigo el polígono industrial de Porriño.

Decreto por el que se nombra a don Eduardo Prado Castro vocal representante del Alto Estado Mayor en el Consejo de Administración del Instituto Nacional de Industria.

Orden por la que se regula la campaña vinícola-alcoholera 1965/1966.

Expedientes de trámite.

**ASUNTOS EXTERIORES.**—Informe general sobre política exterior.

Proyecto de acuerdo judicial hispano-marroquí y protocolo de Estatuto de Abogados modificando el Convenio Judicial hispano-marroquí de 11 de febrero de 1957.

Anteproyecto de Acuerdo de Telecomunicaciones entre España y Argelia.

Informe sobre las recientes reuniones de la Comisión mixta prevista en el vigente Acuerdo Comercial España-Benelux.

Decreto por el que se crea la Embajada de España en Bathurst. Decreto por el que se designa embajador de España en Bathurst a don Nicolás Martín Alonso.

Decreto por el que se designa enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de España en Islandia a don Juan Serraty Valera.

Decreto por el que se designa embajador de España en Costa Rica a don José Manuel Abaroa y Goñi.

**Concesión de beneplácito a un jefe de Misión extranjera.**

**JUSTICIA.**—Combinación judicial.

Orden ministerial por la que se readmite al servicio activo a don Jesús Cuadrado García en el Cuerpo de Registradores de la Propiedad.

Expedientes de extradición, nacionalidad española, indulto y libertad condicional.

**EJERCITO.**—Decreto por el que se promueve al empleo de teniente general al general de división don Antonio Pérez-Soba García.

Decreto por el que se nombra Capitán General de la segunda Región Militar al teniente general don Manuel Maroto González.

Decreto por el que se nombra director general de Servicios al general de división don José Ruiz-Fornells Ruiz.

Expedientes de personal.

Expedientes de trámite.

**MARINA.**—Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley por el que se regulan los ascensos de almirantes, generales, capitanes de navío y coroneles de los distintos Cuerpos patentados de la Armada.

Decreto de personal.

Decreto por el que se modifica el artículo 3.º del contrato entre la Marina y la Empresa Nacional Bazán de Construcciones Navales Militares, S. A.

Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

**HACIENDA.**—Decreto por el que se regulan los beneficios de la desgravación fiscal a los frutos, artículos y productos originarios de las provincias canarias, cuando se destinen a la exportación y provincias africanas españolas, de conformidad con el régimen tributario que siguen dichas islas.

Decreto por el que se autoriza el establecimiento en las islas Canarias de depósitos para almacenaje y conservación de mercancías, en régimen de tránsito, libre de gravámenes a su importación en el Archipiélago.

Decreto por el que se modifican los artículos 14 y 24 del decreto número 1.778/1965 de 3 de julio que reorganizó la Administración Territorial de la Hacienda Pública.

Decreto por el que se desarrolla lo dispuesto en el artículo 47/2 de la ley de 11 de junio de 1964 sobre régimen tributario de los artistas en el Impuesto sobre los Rendimientos del Trabajo Personal.

Decreto por el que se conceden los beneficios fiscales establecidos por la ley 197/63, de 28 de diciembre, al Centro de interés turístico nacional «Solnieve».

Decreto por el que se autoriza la transformación de depósito franco comercial del depósito de La Coruña.

Decreto prorrogando al 14 de octubre próximo la suspensión del impuesto de compensación de gravámenes interiores a la importación de minerales cinc, dispuesta por decretos números 488/65 y 1.532/65.

Acuerdo por el que se habilitan los créditos necesarios para la construcción del Hospital Clínico de Santiago de Compostela.

Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

**GOBERNACION.**—Información sobre asuntos del Departamento.

Decreto por el que se regula el

control de especialidades farmacéuticas de actividad especial.

Propuesta de distribución parcial de recursos para desarrollar una campaña de diagnóstico precoz del cáncer.

Expedientes de alteración de términos municipales y honores de entidades locales.

Expediente de adquisición de material con destino a la modernización de la red telegráfica.

Expediente por el que se autoriza el proyecto de obras de construcción de un pabellón postal en la estación férrea de Irún.

Expediente de construcción de casas-cuarteles para la Guardia Civil.

**OBRAS PUBLICAS.**—Informe sobre el abastecimiento de agua a Madrid.

Informe sobre asuntos del Departamento.

Decreto por el que se autoriza la celebración del concurso para la ejecución de las obras del tramo II (plaza de Fabra y Puigcarretera número 152) de la autovía de la Meridiana (Barcelona).

Acuerdos por los que se autoriza el concurso de las obras de los embalses de Navacerrada y La Jorosa, del abastecimiento a los pueblos de la sierra del Guadarrama (Madrid).

Acuerdo por el que se autoriza la realización, mediante concurso, de las obras de la variante de la C. N. VI del acceso a El Ferrol del Caudillo, trozo segundo, El Montón y Las Plaz (La Coruña).

Acuerdo por el que se autoriza la realización, mediante concurso, de las obras del proyecto de estación de mercancías de Vigo.

Expedientes de obras, adquisiciones y de otras materias de competencia del Departamento. (seis de la Subsecretaría, quince de Carreteras, tres de Transportes Terrestres, veinte de Obras Hidráulicas y dos de Puertos).

**EDUCACION NACIONAL.**—Decreto sobre denominaciones y facultades de titulados por Escuelas Técnicas y especialidades a cursar en las mismas.

Decreto sobre facultades de los rectores.

Decreto sobre modificación del decreto de 5 de septiembre de 1958.

Decreto sobre creación de una Secretaría General de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas.

Decreto sobre reconocimiento del Instituto Químico de Sarriá como centro no estatal de enseñanza técnica superior.

Decreto sobre obras de construcción de edificio para Escuela Técnica de Peritos Navales de El Ferrol del Caudillo.

Decreto sobre adquisición de mobiliario con destino a la nueva Escuela Central de Bellas Artes de San Fernando, de Madrid.

Decretos sobre declaración de interés social del Colegio Mayor universitario «Gelmírez», en Santiago de Compostela, Colegio de Enseñanza Media «Isabel la Católica» de Carballino (Orense) y de construcción de Colegio Diocesano de Enseñanza Media «Pablo VI», en Fontey de la Rúa-Petín (Orense).

Orden por la que se aprueba, por vía de ensayo, los planes de licenciatura propuestos por las Facultades de Derecho de Valencia y Sevilla.

Orden por la que se aprueba el V Plan de Inversiones del Fondo Nacional para el Fomento del

Principio de Igualdad de Oportunidades para 1965.

Obras de construcción del Hospital Clínico en Santiago de Compostela.

Obras de adaptación del castillo de San Antón de La Coruña para Museo Arqueológico e Histórico.

Expedientes de trámite.

**TRABAJO.**—Decretos por los que se nombran Delegados Provinciales de Trabajo: de Valencia, a don Victorino Anguera Sanso; de Cádiz, a don José Miguel Prados Terriente; de Toledo, a don Federico Arrizabalaga Español; de Castellón, a don Luis Burguera García; de Jaén, a don Benito Ballester de Jesús; de Santa Cruz de Tenerife, a don Miguel Moreno Borondo; de Palencia a don Rafael García Santolalla; de Girona, a don Enrique Rodríguez Pérez; de Ceuta, a don Fernando Aguirre Rodríguez, y de Granada, a don Juan Miguel Martínez Martínez.

Informe sobre la evolución del empleo y de la emigración en el primer semestre de 1965.

**INDUSTRIA.**—Decreto por el que se reorganiza la Dirección General de Industrias Siderometalúrgicas.

Decreto por el que se modifican determinadas obligaciones de fabricación por la reinería de petróleo de Castellón de la Plana.

Decreto por el que se adjudica un permiso de investigación de hidrocarburos en la Zona I (Península).

Informe sobre la situación coyuntural de las industrias para la construcción.

Informe sobre concesión para efectuar prospecciones petrolíferas en Kuwait.

Informe sobre la visita oficial a Austria.

Informes sobre las visitas a plantas industriales en León y Girona.

Informe sobre inauguración de nuevos hornos de producción de cemento: 350.000 toneladas año en la provincia de León y de 450.000 toneladas año en la provincia de Madrid.

Informe sobre el reactor nuclear prototipo «Don».

**AGRICULTURA.**—Decreto por el que se nombra secretario general técnico a don Manuel Antonio de la Riva y Zambrano.

Decreto por el que se nombra director general de Economía de la Producción Agraria a don Claudio Rodríguez Porrero y de Charvarri.

Decreto por el que se nombra delegado nacional del Servicio Nacional del Trigo a don Licio de la Fuente y de la Fuente.

Decreto por el que se regula el margen comercial del Servicio Nacional del Trigo en las operaciones de canje para molienda en fábricas de harina.

Decretos por los que se declaran sujetas a ordenación rural las comarcas de Amesbrón y Padrón (La Coruña).

Decretos por los que se declara de utilidad pública la concentración parcelaria en las siguientes zonas: San Pedro de Busto, San Cosme de Portomeiro, San Martín de Oliveira, San Mamés de Zas, San Adrián de Toba, San Esteban de Lires, Santa Eulalia de Canas, San Pedro de Tallara, San Vicente de Haro, San Juan de Buján, Santiago de Arcos, Castañeda, San Antolín de Baines, San Mamed de Ramiro, Santa María de Coiro, San Miguel de Paris, Zas, Santa

María de Lamas y Santa Eulalia de Vigo; Boqueijón, San Martín de Churio, Santa Eulalia de Oza, San Salvador de Pazos, todas ellas de la provincia de La Coruña; Barro-Aren, de la provincia de Pontevedra; Melón de la provincia de Orense; El Carmen, Sintrán y Reigada, de la provincia de Lugo; Talaren y Terenes, de la de Asturias; Gigotyia, de la provincia de Alava; Martislay, de la provincia de Soria y Riañuelas, de la provincia de Segovia.

Informe sobre asuntos varios del Departamento.

Expedientes de trámite.

**SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO.**—Informe sobre la participación española en el XIV Concurso Internacional de Formación Profesional celebrado en Glasgow.

Informe sobre actividades internacionales de la Delegación de Juventudes.

Informe sobre el V Curso Internacional de «Europa en el Mundo Actual».

Informe sobre la situación económica y social de La Coruña.

Informes políticos.

**ADRE.**—Decretos de personal.

Expedientes de adquisición de material y ejecución de obras.

Informes sobre asuntos del Departamento.

**COMERCIO.**—Decretos sobre modificaciones arancelarias.

Decretos sobre admisiones temporales y reposiciones.

Informe sobre la balanza de pagos.

Informe sobre precios de productos alimenticios.

Informe sobre importaciones y exportaciones durante el primer semestre de 1965.

**INFORMACION Y TURISMO.**—Acuerdo por el que se envía a las Cortes proyecto de ley de Prensa e Imprenta.

Decreto por el que se declara centro de interés turístico nacional la finca denominada «Solmueres», en Monachil (Granada).

Acuerdo de convocatoria de la I Asamblea Hispano-Luso-Americano-Filipina de Turismo, y aprobando las bases para la celebración de la misma.

Informe sobre movimiento turístico.

**VIVIENDA.**—Decreto por el que se aprueba la modificación del Plan General de Ordenación Urbana de Granada.

Decreto por el que se aprueba el cambio de uso de zona verde del Plan parcial de Ordenación urbana de Barcelona entre las plazas de Calvo Sotelo y del Papa Pío XII.

Decreto por el que se declara la urgente ocupación de bienes afectados por el proyecto de ampliación del Parque Sur de Madrid.

Decretos sobre delimitación y fijación de precios máximos y mínimos en los polos de promoción industrial de Huelva, Burgos, Sevilla, Paterna y Sagunto (Valencia), «El Tinte» de Utrera (Sevilla), «Anduva» de Miranda de Ebro (Burgos) y «Elda», en Elda (Alicante).

Decretos por los que se aprueban los índices municipales de valoración del suelo en Palencia, Salamanca y León.

Informes sobre asuntos diversos del Departamento.

Expedientes de gasto.

**MINISTRO SIN CARTERA COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO.**—Decreto por el que se nombra a don Tomás Allende y García-Báxter subcomisario del

(Continúa en la página siguiente.)



Continuación de la pág. anterior)  
Plan de Desarrollo Económico y Social.

Informe de la OCDE sobre medidas para estimular las inversiones privadas de capital extranjero.

## NOTAS AMPLIATORIAS

### Evolución del empleo y la emigración

El Ministro de Trabajo informó al Consejo sobre la evolución del empleo y de la emigración durante el primer semestre de 1965. Al terminar este semestre, el paro representa sólo el 1,13 por 100 de la población activa.

Con más detalle, el Ministro de Trabajo señaló que a lo largo del primer semestre del año actual, el paro estimado total en la agricultura, industria y servicios ha disminuido en unas 120.000 personas.

Durante el primer semestre, la oferta laboral (personas en edad de trabajar y con voluntad de hacerlo) se estima ha aumentado en 95.000 personas.

La demanda laboral ha absorbido estas 95.000 personas y, además, ha permitido reducir el paro en 120.000, lo que implica que a lo largo del primer semestre el empleo total en el país ha aumentado en 215.000 personas.

### Emigración

Esta favorable evolución del empleo durante el semestre se ha traducido en una disminución sensible de la emigración.

Las cifras de emigrantes asistidos durante cada uno de los meses precedentes, en comparación con las del año anterior, son las siguientes:

	1964	1965
Enero ... ..	18.613	9.786
Febrero ... ..	10.933	7.212
Marzo ... ..	8.117	7.650
Abril ... ..	6.465	3.640
Mayo ... ..	4.509	2.976
Junio ... ..	4.088	3.136
Total semestre ...	52.725	34.400

En resumen resulta una reducción en la emigración asistida del 34 por 100, que de mantenerse en el próximo semestre y de continuar la actual proporción entre emigración asistida y no asistida, implicaría a lo largo del año un saldo emigratorio en 1965 inferior a las 60.000 personas, y considerablemente menor que el saldo del año anterior, que fue de 80.128.

### Regulación de la campaña vinico-alcoholera

A propuesta de los Ministros de Agricultura y Comercio, ha sido aprobada la orden reguladora de la campaña vinico-alcoholera 1965-1966, prorrogando para dicha campaña la orden de la Presidencia del Gobierno de 20 de agosto de 1964 y la de 14 de septiembre del mismo año, complementaria de la anterior, por las que la Comisión de compras de excedentes de vino realizará las operaciones de adquisición del vino sano potable al precio de 32 pesetas grado y hectolitro, sobre bodega o destilería que a tal efecto señale, y con arreglo a la mencionada orden de 14 de septiembre de 1964 la equivalencia como precio mínimo de la uva a esos efectos es de 2,65 pesetas kilogramo de 12 grados «Beaune», para acogerse a dichas disposiciones.

Asimismo informó el Ministro de Agricultura que por la Comisión de compras de excedentes de vinos se elevará el anticipo que venía haciendo a los agricultores y a sus cooperativas, cosecheros de uva, elaboradores de vino, desde 1,00 peseta por kilogramo de uva cosechada en campañas ante-

# CREACION DE UNA EMBAJADA EN BATHURST Y DESIGNACION DE DON NICOLAS MARTIN ALONSO PARA EL CARGO DE EMBAJADOR EN LA MISMA

DON CLAUDIO RODRIGUEZ-PORRERO Y DE CHAVARRI, NUEVO DIRECTOR GENERAL DE ECONOMIA DE LA PRODUCCION AGRARIA

DON LICINIO DE LA FUENTE DE LA FUENTE, DELEGADO NACIONAL DEL SERVICIO DEL TRIGO

DON TOMAS ALLENDE Y GARCIA BAXTER, SUBCOMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO

INFORME SOBRE ACTIVIDADES INTERNACIONALES DE LA DELEGACION DE JUVENTUDES

rios a 1,20 pesetas como mínimo y 1,40 pesetas como máximo, según sea la coyuntura de la campaña y disponibilidades financieras de la Comisión, petición sobre ampliación de la cuantía de los anticipos, que había sido solicitada por los agricultores en anteriores campañas, lo que representa una inaudable mejora de la acción reguladora de la Comisión en favor de los cosecheros de vino con uva de propia cosecha.

Informó también el Ministro de Agricultura que si bien las producciones de trigo resultaban algo superiores a las estimaciones provisionales, existían diversas zonas en las que no se había alcanzado la de 450 kilos por hectárea, para cuyos casos se otorgará la oportuna moratoria a los préstamos del Servicio Nacional del Trigo y se concederán préstamos de simiente para esos agricultores, sin perjuicio de las primas por razón de la mala cosecha, debida a condiciones climatológicas desfavorables.

### Técnicos de grado medio

Se ha aprobado el decreto que establece las titulaciones de los técnicos de grado medio como ingenieros técnicos o arquitectos en las diversas especialidades que se establecen. Estas se irán implantando gradualmente en las distintas Escuelas en función de los equipos técnicos de que vayan siendo dotadas, a fin de que su formación sea eminentemente práctica, como está previsto en la ley reguladora de las Enseñanzas Técnicas.

Asimismo hay que destacar la aprobación del V Plan de Inversiones del Fondo Nacional para el

Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades, por un importe total de 2.200 millones de pesetas. Se recogen en el Plan previsiones para ayudas escolares de todo tipo en enseñanza primaria, como asistencia a cantinas, colonias y comedores escolares, transportes, etc., becas para iniciar y continuar estudios en enseñanzas medias, profesiones, universitarias, técnicas, especiales para graduados y cuotas de seguro escolar. Como se recordará, los planes del Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades son atendidos por la recaudación del impuesto sobre la renta y viene constituyendo una excepcional formación social a todos los niveles de la cultura.

### Abastecimiento de aguas a Madrid

El Ministro de Obras Públicas, señor Silva Muñoz, informó detenidamente sobre el abastecimiento de aguas de Madrid.

La situación actual de las instalaciones y disponibilidad de agua embalsada aconsejan mantener las actuales restricciones en el consumo. Expresó que piensa prestar la máxima atención a este problema, acelerando los trabajos en curso de ejecución para disponer lo antes posible de una mayor capacidad de suministro. No obstante, y salvo que el año próximo resulte ser de pluviosidad muy favorable, no será posible asegurar la total supresión de restricciones durante el verano de 1966. Manifestó asimismo que los trabajos que su Departamento va a acometer de forma inmediata, se encaminan a asegurar el normal abastecimiento de Madrid en el verano de 1967.

## DATOS BIOGRAFICOS

DON CLAUDIO RODRIGUEZ-PORRERO Y DE CHAVARRI

Nació en Madrid el 22 de noviembre de 1919. Es ingeniero agrónomo. Ha sido becario de la Sección de Economía del Instituto de Estudios Políticos y profesor auxiliar de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de la Universidad de Madrid. En 1945 ingresó por concurso en el Instituto Nacional de Colonización, en donde ha desempeñado diversos cargos. Posteriormente se le encomendó el estudio de los problemas planteados a las poblaciones agrícolas como consecuencia de las grandes obras hidráulicas. En calidad de experto en problemas rurales, participó en el Congreso Internacional de Apostolado Seglar, celebrado en Roma en 1957, y en la organización del IV Congreso Internacional de Riegos y Drenajes, celebrado en Madrid en 1960. Este mismo año fue designado presidente de la Comisión organizadora del Congreso Internacional de Familias Rurales, de la UIOF. Ha sido presidente del Apostolado Rural de la Acción Católica Española. Actualmente es agregado agrónomo a las Embajadas de

Londres y Dublín. Ex combatiente de la Cruzada de Liberación, pertenece al glorioso Cuerpo de Caballeros Mutilados por la Patria.

DON LICINIO DE LA FUENTE Y DE LA FUENTE

Nació en Noez (Toledo), en agosto de 1923, de una familia de pequeños agricultores. Procede del Frente de Juventudes. Cursó estudios de Derecho en la Universidad de Madrid como becario del SEU y del Gobierno Civil de Toledo. Licenciándose en 1948. Ingresó en el Cuerpo de Abogados del Estado en 1949. Ha desempeñado los cargos de abogado del Estado jefe en Ciudad Real y Segovia. En febrero de 1956 fue designado Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Cáceres, en cuya provincia realizó una importante labor de promoción agrícola y rural. En 1960 fue nombrado delegado general del Instituto Nacional de Previsión, cargo que desempeñó hasta octubre de 1963, siendo el primer director de la Mutualidad Nacional de Previsión Social Agraria. Actualmente es jefe de la Se-

cretaría del Consejo Nacional de FET y de las JONS, con categoría de Delegado Nacional, y abogado del Estado del Tribunal Supremo. Es Consejero Nacional del Movimiento y Procurador en Cortes por Toledo. Ha participado en numerosas reuniones y Congresos nacionales y extranjeros, e intervenido frecuentemente en ciclos de conferencias.

DON MANUEL ANTONIO DE LA RIVA Y ZAMBRA

Nació en Málaga el 24 de julio de 1924. Licenciado en Ciencias Económicas por la Universidad de Madrid en 1949, se dedicó durante varios años a la dirección de explotaciones agrarias. En 1960 ingresó por oposición con el número uno en el Cuerpo de Economistas del Estado, siendo destinado a la Oficina de Coordinación y Programación Económica de la Presidencia del Gobierno. En 1962 fue nombrado asesor económico de la Comisión para el Plan de Desarrollo Económico de las Islas Canarias, encargándose posteriormente de los estudios regionales en el seno del Gabinete de Estudios de la Comisaría del Plan de Desarrollo Económico y Social. En septiembre de 1964 se le designó gerente del Plan de Desarrollo de las Islas Canarias, y en mayo de 1965 pasó a ocupar la jefatura adjunta del Gabinete de Estudios, cargo que desempeña en la actualidad.

DON MANUEL DE ABAROA Y GOÑI

Nació en 1919. Cursó el Bachillerato en los marianistas de San Sebastián, obteniendo luego el título de profesor mercantil. Licenciado en Derecho pertenece desde 1942 al Cuerpo de Letrados del Consejo de Estado.

Incorporado al Ejército durante el Alzamiento Nacional alcanzó el grado de teniente provisional.

Ingresó en la carrera diplomática en 1944, iniciando su carrera en el exterior en la Embajada de España en París. En 1946 desempeñó una comisión de servicio en Alemania para gestionar la repa-

## EXPORTACION DE ONCE MILLONES DE KILOS DE ARROZ A YUGOSLAVIA

TARRAGONA. — Una nueva exportación de 11 millones de kilos de arroz ha sido formalizada por Yugoslavia con la Federación de Agricultores de España, según comunicado recibido por el Sindicato Arroceros del Delta del Ebro.

Con esta operación, el total de arroz exportado en la campaña 1964-65 es equivalente a 128 millones de kilos, de los cuales seis millones han sido en cantidades pequeñas. Japón ha sido el país que más ha solicitado, con cerca de 60 millones de kilos. (Pyresa.)

trición de los súbditos españoles. Posteriormente fue nombrado cónsul en Perpiñán, siendo trasladado en 1953 a la Embajada de España en La Paz. En 1955 pasó a formar parte de la Misión observadora española cerca de las Naciones Unidas y más tarde de nuestra Delegación Permanente ante dicho organismo internacional. En 1956 fue trasladado al Ministerio de Asuntos Exteriores, donde ocupó los puestos de subdirector y luego director de Organismos Regionales en la Dirección de Organismos Internacionales. Durante este periodo fue miembro de diversas Delegaciones españolas en reuniones internacionales.

En 1957 fue agregado a la Secretaría General Técnica de la Presidencia del Gobierno, desde cuyo Gabinete de Estudios intervino en la preparación de numerosas disposiciones legales, entre las que destaca la ley de Régimen Jurídico de la Administración del Estado.

Consejero de la Embajada de España en Bruselas en 1959, prestó la Delegación española en la Conferencia Diplomática de Derecho Marítimo, y fue vicepresidente de la propia Delegación en la Conferencia sobre Responsabilidad Civil en el terreno de la energía nuclear, celebradas ambas en Bruselas en 1962 y 1963.

Desde 1964 ocupaba el cargo de ministro consejero de la Embajada de España en Bélgica.

En el año 1957 cursó en los Estados Unidos, invitado por el Gobierno norteamericano, estudios sobre organización y métodos de la Administración en aquel país.

Ha sido miembro del Consejo de Redacción de la revista "Documentación Administrativa" y se encuentra en posesión de diversas condecoraciones nacionales y extranjeras.

DON TOMAS DE ALLENDE Y GARCIA-BAXTER

Nació en Madrid el día 11 de febrero de 1920 y cursó sus estudios de Licenciado en Derecho en la Facultad de la Universidad de Madrid.

Es Camisa Vieja y fue voluntario en nuestra Cruzada, que terminó de Alférez de Infantería, estando en posesión de la Medalla de la Campaña, dos cruces rojas y la Cruz de la Guerra.

Después de nuestro Movimiento dirigió su explotación agraria, que tiene el título de empresa ejemplar, y fundó varias sociedades, una de las cuales de Promoción y Planificación Agraria, ha dirigido personalmente.

Durante nueve años fue Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Guadalajara y del Sindicato de Ganadería de dicha provincia.

Ha sido presidente de la Sección Económica de la Junta Nacional de Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos durante seis años, y desde el año 1962 ostenta la presidencia de la Confederación Nacional de Organizaciones Sindicales Agrarias de España.

Es Vicepresidente de la Confederación europea de la Agricultura y Vicepresidente del Comité de Problemas Económicos de la misma entidad.

Ha participado en distintos congresos y conferencias nacionales e internacionales con trabajos sobre Economía Agraria, es actualmente presidente adjunto de la Comisión de Agricultura en el Plan de Desarrollo, habiendo pronunciado diversas conferencias y teniendo distintas publicaciones.

Durante cuatro legislaturas consecutivas ha sido procurador en Cortes y es concejal nacional.

Está en posesión de la encomienda de número y con placa de la Orden de Cisneros. También posee la encomienda de número y con placa del Mérito Agrícola.



# INFORMACION INTERNACIONAL

## LA SITUACION SIGUE SIENDO CONFUSA EN CACHEMIRA

LONDRES. — Los titulados "luchadores de la libertad" continúan combatiendo contra las tropas indias, y ambos bandos proclaman al viento sus victorias.

La emisora clandestina La Voz de Cachemira indica que los "luchadores" habían causado numerosos muertos a los soldados indios en una serie de ataques de éstos, que habían rechazado.

Por su parte, los indios informan acerca de una serie de operaciones contra los "luchadores" y dicen que han rechazado a un contingente de 1.200 a 2.000 hombres que se había infiltrado a través de la línea fronteriza. Los indios creen que alrededor de los mil "infiltrados" continúan todavía en la Cachemira india. (Efe.)

### Ataque pakistaní y dura réplica de las fuerzas indias

NUEVA DELHI. — Los pakistaníes que se han introducido en Cachemira india han atacado a las fuerzas de seguridad indias en la carretera de Baramula, según se anuncia en Srinagar. El Ejército indio ha replicado a continuación con fuego cerrado, que se ha prolongado durante dos horas. Según un portavoz indio, los asaltantes sufrieron graves pérdidas.

Otros muchos enfrentamientos han tenido lugar en las cercanías de Srinagar durante las primeras horas del día. El jefe del pueblo de Namchupora ha muerto a manos de pakistaníes. Las fuerzas indias han producido también aquí graves pérdidas al enemigo.

El portavoz indio ha indicado que los pakistaníes que se encuentran en la región de Srinagar son los que escaparon a las operaciones lanzadas por las fuerzas indias, al comienzo de la semana. Pero su número decrece poco a poco.

El portavoz ha desmentido las informaciones según las cuales el aeropuerto de Srinagar ha sido atacado por los rebeldes. Ha indicado que los pakistaníes armados de fusiles y metralletas "Sten" y que la población ayuda a las fuerzas de seguridad en sus operaciones.

Según el portavoz indio, el interrogatorio de los prisioneros pakistaníes ha revelado que las unidades destinadas a la infiltración tienen como nombre clave "fuerzas de Gibraltar". Finalmente el portavoz ha indicado que numerosos pakistaníes se han entregado a las fuerzas armadas indias, especialmente al norte de la Cachemira india.

### Raid contra una estación de Policía en Srinagar

NUEVA DELHI. — "Infiltradores" pakistaníes han atacado una estación de Policía en las afueras de Srinagar, capital de Cachemira, durante ayer de madrugada, según ha manifestado la agencia de noticias india.

El fuego continuó durante cinco horas. No se ha indicado la existencia de bajas indias.

De acuerdo con informes indios el ataque de ayer ha ocurrido después de un lapso de cuarenta y cinco horas en la actividad de los "infiltradores" en la zona de Srinagar. (Efe.)

### Ciento veintiséis pakistaníes muertos, según Nueva Delhi

NUEVA DELHI. — El total de pakistaníes muertos en el curso de

## INDIOS Y PAKISTANIES PROCLAMAN, CADA CUAL POR SU LADO, SUS VICTORIAS

PARECE, SIN EMBARGO, QUE UNOS MIL "INFILTRADOS" SIGUEN AUN EN EL INTERIOR DE LA CAPITAL INDIA DEL TERRITORIO EN DISPUTA

las operaciones lanzadas por las fuerzas indias en Cachemira india se establece hoy en 126, según se anuncia en Nueva Delhi.

En las regiones de Mendahr y Poonch, cerca de la línea de "alto el fuego", los pakistaníes han sufrido las mayores pérdidas.

Cincuenta hombres, que se habían introducido en los últimos días en Cachemira india, han sido capturados por las fuerzas indias, elevándose así el total de prisioneros a 83.

Un portavoz del Gobierno indio indica que muchos pakistaníes se encuentran aún en territorio indio. No se han dado cifras de las pérdidas indias. (Afp-Efe.)

## SUDAN: «GRANDES CANTIDADES» DE REBELDES DEPONEN SUS ARMAS

ASI LO AFIRMA EN UNA EMISION DE RADIO OMDURMAN

EL CAIRO. — El ministerio del Interior del Sudán ha sido informado de que "grandes cantidades" de rebeldes sudistas deponen sus armas en cumplimiento de una orden gubernamental.

Esta información de la emisora de Omdurman ha sido captada aquí una semana después de que el ultimátum de rendición del Gobierno del Sudán a los rebeldes sudistas no obtuviera ninguna respuesta significativa y que las tropas gubernamentales entraran en acción contra dichos rebeldes.

### Mentís de Somalia

MOGADISCIO (Somalia). — Somalia desmiente que haya envia-

do camiones con tropas a través de la frontera con Etiopía y penetrado en territorio etíope.

Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores ha declarado que Etiopía trata de influir en la opinión mundial con informaciones tendenciosas preparatorias de sus intenciones agresoras. (Efe.)

### Declaraciones de Tshombe en Munich

MUNICH. — El jefe del Gobierno del Congo, Moisés Tshombe, declaró el jueves por la noche en Munich que los rebeldes congoleños están acabados y que en su país ya no existe problema comunista.

El Gobierno indio daba por sofocada lo que denomina infiltración de saboteadores pakistaníes y lo que el ministro de Asuntos Exteriores de Rawalpindi calificaba de "revuelta de un pueblo subyugado por la fuerza brutal". Nueva luchas han sido señaladas en la carretera de Baramula, en las áreas de Chaamb, Kargil y Poonch y si estos puntos se encuentran en las proximidades de línea de "alto el fuego" de 1948, también se han registrado otros muchos encuentros en las cercanías de Srinagar, en el interior de la Cachemira ocupada por la India. Srinagar es la capital de este territorio. La situación dista mucho de ser tan optimista como afirma Nueva Delhi.

No puede creerse que mil doscientos soldados pakistaníes tengan en jaque desde el día 5 agosto al fuerte Ejército establecido en la Cachemira india, si no contaran con el apoyo de la población. Se estaría, por tanto, en presencia de un movimiento de rebelión interna, sin descartar la eventualidad de una ayuda desde el otro lado de la línea de "alto el fuego".

De todos modos, la eventualidad de una intervención del Pakistán en favor de los partidarios del "Comité insurreccional" constituye para más pronto o más tarde, un riesgo análogo al de la llegada de nuevas tropas indias: ya se había de dos divisiones a lo largo de la línea del "alto el fuego". Y también de disparos entre las tropas que

J. L. Gómez Tello comenta:

## ¿REBELION O INTERVENCION?

desde hace dieciséis años permanecen frente a frente. En estas circunstancias siempre se ha acudido, incluso con prisa excesiva, a las Naciones Unidas. La India ha declarado que no quiere llevar este asunto a la ONU. ¿Por qué? Sin duda, porque se encontraría en mala situación: el Gobierno de Nueva Delhi ha ignorado dos resoluciones sobre la conveniencia de celebrar un plebiscito para que la población de Cachemira decida su propio destino. Con ello se habría evitado esta tensión, que no dejará de tener más consecuencia de las que se deducen por el momento. En caso de apelación a las Naciones Unidas es probable que Pakistán encontrará muchos apoyos para obligar a la India a explicar por qué se opone a un plebiscito y por qué el "cheik" Abdullah, después de pasar once años en prisión ha vuelto a ser confinado sin más explicaciones.

¿Cuáles son los apoyos que encontraría Pakistán en la hipótesis de las amenazas de Nueva Delhi o de la prolongación del sistema de represión en Cachemira? Ningún pretexto mejor para que China asumiera un pa-

pel activo de defensor que la prolongación de la tensión. Y contra la India... Malraux —recuerden "L'Espoir", ahora que tanto se quiere olvidar— ha descubierto sorprendentemente que no hay diferencias entre la India y la China comunista. Si con ello quiere significar que de modo indirecto la política india sirve a los objetivos chinos, por complejo que esto parezca, sería verdad. El "neutralismo" indio ha estado siempre a favor de la China, y aunque haya sido agredida, no ha dejado de postular su ingreso en las Naciones Unidas. Pero mucho más la ha servido desde el momento en que, a causa de la cuestión de Cachemira precisamente, la enemistad entre la India y Pakistán haya servido para desviar al Pakistán de sus alianzas occidentales. Hay cosas que se pagan. El haber preferido ayudar en armas y dinero a la neutralista India frente al Gobierno de Rawalpindi, leal participante en los pactos de defensa prooccidentales, acabó por conducir al Pakistán a la amistad china. Malraux tiene, pues, razón. La India ha coincidido con la China comunista en haber privado al mundo occi-

"No cabe la menor duda de que esto es un ataque armado, ligeramente disfrazado, contra nuestro país, organizado por Pakistán, y al que se hará frente como se debe", dijo.

"En esta ocasión el método adoptado y la estrategia empleada son señales de un nuevo tutelaje y posiblemente de una nueva conspiración. Ahora solamente es posible una conclusión, y es ésta:

Pakistán tomará probablemente una decisión deliberada, mantener una atmósfera de tensión. La paz, aparentemente, no se acomoda a sus intenciones." (Efe.)

## LLAMAMIENTO DE PAZ DEL PRESIDENTE DEL PAKISTAN

KARACHI. — El Presidente del Pakistán, Ayub Khan, ha hecho un llamamiento a los dirigentes de la Unión India para un arreglo honroso de la situación de Cachemira mientras todavía es tiempo.

En un mensaje con motivo de la fiesta nacional —fecha del aniversario de la fundación del Estado—, el Presidente pakistaní apremia a los líderes indios para que reconozcan la gravedad de la situación de Cachemira. Señala, además, que su país está contribuyendo actualmente al alivio de la tirantez internacional y se esfuerza en mantener relaciones pacíficas y amigables con todo el mundo. (Efe.)

dental de este factor importante que representan cien millones de hombres, un país muy estabilizado políticamente, una posición estratégica de primer orden y un amigo leal.

Porque esta es la paradoja. Cuando, hoy precisamente hace dieciocho años, el Pakistán nació como país independiente de la mano de Mohamed Ali Jinnah, todos los factores concurrían a hacer de esta nación un sólido baluarte anticomunista. La política del mariscal Ayub Khan, llegado al Poder después de los "años perdidos", se mantuvo en esta línea y se recordará el recibimiento tributado al Presidente Eisenhower. Un "prohibidismo" equivocado condujo a los mismos errores que la negativa a financiar la presa de Asuán por los norteamericanos. El mito de Nehru, "apóstol de la paz", y eso a pesar de Goa, a pesar de Cachemira, a pesar de los "nagga", resultó más fuerte que el simple sentido común. En Pekín se jugó, por tanto, sobre la carta de las decepciones y las desilusiones.

De Cachemira se hablará quizá en las conversaciones que los ministros del Pakistán y de la India deben celebrar en Nueva Delhi sobre el acuerdo anterior a que habían llegado acerca del Rann de Kutch. ¿Revisará la India el problema, o se mantendrá en su negativa a aceptar la autodeterminación? Cuando tantos Consejos se dan a las naciones europeas sobre el "colonialismo" es un poco sorprendente el silencio que se guarda sobre el "colonialismo" de la India.



## PARIS

## ATONIA E INDIFERENCIA GENERAL EN VISPERAS DE LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES FRANCESAS

SOLO TIXIER-VIGNANCOUR TRABAJA INCANSABLE EN SU PINTORESCA Y AUDAZ CAMPAÑA DE PROPAGANDA

A escasa distancia de la trascendental consulta al país, no se sabe aún si De Gaulle presentará o no su candidatura

PARIS (De nuestro corresponsal).—Estamos prácticamente en vísperas de elecciones presidenciales, y realmente es necesario hacer un esfuerzo imaginativo para admitirlo. En Francia hoy no aparece ante el público un solo motivo que recuerde tan importante decisión política. Ni clamores populares, ni debates apasionados, ni publicidad estruendosa, ni luchas políticas; nada, absolutamente nada permite adivinar que dentro de unos pocos meses el porvenir del país tendrá que decidirse para un septenio, y quién sabe si para mucho tiempo más. Naturalmente, hay un hombre que no cesa de activar en lo que llama «su combate». Es el gran abogado Tixier Vignancour, que está llevando a cabo la «atournée» de las playas. Es una fórmula pintoresca y prácticamente nueva para los franceses, que ven en el procedimiento del ilustre político una fórmula norteamericana: el caballero lleva un circo. Si, señores; un circo, que sus amigos montan y desmontan como si en él debiera actuar una compañía de espectáculo, y cuando la gran tienda está ya instalada y el público en normal ansia de atracciones, el número que presencian es un discurso, como siempre brillante, valiente y apasionado, del infatigable tribuno. Cuantos le escuchan afirman que la velada no fue perdida, que sus declaraciones son algo más que una simple arenga propagandística y que el general De Gaulle no tiene en él un adversario fácil ni indigno. Pero no siempre puede demostrar sus excepcionales cualidades de orador, puesto que los prefectos (especie de gobernadores), por unas causas u otras, limitan muchas veces la autorización de «actuar», y entonces la gira, proyectada bajo el signo del entusiasmo y de la continuidad, pierde sus principales atractivos, como las carreras que dejan demasiado espacio entre cada etapa.

## Una victoria sin combate

Al margen de este insólito luchador, los otros candidatos a la Presidencia de la República han desaparecido de la actualidad. «Todo permite adivinar —decía ayer un popular diario londinense, comentando la actualidad política francesa— que el Presidente De Gaulle, si presenta su candidatura, encontrará los adversarios totalmente derrotados.»

¿Cómo ha conseguido esta victoria sin combate? «Silenciando sus intenciones hasta el último momento —afirma un editorialista—, así logró que fracasara la candidatura de Gastón Defferre y dejó engendrar en la oposición el sentimiento de que especulan en el vacío.»

Existen, como todos saben, dos formas de parar un golpe: la del choque directo y violento y la de la finta o la argucia. El general De Gaulle hasta ahora, en los preámbulos de este capítulo electoral, adoptó el medio menos directo contra sus posibles rivales, hasta el punto que, dispuesto a respetar aquel axioma que erige la existencia de dos adversarios mínimos para que haya lucha, él evita la disputa, empezando por ni siquiera declararse posible contendiente. Puesto que nadie sabe con exactitud si el Presidente De Gaulle renoverá su candidatura, ¿quién puede atacarle como enemigo real?

Por primera vez en la historia política francesa una lucha electo-

ral decisiva y suprema carece de episodios por falta de combatientes.

Es la suprema habilidad de una maniobra meticulosamente preparada, que llegará al público en sus aspectos más concretos, pero también con sus secretos más herméticos.

Manuel DE AGUSTIN

## PROYECTO OCCIDENTAL CONTRA LA PROLIFERACION DE LAS ARMAS NUCLEARES

## SERA PRESENTADO EL MARTES PROXIMO A LA CONFERENCIA DEL DESARME DE GINEBRA

GINEBRA.—Occidente ha terminado el proyecto de Tratado para la no proliferación de armas nucleares.

Se espera que los Estados Unidos presenten el martes en la Conferencia del Desarme de Ginebra las nuevas propuestas occidentales

tendientes a prevenir la extensión del armamento atómico

El proyecto de tratado norteamericano ha quedado finalizado y tiene el apoyo general de las otras potencias occidentales de la Conferencia —Gran Bretaña, Canadá e Italia.

Sin embargo, Gran Bretaña y algún otro país ha formulado alguna reserva a ciertos aspectos de la propuesta norteamericana. (Efe.)

El observador de la Alemania Federal y el delegado soviético se entrevistan

GINEBRA.—El jefe de la Sección de Control de Armamentos de la Alemania occidental, observador en la Conferencia del Desarme, Swidbert Schnippenkoetter, se ha entrevistado por espacio de sesenta y cinco minutos con el presidente de la Delegación soviética en dicha Conferencia, Semyon Tsarapkin.

Según ha manifestado Schnippenkoetter, su entrevista fue una simple visita de cortesía.

Poco después de la entrevista con esta autoridad de la Alemania occidental, el delegado ruso visitó al subsecretario de Asuntos Exteriores de la Alemania oriental, Georg Stibi. (Efe.)

# «EL CONVENIO FRANCO-ALEMAN DEBERIA SER VIVIFICADO POR AMBAS PARTES»

## “LA CRISIS DEL MERCADO COMUN QUEDARA RAPIDAMENTE SOLUCIONADA”

Declaraciones de Adenauer al Estudio de la Lengua Francesa

COLONIA.—“No tengo más que un deseo que formular cerca del Gobierno francés: querría que informase más a menudo a la opinión pública francesa y alemana sobre lo que hace y lo que tiene intención de hacer”, declaró anoche el doctor Conrad Adenauer en una entrevista concedida al Estudio de la Lengua Francesa del “Deutschlandfunk” en Colonia.

El doctor Adenauer estimó que el tratado de amistad franco-alemán debería ser “vivificado” por ambas partes. “Este tratado está considerado por nosotros, por la nueva generación, como algo de

más importancia que lo que cree la Prensa. Alemania y Francia deben ahora cooperar estrechamente para recoger los frutos de este tratado”, subrayó el ex jefe del Gobierno Federal.

Después de haber estimado que la crisis actual del Mercado Común quedaría rápidamente solucionada, el ex canciller recordó que estas eran las grandes líneas de su política.

“Alemania vencida, había tenido que escoger entre el Este o el Oeste o permanecer neutral. Ha escogido los lazos con el Occidente, y la mayoría del pueblo alemán me ha seguido.”

## RUMORES: COLERA EN EL ASIA CENTRAL SOVIETICA

El Kremlin cancela los viajes a esta región indicando que la razón se mantiene en «secreto»

ESTOCOLMO.—Las autoridades soviéticas han suspendido dos excursiones suecas a las ciudades históricas de Tashkent y Samarkanda (Asia central soviética) a causa de “imprevistos”.

La agencia de viajes ha manifestado que

existen rumores no confirmados de cólera en Uzbekistán.

Oesten Johansson, representante de la agencia de viajes, ha manifestado que los rusos le han indicado que la razón de la cancelación se mantiene en “secreto”. (Efe.)

## Dos siberianos eligen la libertad

ANCORAGE (Alaska). — El departamento de Estado ha confirmado ayer por la mañana que dos ciudadanos soviéticos, llegados desde Siberia a Alaska el pasado sábado a bordo de un «kayak» de piel de morsa, pidieron asilo a los Estados Unidos.

El portavoz del departamento de Estado ha declarado que el embajador soviético en Washington será informado inmediatamente de este asunto.

Los dos hombres, Peter Kalisenko, de treinta y cinco años, y Gregory Sarapushkin, de veintinueve, desembarcaron el sábado pasado cerca de la pequeña aldea de Wales (en la extremidad occidental de Alaska), distante unos 10 kilómetros de su aldea de Laurencia (Siberia), declararon a las autoridades norteamericanas que se habían perdido en la niebla en el estrecho de Bering, cuando buscaban setas. Las autoridades norteamericanas anunciaron al principio que los dos ciudadanos soviéticos habían expresado el deseo de regresar a su país. Ayer por la mañana el almirante Geor-

ge Synon, comandante de los guardacostas de este sector, ha anunciado que habían cambiado de opinión y que deseaban quedarse en los Estados Unidos. Se encuentran actualmente a bordo de un barco de los guardacostas en Port Clarence (Alaska). (Afp-Efe.)

## Cosas de la economía socialista

MOSCU.—Según el diario «Ekonomicheskaya Gazeta», las autoridades de la región de Riazan tienen «manu militari» los camiones de frutos con destino a Moscú, a pesar de los estímulos oficiales invitando a los koljozianos a vender directamente en los «mercados koljozianos» su producción excedente.

El diario informa, efectivamente, que los camiones de los koljozianos son detenidos a la salida de las ciudades. La Policía ordena entonces a los koljozianos pasar por la red comercial oficial. Pero nadie quiere esos fru-

tos, que se pudren en los camiones inmovilizados.

El mismo diario cuenta que en una sola jornada más de cien camiones koljozianos vuelven vacíos a la ciudad de Riazan por habérselos mandado descargar la Policía. Mientras tanto, el mercado Danilovsky, de Moscú, que recibe diariamente a más de 100.000 clientes, está falto de mercancías.

## Australia no venderá más trigo a la URSS

MELBOURNE (Australia). — Australia no puede suministrar a la Unión Soviética más trigo debido a la sequía, ha declarado el director de la Oficina Australiana del Trigo, L. H. Dorman.

Al interesarse comentase las recientes compras de trigo canadiense por la Unión Soviética, a causa de la mala cosecha en la URSS, Dorman dijo que en el mes de abril los soviets se dirigieron a Australia solicitando un suministro adicional de trigo, pero que la Oficina no ha podido atender esa petición. (Efe.)

## HA MUERTO HAYATO IKEDA

FUE PRIMER MINISTRO DEL JAPON DESDE 1960 HASTA NOVIEMBRE DEL AÑO PASADO

TOKIO.—El ex jefe del Gobierno japonés Hayato Ikeda ha fallecido ayer mañana, a las 12,28 (hora local), en el Hospital Internacional de Tokio.

La causa del deceso ha sido un cáncer de garganta, complicado con neumonía. (Efe.)

## Perfil biográfico

TOKIO. — El estadista japonés señor Hayato Ikeda, ex presidente del Consejo de Ministros, que acaba de fallecer, causó óbito después de pasar un largo periodo crítico, tras haber sido operado, el 4 de agosto, de un tumor maligno precanceroso en la garganta.

El señor Ikeda, que fue admitido en el Hospital Internacional de la Universidad de Tokio el 29 de julio del año pasado, entró en coma en la madrugada de ayer.

El actual primer ministro del Gabinete imperial, Eisaku, le había visitado en su lecho de enfermo dos horas antes del fallecimiento.

El señor Ikeda era hijo de un adinerado comerciante. Nació precisamente en la prefectura de Hiroshima, la ciudad nipona que fue el trágico escenario del primer bombardeo atómico del mundo. Era abogado, se licenció en Derecho por la Universidad de Kyoto muy joven e ingresó como funcionario del ministerio de Finanzas (Hacienda) el año 1925. Contrajo matrimonio en 1935 y dejó tres hijas.

El señor Ikeda, que recibió el nombramiento de primer ministro y el encargo, por ende, de formar Gobierno del Emperador Hiro Hito, tomó posesión de su alto cargo en julio de 1960; dimitió oficialmente el 9 de noviembre del año retropróximo a causa de su mal estado de salud.

## EE. UU. RETIRAN SUS REPRESENTANTES DIPLOMATICOS DEL CONGO-BRAZZAVILLE

WASHINGTON. — El departamento de Estado ha hecho saber ayer al Gobierno de la República del Congo-Brazzaville que los Estados Unidos han decidido retirar a sus representantes diplomáticos y consulares de este país. Esta medida se debe a los tratados dados a los representantes norteamericanos en numerosas ocasiones, considerados como inadmisibles por Washington.



## SEGUNDO DIA DE DISTURBIOS RACIALES EN LOS ANGELES

En el motín intervinieron más de siete mil negros que lucharon contra setecientos policías

LOS ANGELES. — Por segunda noche consecutiva, jóvenes negros han producido disturbios en la zona suroeste de esta capital.

Una muchedumbre, calculada por la Policía en unas 6.000 personas, bloqueó el tráfico de la zona sin hacer caso de los sacerdotes negros, quienes les pedían que evitaran la violencia.

Un hombre ha sido apaleado hasta la muerte y varios policías han resultado heridos en los disturbios raciales provocados por los negros. El motín es el peor de la historia de Los Angeles. La Policía había realizado ya más de 17 detenciones.

### Violentos choques

LOS ANGELES. — Sangrientos encuentros entre negros y policías han estallado esta semana en otras dos grandes ciudades norteamericanas: Los Angeles y Chicago. Bandas amigas o rivales vagan por las calles, bastando una reflexión o una mirada para herir su amor propio. Algunos agitadores buscan pretextos para lanzar sobre la muchedumbre la chispa que pueda enardecerla.

El balance de los choques habidos el jueves por la tarde entre unos 6.000 negros y la Policía de Los Angeles arroja unos 20 heridos. Las luchas comenzaron al ser arrestado un negro que conducía en estado de embriaguez. Poco después ladrillos, piedras, latas y «cocktails Molotov» eran arrojados contra los coches de la Policía y los peatones. (AFP.)

### Son posibles más disturbios

LOS ANGELES. — Según las últimas informaciones de la Policía, ésta se encuentra protegiendo todo el sector de Avalon, donde han sido mayores los desórdenes durante los últimos días.

La peligrosa y caótica situación existente se ha hecho más tensa cuando los manifestantes empezaron a disparar contra la Policía. En los desórdenes un hombre resultó gravemente herido y, según ha informado el «sheriff» de la localidad, uno de los oficiales resultó muerto, aunque la noticia aún no ha sido confirmada.

El inspector de Policía ha declarado al respecto que existen algunos dirigentes no identificables que han tomado parte en los desórdenes y que sería preciso acorralar.

Los manifestantes prendieron

fuego también a uno de los edificios de la localidad, resultando imposible por el momento calcular la cifra de víctimas de este incendio. Poco después incendiaron otro edificio, tras del que se hallaban parapetados algunos elementos de la Policía.

El inspector de la Policía, John Powers, anunció que toda la zona en cuestión se hallaba protegida por fuerzas y que la situación había sido controlada. Sin embargo, dijo, las fuerzas permanecerán en este lugar tanto tiempo como sea necesario.

Los oficiales más veteranos opinan por su parte que hay posibilidad de que se originen más disturbios si la Policía fuera retirada, a no ser que se hiciera algo más efectivo para resolver la actual crisis. (Efe.)

### Piden la intervención de la Guardia Nacional

LOS ANGELES (California). — En el barrio negro de esta capital ha habido en la mañana de ayer nuevos disturbios, y el jefe de la Policía, William Parker, ha pedido al gobernador de California que haga intervenir a la Guardia Nacional.

Ayer mañana han sido heridos dos blancos a pedradas y botellazos. Han sido enviados refuerzos de Policía ha derribado de un tiro tres han sido movilizadas y se hallan preparados para intervenir. La noche del jueves 7.000 negros lucharon contra unos 700 policías.

Según las informaciones proporcionadas por la Policía poco antes de mediodía bandas de negros desenfrenados atacan a todos los blancos que circulan en automóvil por el barrio negro y roban en las tiendas, cuyos escaparates fueron destruidos anteanoche. Un agente de Policía ha derribado de un tiro a un ladrón que se negaba a obedecer, pero la Policía no ha hecho uso sistemáticamente de sus armas. No han sido usados gases lacrimógenos para obligar a dispersarse a los amotinados.

Ochenta y una tiendas han sido robadas y destruidas por el incendio y 15 automóviles volcados e incendiados desde ayer noche, ha precisado la Policía.

Los dos blancos que han resultado heridos se encontraban en su automóvil, cuyos cristales fueron rotos con piedras. «Atacan hasta a los negros que tienen la piel cla-

ra», ha declarado uno de los dos heridos. (AFP-Efe.)

### Táctica de guerrillas

LOS ANGELES (California, Estados Unidos). — El Gobierno interino de California, Glenn Anderson, ha ordenado a la Guardia Nacional del Estado, que ayude a sofocar los sangrientos desórdenes y saqueos desencadenados por varios miles de negros, que han convertido parte de esta ciudad en un terrible caos.

Los desórdenes fueron motivados por la detención de un negro sospechoso de conducir embriagado, que se declaró culpable de las acusaciones formuladas contra él.

El jefe de la Policía de la ciudad, William H. Parker, ha declarado: «Es una situación nueva, contra la que nunca hemos tenido que luchar anteriormente. Se trata de tácticas de guerrillas, no de una manifestación».

Parker —que ha revelado haber recibido amenazas en el sentido de que será asesinado el fin de semana— pidió la ayuda de la Guardia Nacional a través del gobernador en el tercer día del motín, que se considera el peor ocurrido en la historia de Los Angeles.

Docenas de incendios provocados por los revoltosos llenó de chasquidos y humo una parte de la ciudad—el distrito de Watt, de difícil equilibrio racial—. Los dos más importantes han sido provocados incluso después de que el gobernador diera la orden de movilización inmediata de 1.000 hombres de la Guardia Nacional.

Más de 100 personas—entre ellas el actor negro Dick Gregory, que trataba al parecer de pacificar los ánimos—han sido heridas. El número de detenidos asciende a 125.

La Policía, que tiene órdenes de no disparar a menos que se haga fuego contra ella—ha cedido terreno en la calle 103, entre los bulevares Wilmsont y Compton, dejando que los amotinados se apoderen de un sector, en el que se desarrollan violentas luchas.

Los helicópteros de la Policía y de la televisión han sido hostilizados por tiradores reunidos en pequeños grupos.

### Tiroteos

Un fotógrafo de Prensa, que voló en helicóptero sobre la zona de los desórdenes, fue tiroteado desde tierra.

Declaró que había visto automóviles incendiados y casas ardiendo a los dos lados de una calle.

«Tuvimos que volver al aeropuerto para repostar —añadió— y al regresar vi que las casas seguían ardiendo, pero los bomberos no habían acudido y el fuego se había propagado a otros edificios».

«Las gentes salían corriendo de edificios, casas y tiendas. Algunos no gritaban, y parte de ellos estaban dedicados al saqueo de las tiendas. Un poco más allá vimos grupos de excursionistas en un parque y a otras personas en una piscina; se trataba de una zona negra y ninguno de ellos le prestaba ninguna atención a lo que ocurría unas cuantas manzanas más allá», dijo también el periodista.

Un grupo de 14 dirigentes de la comunidad negra de Watts han hecho un llamamiento por radio para que terminen los desórdenes.

## INGLATERRA TAMBIEN TIENE SUS PROBLEMAS RACIALES EN LA ISLA

LOS SUEÑOS DE IGUALDAD SE HAN DESVANECIDO HACE TIEMPO

LONDRES. (De nuestro corresponsal). — Con especial aprensión se acogieron aquí durante el día de ayer los telegramas que nos informaban de los disturbios raciales en la ciudad de Los Angeles de California. Disturbios que al parecer comenzaron el miércoles por la noche, aunque no merecieron los honores de la publicación en la Prensa y la radio londinenses, pero que ayer tarde fueron destacados en primera página y en lugar preferente en los noticiarios radiados. Y anoche nuevamente nos comunicaban que los disturbios se habían reproducido, recurriendo el municipio a fuerzas de una división blindada de la Guardia Nacional.

Aprensión, porque aquí, todo lo que se refiera al color de la piel no es tema muy grato en estos días. Los sueños de igualdad racial se han desvanecido hace mucho. Los laboristas siguieron manteniendo en su programa algo que ya se basaba más en la fuerza que en la caridad, con el proyecto de ley contra la segregación racial, que tras mucha desilusión ha quedado pendiente para mejor ocasión. La aplicación de medidas represivas para resolver un problema que se pretende no existe es una de las cosas más difíciles que hay por ahí.

### LA LEY DE LOS TABERNEROS

Así, en ese proyecto de ley se obliga a los taberneros a que admitan clientes de color. Hasta es posible que se les obligue a quitar esos letreros que muchas veces hemos visto en sus puertas y que dicen: «No se admiten gitanos».

Pero el tabernero sigue manteniendo sus privilegios de no servir ni admitir en su local a aquellos clientes que no le gustan. Es decir, que si después de aprobada esa ley no admite a un blanco, no pasa nada, pero si al que no admite es a un negro, puede acabar en la cárcel, aunque el blanco y el negro tuvieran los mismos defectos e incluso si los del negro fueran peores.

Pensiones, hoteles y restaurantes quedan excluidos de ese proyecto, así que podrán mantener la segregación racial a su placer. Lo único que no podrán hacer es mencionar el color de la piel con motivo de la no admisión. Como el proyecto no menciona a los negros —problema que se pretende no existe— se repite en todo momento la frase «por motivos raciales o religiosos», principio que ocasionaría muchos disgustos si los alemanes que andan por ahí, aunque no sean más que turistas, se quejaran ante los tribunales de las cosas que la Prensa dice de ellos, ya que es principio unánime que los alemanes son como son simplemente por serlo, por herencia racial.

### INMIGRACION

El otro problema planteado es el de la inmigración a caño libre que los laboristas pidieron durante tanto tiempo y que al llegar al Poder se han visto obligados a limitar con más dureza aún que los conservadores.

Los que siguen fieles a los principios fundamentales están expresando a todas horas sus protestas, y varios de ellos se han dado de baja en el partido. El semanario izquierdista «Tribune» publicaba ayer un violento artículo de protesta firmado por lord Brockway, uno de los más acérrimos partidarios de la igualdad racial.

Pero las realidades se imponen y es en los propios círculos laboristas donde se dice que en las próximas elecciones el problema de la inmigración va a ser uno de los más importantes, si no el que más. Dos puestos parlamentarios les ha costado en las últimas elecciones, y la persistencia de sus principios de antaño podría acabar con ellos en las próximas.

### HA DESAPARECIDO LA TOLERANCIA

Porque la tolerancia que aquí siempre existió por las gentes de otras razas ha desaparecido en cuanto éstos han venido en masa y ha habido que convivir con ellos.

Ayer mismo había un pequeño escándalo al hacerse público que una compañía inmobiliaria se había negado a vender una casa a un indio y al descubrir que los agentes tienen orden de no venderlas a nadie de color. Hace un par de años el escándalo nos hubiera dejado sordos. Ahora ha pasado en veinticuatro horas y no volvemos a ir hablar de él.

José Luis AVENDAÑO

## YEMEN: «ACUERDO COMPLETO» ENTRE LOS BANDOS OPUESTOS

FIN A LA GUERRA CIVIL, QUE DURA YA TRES AÑOS  
A la reunión de los dirigentes asistió el Rey Feisal

AMMAN. — Los dirigentes rivales yemenitas monárquicos y republicanos, que se encuentran en la Mesa de Conferencias en Taef, la capital veraniega de la Arabia Saudita, han anunciado haber llegado a un «completo acuerdo» para poner término a la guerra civil del Yemen, que lleva ya durando tres años.

Este anuncio fue transmitido por Radio La Meca y captado en Amman. A la reunión de los dirigentes asistió el Rey Feisal de la Arabia Saudita. (Efe.)

TAEF (Arabia Saudita). — Una

absoluta discreción parece haber sido respetada en cuanto a los principios básicos de la Unión Nacional yemenita, y que son el punto de partida de las negociaciones actualmente en curso entre Arabia Saudita y la RAU.

1. El Yemen será proclamado «el Estado musulmán del Yemen».

2. Está dirigido por una Asamblea de 80 miembros, elegidos conforme a las costumbres del país.

3. Este Consejo elegirá entre sus miembros a ocho personas que formarán el Consejo Superior, el cual podrá controlar los trabajos de la Asamblea General.

## ADQUIERA HOY

## «DESARROLLO»

de mañana, periódico nacional de información económica. En este número, y entre otros trabajos importantes, se inserta el

TEXTO INTEGRO DEL INFORME DE LA OCDE SOBRE ESPAÑA

24 PAGINAS

4 PESETAS



## MARCHA DEL SILENCIO EN EL CUARTO ANIVERSARIO DE LA CONSTRUCCION DEL MURO

**POR LA MAÑANA FUERON COLOCADAS CORONAS DE FLORES EN MEMORIA DE LOS CAIDOS**

BERLIN.—Las ceremonias con motivo del cuarto aniversario de la construcción del muro de Berlín por las autoridades del Este acabaron anoche en una marcha del silencio, en la que participaron más de un millar de berlineses del Oeste, principalmente miembros de las organizaciones de juventudes políticas y religiosas, así como estudiantes. A la luz de las antorchas, los jóvenes depositaron coronas al pie del "Monumento a las víctimas del stalinismo", situado cerca de la estación del Zoo. Fueron después a la avenida del 17 de Junio (así denominada en recuerdo del levantamiento de los obreros de Berlín-Este en 1953), donde el ministro general de Refugiados, Ernst Lemmer, les dirigió la palabra.

Por la mañana Heinrich Albertz, primer teniente de alcalde de Berlín-Oeste; Erich Mende, vicescanciller y ministro federal de Asuntos Alemanes, y los representantes de las organizaciones juveniles, depositaron coronas al pie de las estelas erigidas a lo largo del muro a la memoria de los berlineses del Este que encontraron la muerte intentando llegar a Berlín-Oeste.

Una Exposición "Berlín — una sola ciudad—dos mundos" ha sido inaugurada en el Ayuntamiento por Albertz, que subrayó principalmente "que Berlín seguirá siendo una unidad, pese a las medidas de separación tomadas por las autoridades del Este".

**La Policía de Berlín Oeste no ha tomado medidas**

BERLIN.—Al otro lado del muro no se advierte ninguna medi-

da de precaución espectacular, afirmaron anoche los servicios de la Policía de Berlín-Oeste. Contrariamente a ciertos rumores, los guardias fronterizos orientales no llevan uniforme de campaña, pero—ha declarado el portavoz de la Policía—, como de costumbre, o gorra o casco. Un vehículo blindado que había sido colocado en la parte este del muro, cerca del punto de paso de Friedrichstrasse, ha sido retirado a primeras horas de la noche.

Hasta el momento, ningún incidente que señalar.

## SIGUE SIN HALLARSE SOLUCION A LA CRISIS POLITICA GRIEGA

(Continuación de la página 1)

«Ere», debido a sus antecedentes izquierdistas. Pero ahora, según parece, la mayoría de los 99 diputados de este partido han decidido apoyarle. (Efe.)

### Chantaje de Papandreu

ATENAS.—Según informa la agencia Athinaí, comentando las recientes declaraciones de Papandreu, éste, al parecer, insiste obstinadamente en seguir una actitud intransigente. Amenaza, por una parte, con plantear la cuestión del actual régimen griego, y por otra, la de crear un frente popular y conseguir por medio

del chantaje que sean aceptados sus puntos de vista.

Desde su dimisión, Papandreu no ha tenido otra intención que la de llevar al país al caos y la división. Sabe perfectamente que incluso si coopera con el partido EDA su Gobierno no obtendría una mayoría en la Cámara. Tampoco ignora que en las actuales circunstancias de gran tensión, que son el resultado de su furiosa lucha y sus discursos incendiarios, no podrán celebrarse unas elecciones.

Según informa la agencia Athinaí, las declaraciones de Papandreu han producido una penosa impresión en los 26 diputados que apoyaron la solución propuesta por Stephanopoulos, porque el destituido primer ministro griego había prometido tanto a aquellos que votaron a su favor como a los que se opusieron a sus puntos de vista que realizaría un esfuerzo sincero por suavizar la actual situación de tensión. (Efe.)

### Nueva declaración

ATENAS.—«Lo único que nos queda ya que hacer es la lucha a la cabeza del pueblo, la lucha inexorable por el regreso de la democracia y su antigua cuna», afirma Papandreu en una nueva declaración publicada ayer mañana. «Le he hablado honestamente al Rey —declara— y le he dicho toda la verdad, y la verdad es ésta: la prolongación de la violación de la Constitución engendra dos peligros: la cuestión del régimen y el Frente Popular en su lugar. Lamento profundamente que mi última gestión cerca de su Soberano haya sido vana.» (Afp.)

### Escisión en la Unión del Centro

ATENAS.—Tanto las declaraciones personales de Papandreu como los comentarios de Prensa que le son favorables indican que quiere ir hasta el fin y amenazar con derrocar la Monarquía utilizando todas las armas, incluido el frente popular.

Un editorial del principal diario papandrista es revelador a este respecto. Bajo el título «El Rey juega con fuego», el importante diario centrista escribe: «Tememos que el Rey, que sigue inspirado por los mismos consejeros, esté jugando con fuego. Y ni la inexperience ni su joven edad, ni las condiciones trágicas que rodearon su ascenso al trono, serán una justificación si destruye las instituciones que está llamado a guardar.»

Por otra parte, se indica que Papandreu tiene intención de convocar una gran reunión pública en Atenas, así como organizar otras muchas en provincias y mantener viva la agitación callejera. «La lucha inexorable vuelve a empezar», ha declarado el ex primer ministro. (Afp-Efe.)

### Posición del jefe radical

ATENAS.—Papanayotis Canellopoulos, líder de la Unión Nacional Radical (derechas), ha salido del Palacio Real a las 20,25 (hora local), después de haber pasado cerca de dos horas con el Rey.

Canellopoulos ha declarado a los periodistas: «He expuesto al Rey la situación creada y los peligros que amenazan al país a raíz de la postura tomada ayer por Papandreu con el es natural; he propuesto al Rey diferentes medios para que el país superara esta crisis nacional; son necesarias diferentes etapas antes de que la crisis nacional quede resuelta, pero la solución de la crisis política debe llegar con prontitud.»

«Apelamos al pueblo para proteger por todos los medios la Constitución, la democracia y la nación», declaró Papanayotis Canellopoulos, líder de la Unión Nacional radical (principal partido de derechas) en un mensaje al pueblo griego difundido ayer noche. (Afp-Efe.)

### La Reina Ana María regresa a Atenas

ATENAS.—La Reina Ana María de Grecia ha regresado inesperadamente de Corfú, lo que se ha considerado como un indicio de que el Rey Constantino tiene intención de permanecer en la capital en las próximas veinticuatro horas, tratando de resolver la crisis política.

La Reina no ha traído con ella a su hija, de un mes, la princesa Alexia.

Los comentaristas políticos dicen en relación con las declaraciones últimas de Papandreu, según las cuales «la prolongación de la violación constitucional puede acarrear peligros para la Monarquía» y pudiera llevar a la formación de un Frente Popular (con los comunistas), indican el estado mental del anciano político, que se da cuenta de que ha perdido la iniciativa en el desarrollo de los acontecimientos políticos.

Los comentaristas atribuyen importancia a la reunión celebrada por tres relevantes figuras del partido de Unión Centrista. (Efe.)

## PERU

### VARIAS DOCENAS DE EXTREMISTAS MUERTOS POR LOS BOMBARDEOS GUBERNAMENTALES

**QUINCE REBELDES FUERON PASADOS POR LAS ARMAS EN EL CENTRO DEL PERU**

**Los guerrilleros, apoyados por los indios en el sector de Pucuta y Satipo**

LIMA.—Varias docenas de extremistas han resultado muertos ayer, en el centro del Perú, durante bombardeos aéreos, mientras que otros quince eran pasados por las armas en la misma región, según las informaciones procedentes de Satipo y de Huanayo y que difunde hoy la Prensa y la radio de Lima.

Estas informaciones no han recibido ninguna confirmación oficial. El último boletín publicado

ayer por la tarde por el Servicio de Relaciones Públicas del Ejército indica simplemente que las Fuerzas Armadas prosiguen con éxito sus operaciones de limpieza. (Afp-Efe.)

El comunicado indica igualmente que las Fuerzas Armadas han ocupado Intiyallumuy, uno de los principales campamentos de insurrectos, en los alrededores de Pucuta (centro del Perú), así como Katiari, en la misma región.

En cuanto al bombardeo de que hablan algunos diarios, ha sido efectuado por varios aviones, en el sector situado entre Pucuta y Satipo. Esta última ciudad, convertida en verdadera fortaleza por los rebeldes, se encuentra, aproximadamente, a 500 kilómetros al este de Lima. En esta región los rebeldes son apoyados por cerca de doscientos indios «campesinos», a los que han afirmado que el Gobierno peruano tenía la intención de hacerles dejar sus tierras y enrolarlos en el Ejército. (Efe.)

### Los gubernamentales ocupan una ciudad

LIMA.—Las Fuerzas Armadas han ocupado la localidad de Intiyallumuy, donde se encuentra uno de los principales campos de extremistas que operan en el centro del país, según anuncia un comunicado del Ejército peruano.

El comunicado precisa que las tropas, en su persecución de los rebeldes, han llegado hasta Katiari, en las proximidades de Satipo, en la vertiente oriental de los Andes centrales. (Afp-Efe.)

### LEA USTED



APARECE LOS MARTES

## LAS NEGOCIACIONES SIGUEN SU CURSO EN LA REPUBLICA DOMINICANA

**SE ESTIMA QUE LA CRISIS TERMINARA EN ESTE FIN DE SEMANA**

**Sin embargo, Caamaño se opone a que la zona por él ocupada se incorpore a la zona de seguridad**

SANTO DOMINGO.—Las negociaciones sobre el acto de reconciliación dominicana entre la Comisión "ad hoc" de la Organización de Estados Americanos y el Gobierno constitucionalista, siguen su curso, y solamente los puntos 4 y 8 del acta permanecen en suspenso, según se desprende de fuentes fidedignas.

1.º Punto Cuatro.—El Gobierno del coronel Caamaño se opone a que la zona ocupada por sus fuerzas quede incorporada a la zona de seguridad establecida en virtud del acta de Santo Domingo, del pasado día 7 de mayo. (El texto indica que inmediatamente después de la instalación del Gobierno provisional, las fuerzas constitucionales retirarán todas sus defensas que se encuentren en los alrededores y en el interior de la zona de seguridad.)

2.º Punto Ocho.—El Gobierno de Caamaño desea que todos los militares, comprendidos los que fueron encarcelados por el triunfo, y que se han puesto del lado de la revolución, vuelvan a sus unidades con su categoría, lo cual no prevé el acta de reconciliación.

Según estima esta misma fuente, la crisis puede quedar resuelta en lo que falta de semana. Algunos piensan incluso que el Gobierno

provisional, dirigido por Héctor García Dogoy, quedará probablemente instalado el próximo lunes, aniversario de la restauración de la independencia de la República, en 1865; sin embargo, en los medios allegados a la Comisión "ad hoc", de la Organización de Estados Americanos, se observa la más absoluta discreción.

Sin embargo, parecen ser éstos los dos únicos puntos que permanecen en suspenso en la negociación entre la Comisión de la Organización de Estados Americanos y el "Gobierno constitucionalista".

En cuanto a "Gobierno de reconstrucción nacional", del general Imbert Barreras, anunció igualmente que está en desacuerdo con ciertos puntos del acta de reconciliación dominicana. Sin embargo, se sabe que ahora está sometido a una fuerte presión de los Estados Unidos y de la OEA, ya que Washington ha decidido finalizar con los envíos de dinero necesarios para la paga de los funcionarios y de sus tropas. Un comunicado de la OEA ha anunciado anteayer el cierre de la cuenta especial abierta a este efecto por la agencia de Desarrollo Internacional de los Estados Unidos, y situada bajo la supervisión de la Organización interamericana.

## HO CHI MINH PRETENDE IMPONER CONDICIONES A LOS ESTADOS UNIDOS

**"NO HABRA CONVERSACIONES DE PAZ HASTA QUE NORTEAMERICA ACEPTÉ LOS PUNTOS DE VISTA DE HANOI"**

PARIS.—El dirigente comunista norvietnamita Ho Chi Minh ha declarado en una entrevista que las conversaciones de paz en Vietnam pueden iniciarse si los Estados Unidos «dan pruebas evidentes de que aceptan las condiciones comunistas».

Las declaraciones de Ho Chi Minh se publican en el periódico «Le Monde».

Las condiciones de Hanoi, formuladas el 8 de abril, solicitan la retirada de las tropas norteamericanas, la terminación de toda «intervención» norteamericana en el país, el arreglo de las cuestiones locales conforme al programa del Vietcong y la reunificación del

país «sin intervención extranjera». (Efe.)

### Washington estudia el último mensaje de Nkrumah sobre el Vietnam

WASHINGTON.—El último mensaje del Presidente Kwame Nkrumah al Presidente Johnson sobre el conflicto del Vietnam está siendo estudiado, se ha dicho de fuente informada.

Añaden los informantes que no se espera que del mismo pueda surgir algún movimiento de paz, pero puede proporcionar la oportunidad de posteriores intercambios de opiniones entre los Estados Unidos y Ghana.



# IRREGULAR DISTRIBUCION DE LOS BENEFICIOS DEL AGUA EN SUELO ESPAÑOL

Para dentro de ocho o diez días parece probable un cambio brusco en la terca meteorología que el campo español aguanta—con los españoles dentro—como héroe a la fuerza desde los primeros días de abril a hoy, especialmente en las provincias del interior, sin que algunas de las que se asoman al mar—casos de Alicante y Murcia, como duras excepciones—dejen de padecer también los efectos esquilantes de la falta de agua. Del 20 al 30 del presente agosto, en cualquier fecha de la decena, suele llover en casi toda España, aunque no siempre, y de que llueva a que persista la sequedad ambiente dependerá la agudización del problema o el comienzo de una resolución amable en las cosechas de otoño. Unas buenas precipitaciones producirían alegría general y, sin embargo, sólo podrían paliar, haciendo más suave, la entrada del brutal estiaje que está perfilado.

Ahora mismo, cuando en las cuencas de algunos ríos son mantenidos pantanos de cabecera con cierta riqueza—en medio de grave estrechez—, en otros, no sólo se prevé la precariedad de agua, sino que está encima, con todas sus consecuencias. Son claras manifestaciones, de una parte, lo que sucede en el Duero, y, de otra, lo que sucede en el Segura. La zona más remolachera de España tiene asegurada su extensión regable para cincuenta días en los alrededores del Duero—la arteria fluvial más alta de Europa, en su curso medio—, mientras en el Segura, con menos de doscientos millones de metros cúbicos de agua embalsada, no podrán asegurar la vitalidad de sus cultivos, de huerta o no, vitales para su economía. ¿Qué hacer si, por encima de previsiones de todas clases, ni siquiera en las cuencas más favorecidas dejan de secarse, día tras día, ríos menores, arroyos y venas fecundadoras de sensibles superficies? ¿Qué porvenir espera a los campesinos, que tienen ante sí el fantasma de la sequía en pozos donde empieza a escasear el agua a los predios cubiertos por ricos algodonares?

Hay que resignarse, esperando lo mejor y más razonable: la lluvia "inveterada" para los días próximos; pero también acuciando a que en el programa dispuesto para la España seca llegue, lo antes po-

## Unas regiones piden más riego y otras, transvases para transformar predios fértiles

MIENTRAS TANTO, ALGUNO DE NUESTROS RIOS SIGUE REGALANDO AL MAR ALREDEDOR DE 10.000 MILLONES DE METROS CUBICOS ANUALMENTE

sible, el panorama de la España húmeda, que, como inminente, fue anunciado para un suelo de dos millones de hectáreas, que las provincias del interior pretenden para liberarse del seco achicharrante. El Jefe del Estado dijo, no hace mucho tiempo, que era necesario "modificar nuestras débiles estructuras agrarias, especialmente de nuestras producciones de cereales, en nuestras altas mesetas, para elevar el nivel de vida de nuestra clase campesina, redimir los suelos inhóspitos y transformar la España seca, obligando al abandono del cultivo de los eriales y zonas marginales, para ser devueltos a los pastizales y a la ganadería". La meta prevista es alucinante para los hombres que dependen del seco y cuyos predios pudieran liberarse con algunos de los ríos atlánticos que todavía se permiten el lujo de ofrecer todos los años al mar alrededor de diez mil millones de metros cúbicos de agua, desdeñando olímpicamente tierras sedientas que, como este año y el pasado, no produjeron lo suficiente para mantener a sus propietarios, fomentando la emigración y la depreciación de las fincas consecuentes.

En algunas cuencas de ríos mediterráneos se vuelve los ojos hacia los transvases, lo mismo que en la época del famoso ingeniero don Manuel Lorenzo Pardo, sustentador de la teoría, no siempre con la aquiescencia de una de las partes, si bien cabe estudiar formalmente los cambios de cuenca a base de una expropiación indemnizada. Resulta ilógico que tierras de buen clima y acusada fertilidad—cuando no falta el agua—permanezcan baldías, en tanto que por las que discurren ríos importantes sean perdidos sus beneficios. El problema, que ahora se pone de manifiesto con fuerza irrefutable, podrá ofrecer soluciones de transvase en distintas versiones adquisitivas, pero nunca de agua a cambio de nada: cualquier desenlace de tipo gratui-

to será rechazado, como sucedió ya en otro tiempo.

De este comentario agrícola a una situación anómala se deduce, por un lado, que sobra agua en algunas cuencas y se desaprovecha; y, de otro, que en las de más fertilidad y buen clima se encuentra

agua en menor cantidad, y hay necesidad de socorrerlas con los sobrantes que sean susceptibles de pasar de un valle a otro. Un año más de sequía tan fuerte como el que se viene sucediendo desde hace dos, servirá para inclinar muchas balanzas en favor de los rie-

gos y poner en juego, con velocidad uniformemente acelerada, los programas que fueron trazados para salvar la economía del cuarenta por ciento de la población que vive del campo y procura por la despensa nacional. Es sintomático que la producción de energía térmica haya llegado antes de tiempo a sobrepasar la energía hidroeléctrica, pese a tantos recursos como todavía siguen brindando algunos de nuestros ríos.

Por ahora, no cabe más que esperar la única solución para dentro de unos días: la lluvia...

Luis CALABIA

## TENDENCIA ALCISTA DEL GANADO LANAR

SE SOSTIENE EL VACUNO Y EL PORCINO ALCANZA PRECIOS FUERTES

Nadie sabe cómo detener la fiebre alcista que de nuevo se trasluce en todos los mercados. El caso es que con pastos o sin ellos, con piensos altos o bajos, no cesa el comercio de mover sus tentáculos para salir airoso de cualquier especulación. Un repaso en las ferias más famosas del país llevaría a resultados sorprendentes. Baste decir que la tendencia a los

precios caros no siempre repercute en los ganaderos, pero, no hay duda, parece lógico creer que les beneficia, sobre todo a los criadores de vacuno, que parecían desviados de dicha corriente. Las zonas periféricas de verano, sobre todo las más consumidoras, alientan las ventas por su excelente poder adquisitivo, y quizá por ello sea sostenido un mercado que pa-

recia enfriado a la tranquilidad en todas partes, con excepción de Andalucía, donde las distribuciones de carne refrigerada hacen acallar determinadas apetencias.

Donde la tendencia alcista es segura, se refleja en los precios de ganado ovino, cuyos mercados arrebatan a los tratantes, adquiriendo géneros en cantidades industriales. El público, después del bache de mayo, parece haberse congraciado con esta clase de carnes, extraordinariamente apetitosas, y no regatean precio. En las últimas ferias los corderos llegaron a pagarse a razón de 35 pesetas kilo vivo, si bien empezaron desde diez menos, según clases. Se llevaron la palma algunos lechazos, alcanzando hasta la cifra inaceptable de 55 pesetas kilo vivo, desde 45, que ya era pagar; hubo carneros hasta a seis duros, y, claro es, ovejas cargadas de producir y con ganas de comer a 14 pesetas; para vida, hasta 38, cotización indudablemente exagerada también.

En Extremadura la situación del mercado porcino es anormal por exceso de precio, y asimismo por escasez. No hay cerdos por el sur de España, mientras vemos cargar todos los días miles de lechones en las ferias de España con ánimo de reposición. Por los primales se pagan en Sevilla y Badajoz—por ejemplo— a 575 pesetas arroba. Los animales recién salidos de espigaderos no han ganado lo que de ellos se esperaba, quizá porque las cosechadoras no dejan sobre el suelo las espigas de otro tiempo. Si en esta ocasión próxima de octubre no son importadas canales y son vigiladas sus aplicaciones, los productos más sabrosos del cerdo cobrarán precios de escándalo.

## BUENOS PRECIOS POR LAS PIPAS DE GIRASOL

El mal tiempo para un cultivo tan cómodo como el girasol ha hecho que las famosas pipas hayan entrado en una fase de carestía por la escasa cantidad que se ha recogido o se está cosechando. El precio de 14 pesetas kilogramo no es exagerado si se trata de alcanzar partidas de buena clase, que luego, a la hora del muestreo, ascenderá de seis a diez veces la cotización.

Peor fortuna ha corrido el girasol de semilla negra, que se contrató a base de siete pesetas kilo, y ahora se mantienen los acuerdos, con harto dolor de los agricultores que la sembraron y la suerte no les acompañó nada.

## LOS OLEICULTORES, PENDIENTES DE LOS PRECIOS DE APOYO

LAS DISPOSICIONES SOBRE REGULACION DE LA EN EL ANTEPROYECTO SINDICAL CAMPAÑA ACEITERA DIFERIRAN A LAS BASADAS

En el último mes, el volumen probable de aceitunas de molino parece haber descendido sensiblemente. La sequía, demasiado acusada, ha producido hondas bajas en la probable cosecha, en Andalucía y La Mancha, cuando se esperaba una recolección aceptable y en algunos casos hasta buena.

Mientras tanto, los oleicultores de todas partes están pendientes de los precios de apoyo, si bien las disposiciones que regulen la campaña aceitera 1965-66 diferirán de las sugerencias emitidas en el anteproyecto de buena voluntad elevado por el Sindicato Nacional del Olivo. Sin embargo, no hay duda, la voz popular de los campesinos aceiteros ha producido un impacto con la petición, que si, efectivamente, resulta desmesurada—como lo anunció Pyresa hace una semana—, el hecho de un mayor interés comprador indica, sobre todo para las calidades finas—hasta de grado y medio—, que los almacenistas algo han observado que les incita a la adquisición de esta grasa vegetal, sintomática de un buen negocio. Es posible la equivocación, refiriéndose a regiones alejadas de Andalucía, y en el mismo Jaén se acentúa con vigor, como si de los rumores tuviera que salir el secreto de lo que ha de ser la recolección venidera. Hay provincias que sienten la satisfacción de anunciar con gozo unos impresionantes caldos grasos de olivo normalizadores de una riqueza y un comercio desmayado.

Pensando con tranquilidad en los fallos que se producirán medido el otoño, éstos no pueden alterar más que parcialmente la economía oleícola, para rendirse a la evidencia después. Importa mucho la exportación, y a ella

han de tender los trabajos de suavización de gravámenes—20 pesetas sobre el kilo de aceite parece demasiado—, de donde se deduce que si no hay modificación, serán los tenedores quienes, de una manera u otra, se alzarán con la seña de una inteligente especulación, mientras el campo se conduce de que no sabe más que producir y no vender. Es decir, viendo cuáles han de ser los cupos para los meses próximos concedidos por la Comisaría de Abastecimientos, los compradores saben lo que se hacen elevando el tono de cotización que será importante una vez dentro de noviembre. Actualmente se mueven favorablemente toda clase de aceites de oliva, con mejora para los orujos.

Los precios son los siguientes:

Refinados, 31,75 pesetas; fino de menos de un grado, 30,80; fino de uno a uno y medio, 30,35; de dos a tres grados, 29,90, etc.

Dentro de la mosca de las frutas, la del olivo es, quizá, la que ocasiona mayores perjuicios, llegando hasta el ochenta por ciento de la producción, además de otro daño, el de cambiar el sabor del aceite hasta hacerle desagradable. Los productos que combaten esta clase de plagas son capaces de inmunizar una cosecha de los bárbaros ataques de la mosca y, no obstante, parece que, a pesar de ello, no acaban por convencerse los campesinos de la verdad de los nuevos efectos que levantan una cosecha y economizan trabajo, porque se obtiene una persistencia en el tratamiento que se aproxima a dos meses. Con ello se pretende significar que buena parte de donde las quejas son más penetrantes se debe a cierto abandono más que a la falta de humedad, con ser mucha su importancia.

## YA PINTAN LAS UVAS EN LA ALTA MESETA

SIN EMBARGO, EL TAMAÑO DE LOS RACIMOS ES REDUCIDO EN TODA ESPAÑA

El calor y la sequía, temas dominantes del campo español, se acusan en todas partes. Las uvas de mesa siguen facilitando postres, meriendas y divisas, porque salen disparadas hacia el exterior con prodigalidad optimista. Se pueden comer uvas hasta en la Alta Meseta, donde «ya pintan», sin haber llegado la Virgen de agosto. Sin embargo, el tamaño de los racimos de lagar siguen siendo menudos, como sus componentes. La falta de agua se nota demasiado. Las uvas, duras y aún con buen líquido dentro, oponen resistencia a ser estrujadas.

En general, la cosecha, a poco que llueva, podrá resultar buena o exageradamente buena si el agua empezara a prodigar los riegos a partir de esta semana. En Cádiz y Huelva no hay nada que pedir:

ni agua siquiera, porque los viñedos se encuentran exuberantes e inmejorables.

El precio del vino subió algo la semana anterior, y continúa siendo esperanzador el comercio. Los de calidad encuentran comprador inmediatamente, y siguen viviendo el sueño de la bodega otros caldos que no tienen el bouquet necesario para interesar al cliente, a pesar de que ahora salen gajos por liebres de cualquier bocoy. De Andalucía hubo una reacción seguida de un descenso. Ahora se está llegando a seis pesetas grado y arroba nuevamente; pero acaso se detenga la marcha en razón de la llena de racimos que pueblan sus viñas, frente a las cuales se compra en el campo sin demasiadas condescendencias.

Arriba

Ayuntamiento de Madrid



# EL DILEMA DE LA UBICACION DE LOS FUTUROS MATADEROS

## ¿EN ZONAS DE PRODUCCION O EN ZONAS DE CONSUMO?

La importancia de este punto para el futuro desarrollo ganadero español, aconseja a no dejarlo sumido en el olvido o en la improvisación. Hay teorías, hay realidades, y existen previsiones que pueden aconsejar la conducta más apropiada.

Hasta la fecha la industrialización de la carne en España ha estado repartida entre unos mataderos municipales concebidos con un fin primordialmente sanitario y de autarquía de aldea, y una industria de chacinería que se ha visto limitada a los productos faenados, debido al feroz monopolio municipal, existente hasta fecha bien reciente. Pero es evidente la necesidad de un cambio y reestructuración en la industria de la carne, edificada con una sanidad a rajatabla, pero basada sólo en los motivos económicos, que son los únicos a tener en cuenta cuando se desea un gran consumo de carne, a precio de adquisición bajo, y con buen beneficio para el ganadero.

La principal controversia radica en la ubicación de estos mataderos, con dos tendencias opuestas. Para unos deben edificarse en donde se halla la materia prima, es decir, las reses a sacrificar e industrializar. Para otros son más convenientes alrededor de los grandes centros de consumo, como ve-

nía sucediendo hasta la fecha, con los más grandes mataderos municipales precisamente en las ciudades más populosas y el tipismo de los largos y lentos trenes ganaderos al sol de fuego y al hielo del crudo invierno de parte a parte de España.

La tendencia de los tratadistas de esta materia se inclina más por la erección de los mataderos en las áreas de producción, sin que tal opinión suponga sea acatada a rajatabla en los países de economía más evolucionada. Se basan en una serie de razonamientos de gran peso.

Uno de ellos basado en los costes, pues a igualdad de condiciones de organización es más caro el transporte de las reses en vivo que el transporte de sus canales una vez faenados. En ello influye la pérdida de peso de las reses en el viaje, que equivale a un 10 por 100 de su peso vivo durante el primer día de viaje y llega a alcanzar el 15 por 100 a lo largo del segundo día. Gran parte de esta pérdida es ficticia, debi-

da a deshidratación y a vaciamiento del contenido intestinal, por lo que afecta más al tratante o ganadero que va a vender sus reses al matadero de la gran ciudad que a este matadero, o al consumidor. No deja de ser una mala jugada al ganadero, y las reses llegan fatigadas, dando carne de peor calidad, dado que la gran ciudad se presta poco a las necesarias facilidades para estancia suficiente del ganado vivo, con recuperación de lo perdido.

Es superior el peligro de difusión de enfermedades contagiosas con este transporte en vivo, si bien el peligro no desaparece en el comercio de canales, con ejemplo típico de la glosopeda y de la peste porcina africana, transmitidas en algunas ocasiones a través de ellas. Existen también más intermediarios en el comercio en vivo, pues el circuito de las canales acostumbra a estar en manos de empresas bien organizadas y racionalizadas. También el ganadero prefiere tener los mataderos en las cercanías de sus fincas, para aho-

rrarse costes de transporte y para vigilar mejor los precios y el momento óptimo de la venta de sus reses. Por todo ello, es indudable el establecimiento de los mataderos en las zonas de producción de ganado, por lo menos en el futuro. Y sin organizar el transporte de las canales en el interior de nuestro país, con suficiente cantidad de camiones refrigerados o isotermos y de naves frigoríficas, no podemos pensar en una exportación seria, absolutamente posible y totalmente conveniente. Para ello faltan más especialistas que hombres de empresa, fallo de nuestros centros de formación del técnico.

Sin embargo, siguen edificándose nuevos mataderos alrededor de los centros de consumo y alejados de las zonas ganaderas. Puede que en muchos casos se trate de empresarios radicados allí por otras causas y que no pueden dispersarse en negocios distantes, o de superior circulación del dinero y mejor clima de negocios e iniciativa. Y resisten bastante bien los in-

convenientes del transporte de ganado en vivo por una característica especialísima de nuestro país que de camiones. España se encuentra con una gran densidad de camiónaje corriente, apto para el transporte de ganado en vivo, con una feroz competencia, que rebaja drásticamente los precios, y frente a una carencia grande de camiones debidamente preparados para el transporte de canales, limitados a los de Comisaría de Abastecimientos o a los que se adquiere cada empresa, con unos caros precios de transporte. Este hecho desnivela suficientemente la balanza y permite que no sea económicamente gravosa en estos momentos la existencia de mataderos en las zonas de consumo.

Podríamos citar ejemplos muy curiosos. Los técnicos siempre han señalado la excelente radicación de Zaragoza para un gran matadero frigorífico destinado a ganado lanar, que con tanta abundancia produce Aragón, pero este gran matadero no surge. En cambio, se han edificado algunos de ellos en la misma raya fronteriza francesa, en zonas carentes por completo de balido de oveja, que van a buscar al corderaje a distancias más o menos grandes, hasta llegar a la nave de degüello. Sin embargo, resisten bastante bien esta situación, aparentemente desfavorable, y, desde luego, por no tener que hacer frente a un bien organizado matadero frigorífico en la zona de producción.

Son estas anteriores pinceladas la exposición de unos hechos y de unas opiniones respetables todas, pero afectando a un problema destinado a tener honda repercusión en el campo, según que la solución sea adecuada o errónea. En definitiva, es una cuestión para no ser decidida o promovida a la ligera y con alegrías que costarían lágrimas en chozo de pastor, en pazo y en cortijo.

Enrique CASTELLA

## MAS SOBRE LA COYUNTURA MUNDIAL DE LA CARNE DE VACUNO

En 1.084 millones de cabezas se estima el censo mundial de ganado vacuno al comienzo del año en curso, cifra que supone un 2 por 100 de aumento respecto al año precedente. Mientras el consumo de carne se incrementa considerablemente en el mundo, la producción prácticamente sigue igual. Esta mayor demanda, con altos precios, es lo que ha estimulado la producción en muchos de los países de América, Australia y Nueva Zelanda.

Sin embargo, hay países tradicionalmente exportadores, como Argentina, que precisamente en un momento propicio para aumentar sus mercados en el exterior atraviesa, desde hace algún tiempo, por una grave crisis ganadera, quizá la mayor de su historia.

### SIGUE LA CRISIS ARGENTINA

Desde Buenos Aires se informa que unos 12.000 obreros de las plantas preparadoras de carnes que habían quedado en suspenso por treinta días a partir del 15 de julio han recibido la notificación de que la suspensión va a ser prorrogada durante sesenta días más. Hace unos días se supo que el Gobierno argentino tenía en estudio la concesión de un préstamo de 100 millones de pesos a las industrias preparadoras de carnes para permitirles hacer frente al pago de los salarios mínimos legalmente establecidos para los obreros que fueron suspendidos durante el mes de julio.

Los buques con destino a Inglaterra, Alemania occidental e Italia zarpan con partidas más bien simbólicas de carne congelada, pero sin casi nada de carne refrigerada. Entre tanto siguen las reuniones entre los representantes del Gobierno, de la industria y de los obreros.

El lunes de la semana pasada los exportadores intervinieron en el Mercado Central del Ganado para adquirir de entre 4.000 a 4.500 novillos con que poder preparar la exportación de carne refrigerada o congelada con destino a España. Sin embargo, sólo pudieron comprar 530 cabezas de ganado, a pesar de haber aumentado sus ofertas de precios a 55

pesos por kilo vivo, contra 50-52 pesos anteriormente. Esto fue consecuencia de una reunión celebrada con anterioridad con el señor O'Connor, presidente de la Junta Nacional de la Carne, en la que insistió acerca de los exportadores para que hicieran honor a los compromisos argentinos contraídos con España.

El señor O'Connor declaró que si Argentina no cumple lo convenido con España es posible que este país se vea obligado a dirigirse a otros suministradores de carne, con lo que correrían el riesgo de perder para siempre un cliente.

La paralización de las exportaciones se planteó tras la serie de medidas anunciadas por el Gobierno a principios de julio con la intención de poner fin a la crisis de la industria de la carne. Los ganaderos comenzaron por lamentar la decisión del Gobierno que asigna para la exportación solamente los novillos que pesen de entre 410 a 480 kilos.

Por otra parte, los exportadores afirman que no pueden pagar más de 50 pesos por kilo vivo, ya que de otra forma no tienen margen (el año pasado aseguran que perdieron 4.000 millones de dólares), pero los ganaderos claman que les es imposible aceptar dicho precio.

A última hora la industria preparadora preparó el borrador de un plan de urgencia para salir del punto muerto, en el que se sugiere: a), la eliminación del derecho del 9,5 por 100 que grava las exportaciones de carne; b), la eliminación del impuesto del 5 por 100 que grava la venta de los novillos destinados a la exportación, y c), ayuda financiera de los Bancos oficiales que permite a las industrias preparadoras rehacer sus capitales de gestión.

### LAS IMPORTACIONES MUNDIALES

Casi todos los países pretenden aumentar la importación de carne de vacuno para atender la creciente demanda. A este respecto leemos en «Informe Económico» que en Estados Unidos los grandes suministradores nacionales de carne de vacuno han dado lugar a una acusada reducción en las importaciones durante

1964, y así los arribos efectivos, del orden de unas 320.000 toneladas, fueron inferiores en un 28 por 100 a la máxima de 1963. Por el contrario, las importaciones en la Europa occidental, exceptuando Inglaterra, registraron una expansión general y, en conjunto, fueron superiores en un 13 por 100 a las de 1963. En cambio se observó una marcada reducción del 6 por 100 en las importaciones inglesas. Ello, no obstante, como quiera que las importaciones de Inglaterra disminuyeron de una manera menos acusada que las de Estados Unidos, por primera vez desde 1961 el Reino Unido fue el principal importador de carnes de ternera. Entre los países de la Europa occidental, las importaciones italianas aumentaron en un 11 por 100 durante 1964 y las de la Alemania occidental en un 29 por 100, registrándose también unos incrementos proporcionalmente grandes por parte de algunos pequeños importadores, como Francia, Países Bajos y Suiza. En contraste, las necesidades de importación españolas fueron solamente la cuarta parte de las del año anterior (19.500 toneladas en 1964 y 79.500 en 1963) y los arribos griegos fueron también considerablemente inferiores a los de 1963.

Las importaciones norteamericanas disminuyeron otro 34 por 100 durante el período enero-abril de 1965, mientras que en los cinco primeros meses de este año las importaciones inglesas fueron inferiores en un 25 por 100 a las de 1964. Con los elevados precios que rigen dentro de la zona, algunos países de la Europa continental han elevado todavía más sus importaciones durante los primeros meses de 1965. Francia ha registrado unas importaciones considerables durante el período enero-mayo, y las importaciones de la Alemania occidental han sido también superiores a las del año anterior. En cambio, los arribos de Italia han registrado una disminución.

No cabe duda que es preciso incrementar urgentemente la producción de carne de vacuno en el mundo. Hay muchos países, como España, con favorables condiciones para ello. Y este incremento reportará grandes beneficios a la economía de los países que logren la expansión.

G. E. M.

## LOS TENEDORES DE LANA PRETENDEN UN SINDICATO NACIONAL

Va siendo hora de que los ganaderos tenedores de lana traten de constituir un Servicio Nacional de Lanas. Al cabo de tantos tropezos se dan cuenta de que han sido víctimas de una situación anómala por ausencia de unidad.

Es posible que sus aspiraciones sean exageradas, si bien no dejen de ser sanamente ambiciosas. Pretenden un complejo parecido al Servicio Nacional del Trigo, con capacidad suficiente para la compra de toda clase de lanas producidas en nuestro país —merinas, entrefinas y bastas—, comercializándolas, tarea nada fácil y poco hacedera, aunque entre en el cálculo de los ganaderos.

En estos últimos días no hay noticia de ninguna venta de lana. Los industriales detuvieron sus asuntos hace tres semanas por vacaciones. Es lo mismo. El negocio se encuentra detenido hace mucho tiempo y mientras perduren los ínfimos aranceles para las pieles con lana, los ganaderos espáñoles, si alguien no lo remedia, lo que parece probable ahora, tendrían que regalar su mercancía.



## HUEVOS CON QUESO

### HUEVOS SOBRE TOSTADAS

Cantidades por persona: 1 cucharada de queso rallado, 1 tostada, 1 huevo. Una rebanada de pan por persona se embadurna con mantequilla y se ponen en fuente refractaria. Rociar con vino blanco. Romper un huevo sobre cada rebanada. Espolvorear abundantemente con queso rallado. Meter en horno bien caliente. Servir recién hechos.

### HUEVOS FRITOS A LA ITALIANA

Con "spaghetti" cocidos cortados en trozos muy pequeños y con mucho queso para que una bien, se forman unas croquetas que se rebozan en pan y queso rallado y se frien. Se frien los huevos, se ponen sobre una loncha de jamón, se espolvorea con queso y se presentan con salsa de tomate, servida aparte.

### HUEVOS A LA REINA

Dos cucharadas de queso rallado, 2 cucharadas de pan rallado, 1 cucharada de harina, 48 huevos, 1 cucharada de manteca, lechugas.

A fuego lento, cocer los huevos durante cinco minutos; pasarlos por agua fría y pelarlos. Cortarlos en dos; rebozarlos en huevo batido y después en pan rallado mezclado con queso. Freír rápidamente en manteca caliente. Servir fríos o calientes sobre un lecho de ensalada.

### TORTILLA DE LOS PIRINEOS

Cantidades por persona: 50 gramos de queso rallado, 2 huevos, 2 cucharadas soperas de trocitos de jamón, 2 patatas, carne del cocido, la mitad de una cebolla, la mitad de un pimiento o de un tomate, cebolleta.

Freír un poco el jamón; después añadir la cebolla; las patatas cortadas en pequeños trozos, así como el tomate o pimiento (en invierno se reemplazan por guisantes o zanahorias). Mezclar el queso con la cebolleta y el huevo. Añadir el jamón con las legumbres, mezclar y hacer una tortilla ordinaria.

### TORTILLA DE QUESO Y CHAMPIÑON

Doscientos cincuenta gramos de champiñón de lata, 30 gramos de mantequilla, sal, perejil, 4 yemas de huevo, nuez moscada, 4 claras de huevo, 60 gramos de queso de Parma rallado, 60 gramos de mantequilla.

Dejar escurrir las setas. Rehogarlas en mantequilla caliente, escurrirlas en colador. Batir las yemas con la sal y nuez moscada. Montar las claras a punto de nieve.

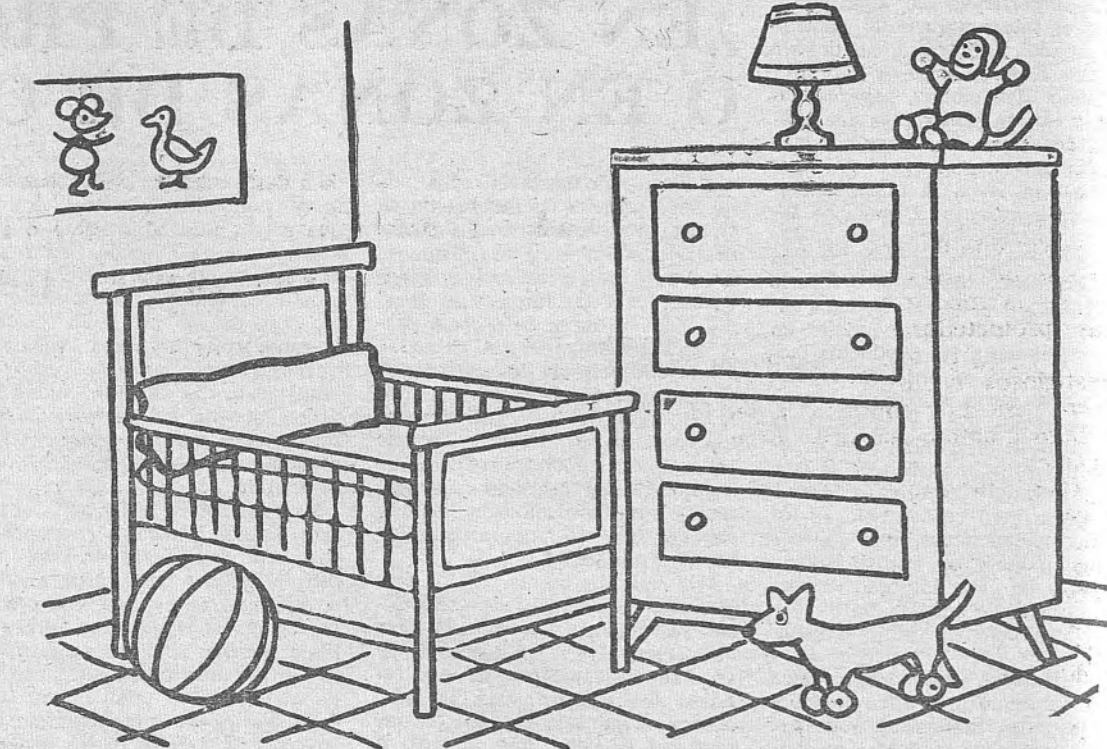
Poner mantequilla en una sartén y calentar; echar las yemas batidas y después las claras y el queso. Tapar y dorar por un lado con llama muy pequeña. Poner las setas encima y doblar. Servir en fuente caliente adornada con perejil.

# LA IMPORTANCIA DEL CUARTO DE LOS NIÑOS

El cuarto de los niños, cuando éstos viven un régimen de disciplina, es decir, que no se les permite permanecer todo el día en el cuarto de estar u otras habitaciones ocupadas por los mayores, cuando viven la mayor parte del tiempo jugando, estudiando, comiendo o durmiendo sin salir de allí, tiene que ser una de las mejores habitaciones de la casa. Bien ventilada, soleada, amplia. Los muebles muy prácticos, muy fuertes, pero bonitos. Es de gran importancia rodear al niño, desde muy pequeño, de cosas bellas, crearles un ambiente armonioso, estético, donde se encuentren cómodos y a la vez puedan iniciar una educación y una formación de la sensibilidad por las líneas, por el colorido, por un conjunto armónico.

Al instalar el cuarto de los niños debe hacerse pensando en que no siempre van a ser chiquitines, que sus actividades irán aumentando y no basta con la cama y los juguetes. Una habitación de camas pequeñas pintadas de colores muy claros con profusión de patitos, gatitos, perritos y todo tipo de dibujos infantiles está bien para niños menores de cinco años. Luego resulta un tanto ridículo. Y como los presupuestos de instalación suelen ser bastante altos, lo más práctico será planear el cuarto de los niños para no tener que cambiarlo —salvo las reparaciones normales de cada temporada— en largo tiempo.

Sugerimos un tipo de muebles muy sencillos, muy fuertes, de madera clara y encerados. Se impone un estudio a fondo de la habitación midiendo y calculando al máximo para sacar todo el partido posible de la misma. Las camas empotradas o al menos abatibles son muy prácticas por varias razones: una es la economía de espacio a la hora de jugar todos los hermanos; otra, evitar que los chicos se pasen el día saltando por encima de las camas con el consiguiente peligro en la integridad de éstas y en la limpieza de las colchas. Existen camas, literas simples o dobles recogidas en



muebles de muy buen aspecto. El quid está en saber elegirlos, buscando siempre aquellas cuyas camas puedan quedar hechas al arreglar la casa por las mañanas. Tener que hacer las camas por la noche es un engorro.

La mesa también abatible y de formica o material similar para facilitar la limpieza. Hay gran variedad de este tipo de mesas. Nos inclinamos por una que recogida ocupa unas dimensiones mínimas y una vez extendida sirve para acomodar en ella a ocho comensales. Tiene además la ventaja de que las alas disponen de un soporte de gran seguridad. Su manejo es sumamente fácil.

Las sillas, también fuertes y lavables, pueden estudiarse de forma que el asiento tenga un cajón

para que cada niño guarde sus tesoros en su propia silla.

El armario —mejor hecho a medida de la pared para aprovecharla al máximo y alargándolo hasta el techo— sería perfecto si tuviera tantos departamentos, estantes o cajones como niños haya. Así cada uno tendría su espacio y se les podría exigir, a una edad conveniente, la responsabilidad del arreglo, del orden en sus pequeñas posesiones. La parte alta del armario, cerrada con puertas, puede servir para guardar cosas que no son de temporada, reservando algún sitio para juguetes voluminosos, difíciles de acomodar en estantes.

Cuando el niño va al colegio necesita un lugar determinado para dejar sus libros, sus cuadernos, la cartera. Puede resolverse con unos estantes que tengan algún pequeño armario o alacenas. Desde el primer momento, a cada niño se le hace responsable de la parte que le corresponde del mueble. Suele dar buenos resultados establecer un premio semanal o mensual para aquel que se distinga por su orden y pulcritud.

El suelo más recomendable es el de plástico, eligiendo un tono que le vaya bien al conjunto. No recomendamos alfombras de ninguna clase.

En las ventanas, visillos para tamizar la luz, prescindiendo de cortinas excepto en casos excepcionales, como cuando no hay una persiana que pueda cerrarse para evitar la entrada de una luz excesiva durante las horas de sueño.

Las paredes pintadas con pintura lavable. En una de ellas, y a conveniente altura, un encerado o un trozo de la misma pared pintado de forma que puede ser utilizado en este sentido. Por favor, que no sea negro. Un verde acertado resulta mucho más alegre y menos cansado.

Para adornar las paredes, fotografías de los niños, cuadros de pájaros o flores, reservando algún sitio para instalar dibujos de los mismos niños. Unos tientos con flores o plantas en la ventana ale-

gra mucho la habitación. Como medida de seguridad, una verja, pero sin que dé sensación de cárcel. Puede elegirse un tipo adecuado para cuarto de niños, como las hay francamente bonitas.

Los conmutadores de la luz deben estar al alcance de ellos para que puedan apagar y encender por sí mismos, sin necesidad de ayuda ajena. En cambio los enchufes en lugares poco asequibles.

La luz ha de ser potente, pero sin deslumbrar. Los niños necesitan una buena luz para leer, para jugar, para estudiar. Han de colocarse de forma que no haga sombras, iluminando perfectamente toda la habitación.

## LA SOLUCIÓN, HOY

LIMPIEZA DE CHAQUETA DE CUERO ROJO. — Consulta de M. L., de Madrid.

Puede limpiarla con trapos suaves impregnados de gasolina, frotando toda la chaqueta por igual e insistiendo en las partes más sucias. Póngala al aire colgada de una percha para que se seque y elimine el olor. Para abrillantar, dé una ligera capa de crema especial para cuero, incolora. Al cabo de un rato saque brillo con cepillo suave que no sea de nylon.

MANCHAS EN LA PIEL. — Consulta de Mercedes, Zamora.

Lo más probable es que las manchas que aparecen en cara y cuello sean debidas a trastornos internos. Debe ir al médico. Hasta entonces, absténgase de tomar baños de sol.

Las escamitas levantadas de los brazos son debidas a la piel muy seca. Se le pasará en seguida si durante unos días se aplica, después del baño y antes de acostarse, una ligera capa de algún aceite especial para el cutis, eligiendo de buena marca.



# HAY QUE SUSTITUIR LA «ASISTENCIA JUDICIAL» POR LA «SEGURIDAD JUDICIAL»

En la consulta ofrecida sobre la reforma de la Justicia española se ha convocado a nuestros valores jurídicos más representativos. Sus opiniones están siendo consideradas detenidamente y la propia amplitud de criterios deja entrever, no obstante, evidentes líneas directrices.

Hemos querido ensanchar el temario de la encuesta acentuando el matiz social que la reforma entraña por ser uno de los aspectos más sugestivos de la misma y de perspectivas más prometedoras. Elegimos para ello un nombre que militando en los prestigiosos cuadros del Ministerio Fiscal tiene hoy confiada la rectoría de la más ambiciosa tarea asistencial española: el Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales, Carlos Iglesias Selgas.

La figura de Carlos Iglesias ha sabido imprimir nuevo y avizorante sentido a la dinámica de nuestras Obras Sindicales. Es uno de los valores de nuestra Magistratura —no se dijo todavía lo menester sobre la admirable labor que están realizando en puestos directivos de la Administración— incorporado felizmente a las tareas públicas. El prestigio de que goza en la carrera fiscal y su vocación y amplia experiencia en los problemas sociales, le acreditan singularmente para comparecer en esta encuesta.

Compañero y amigo de siempre, Carlos Iglesias responde a nuestras preguntas:

—¿Crees urgente simplificar nuestros procedimientos judiciales y racionalizar y modernizar sus métodos de trabajo?

—Desde luego. En España hemos realizado últimamente una intensa —y efectiva— labor en orden a la reforma administrativa, de la que son exponente las Leyes de Régimen Jurídico de la Administración y la de Procedimiento Administrativo. Lo que se ha hecho con positivos resultados en la Administración puede hacerse también en la Administración de Justicia, ya que, en definitiva, constituye una modalidad de la acción administrativa del Estado, siquiera por los intereses en juego, revista ciertas características especiales.

—¿Quieres decirnos los aspectos más importantes que debieran abordarse en la proyectada reforma?

—Aplicar a esta delicada faceta de la acción del Estado los métodos más modernos en orden a la efectividad administrativa. A la altura de los tiempos, cuando los sistemas de organización de oficinas y expedientes administrativos experimentaron una mutación radical, resulta necesario que otro tanto ocurra con las "causas" y procesos, que siguen tramitándose con arreglo a principios procedimentales del todo anacrónicos. Entiendo, amigo Hernanz-Cano, que es perfectamente posible modernizar y actualizar los procedimientos judiciales a la luz de los principios de la técnica administrativa más reciente siempre, naturalmente, que se haga salvaguardando los altos intereses y derechos que tiene a su cargo la Justicia.

—Pero, ¿deberá limitarse a ello la reforma?

—Por supuesto que no. Me parece que la actualización de los procedimientos judiciales debe ser complementada con la adopción de nuevas tecni-

## LA AUTORIDAD JUDICIAL DEBE ASEGURAR TAMBIEN AL CIUDADANO EL RESPETO A SUS DERECHOS

Uno de los problemas que ha de acometer el país y sus gobernantes es la digna remuneración de nuestros cuadros judiciales

CARLOS IGLESIAS SELGAS ANTE LA REFORMA DE LA JUSTICIA

cas desarrolladas con posterioridad a nuestras leyes de procedimiento, tales como el examen médico-sicológico y la encuesta social. Pongo acento especial en esta última encaminada a recoger informaciones sobre la situación material y moral del medio en que se desenvuelve el delincuente y que exigiría la creación de ciertos servicios sociales cerca de los Tribunales. Otro aspecto importante es el del lugar que debieran ocupar los expertos —concebidos hoy como peritos—, pero a los que ahora se da un sentido demasiado privado y demasiado restringido como bien sabes, Hernanz-Cano.

—Una pregunta un tanto delicada: ¿ha de tener, a tu juicio, aspectos políticos la reforma de la Administración de Justicia?

—Todo lo que afecta a la colectividad y, en general a la gestión de los intereses públicos, no puede por menos de tener un aspecto político. La Justicia, sin embargo, ha tendido siempre a estar al margen de la política en cuanto gestión de los intereses corrientes de la vida pública; posiblemente, uno de los mayores aciertos del Régimen, en este orden de cosas, haya sido asegurar a la Administración de Justicia una situación de independencia que no quiere decir apartamiento de las preocupaciones ni de los principios que inspiran la vida colectiva. Cabe esperar que al completarse el sistema institucional de las Leyes Fundamentales —según fue anunciado por el Gobierno— pudiera traer aparejada la transformación del actual Consejo Judicial en un Consejo Superior de la Magistratura que pudiera presidir, incluso, el Jefe del Estado y que tuviera —como ocurre en otros países— determinadas funciones en relación con la política judicial. Quizá también —y esto es de veras importante— se dé un Estatuto Constitucional a la Justicia, reconociendo sus líneas básicas en legislación de carácter o rango fundamental.

—¿Entiendes que habría que ensanchar la base social de la Justicia? ¿Crees que la Justicia gratuita es idealizable en nuestra Patria?

—Los problemas relacionados con el ensanchamiento de la base social de la Justicia vienen siendo abordados en los últimos tiempos, por estimar que la autoridad judicial está llamada a jugar un papel mucho más importante que el tradicional. La Justicia —o autoridad judicial— debe, no solamente resolver los conflictos individuales entre los ciudadanos, protegiendo la vida social contra los que no respetan las normas y garantizando las libertades públicas, sino también asegurarles el respeto a los sa-

grados y múltiples derechos económicos y sociales que les son reconocidos, protegiendo a los débiles de los posibles abusos de los fuertes y arbitrando en los conflictos administrativos, económicos y sociales, individuales o colectivos, cada vez más numerosos e importantes. En cuanto a la pregunta de la Justicia enteramente gratuita, es fórmula radical que ofrece tantos peligros como beneficios. Es axiomático que el que carece de medios debe ser adecuadamente atendido; pero la absoluta gratuidad, que es razonable en determinados procedimientos y jurisdicciones, podría conducir a tanto como primar a los litigantes por sistema.

—¿Crees que la forma actual de asistencia judicial es satisfactoria?

—De ningún modo. Es éste —a mi juicio— uno de los aspectos más necesitados de reforma. La asistencia judicial —en su forma actual— implica una forma de beneficencia a cargo de los auxiliares de la Administración de Justicia que representa una importante carga para éstos. Hay que sustituir, según se ha venido acusando en los últimos tiempos, la "asistencia judicial" por la "seguridad judicial". Es necesario instituir un sistema flexible en el cual el justiciable, según la importancia de sus recursos y de sus cargas, podría ser dispensado de los gastos de la Justicia, en todo o en parte. En cuanto a los honorarios sería atinado instituir unas tarifas y serían abonados por el justiciable o por el Estado.

—Quizá el tema más debatido en esta encuesta haya sido el del Jurado: ¿quieres darnos tu opinión sobre este particular?

—El tema del Jurado en España es ciertamente un tema delicado, especialmente para los que vivimos la etapa del Frente Popular y encontramos en los llamados Tribunales Populares una caricatura abyecta de esta institución. Ello no obstante, no puedo por menos de reconocer que la participación, de una u otra forma, junto a los magistrados, de otras personas que conviven y alientan en el propio medio social del enjuiciado constituye experiencia generalizada, de la que hoy mismo contamos con antecedentes en nuestro país. De otra parte, es indudable que los propios términos del decreto de 8 de septiembre de 1936, por el que "se suspende el funcionamiento del Tribunal del Jurado en todo el territorio nacional para que los Tribunales de Derecho restablezcan el imperio de la Justicia" puede exigir una reconsideración del tema antes o después.

—El ilustre magistrado señor Rull dijo atinadamente que una de las causas de insatisfacción de nuestros jueces es la retribución económica.

¿No crees que es hora de que nuestros cuadros judiciales adquieran el nivel económico de las profesiones remuneradas?

—Indudablemente, Hernanz-Cano, que es éste uno de los problemas con los que se tienen que enfrentar el país y sus gobernantes. El hecho de que en las circunstancias más difíciles, la admirable probidad de nuestros jueces haya permitido cubrir, adecuadamente, los cuadros de la Administración de Justicia, no debe ahorrarse el esfuerzo de todo punto necesario para conseguir que los jueces sean, efectivamente, remunerados, al nivel de las profesiones de mejor dotación. Sin menosprecio para cualquier otra función pública, es obvio que la Justicia para asegurar su independencia y su prestigio social debe ser dignamente remunerada. Es justo reconocer que últimamente se ha realizado un considerable esfuerzo en tal sentido que cabe esperar se complete con la ley de Retribuciones Judiciales pronta a aparecer.

—¿Consideras aconsejable concentrar los jueces en las capitales de provincia?

—El problema de dar una nueva planta a la Administración de Justicia es uno de los que la reforma habrá de abordar sin remedio. Ello exigirá, seguramente, cierta concentración de órganos y una nueva distribución de competencias. Debe aspirarse a que todo funcionario judicial, en compensación a la adecuada remuneración que reciba, realice el trabajo necesario. La concentración de órganos puede complementarse —o si se quiere paliarse— con un sistema de Tribunales itinerantes, de lo que existe probada experiencia en progresivos países. Todo ello requerirá soportar las presiones locales, pues los pueblos y villas, por razones de prestigio y tradición, se oponen a las supresiones. Insisto, no obstante, en que la planta actual de los Tribunales de Justicia no puede —ni debe— ser la misma del tiempo de las diligencias.

—Una pregunta específica de la carrera a que perteneces: ¿Está dotado el Ministerio Fiscal de los elementos precisos para actuar con eficacia, especialmente en lo que atañe a la representación de los intereses públicos?

—Entiendo que la concepción del Ministerio Público existente en nuestro país —su Estatuto lo sitúa en la propia línea que la Magistratura—, podría ser objeto de reconsideración, ¿no te parece? El Ministerio Público es, en realidad, el representante del Gobierno, es decir, de la Administración ante los Tribunales, no un elemento de la Magistratura. Ello explica su régimen de destinos y de traslados y habría de exigir la adopción, no solamente en el régimen funcional, de principios como el de la "oportunidad", que permitiría una mayor flexibilidad en la aplicación de la Ley. Por otra parte, teniendo en cuenta esta función, en cierto modo "política" de tal Ministerio, su cometido, en los órdenes jurisdiccional y público, podría ampliarse en beneficio de la sociedad al ofrecérsele los medios adecuados para desenvolver las funciones que, con carácter general, se consignan en el Estatuto.

L. HERNANZ-CANO

Arriba

Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION DE MADRID

## MODERNIZACION DEL PARQUE DE BOMBEROS

ADQUISICION DE MATERIAL POR VALOR DE VEINTISEIS MILLONES DE PESETAS

Los informadores de la Prensa madrileña fueron recibidos ayer por el Alcalde en funciones, don Manuel del Moral Mejido, que les dio cuenta de haber presidido la reunión de la Comisión Municipal de Gobierno.

Les comunicó también la habilitación de un crédito de 26 millones de pesetas para la renovación parcial del Parque de Bomberos. El material que se acordó adquirir con este crédito es el siguiente: Cinco autotransportes, dos vehículos de protección respiratoria, dotados con seis camillas para la atención a los posibles accidentados en el mismo lugar del accidente; un cortafuegos de hidrocárburo; un auto dotado de escalera aérea extensible de 30 metros de longitud y dotada de teléfono; un autogrua de 16 toneladas de potencia; una pala cargadora sobre oruga de gran tonelaje, y una plataforma remolque.

Este pedido para el Parque de Bomberos de Madrid es el más importante de todos los que hasta la fecha se han efectuado, y constituye un auténtico paso para la definitiva transformación del servicio.

El nuevo material entrará en servicio en breve, ya que sólo quedan por resolver los trámites de importación.

Se refirió también el señor Del Moral Mejido a la adquisición de un pabellón prefabricado de un Grupo Escolar de 16 grados, que el Ayuntamiento ha decidido a título de prueba. En caso de que surta los efectos apetecidos, el sistema sería empleado en otras barriadas.

### Comisión Municipal de Gobierno

En la sesión ordinaria celebrada ayer por la Comisión Municipal de Gobierno han sido aprobados, entre otros, los siguientes asuntos:

Proponer la adjudicación por concierto directo, a las Empresas Fimesa y Española de Motores Deutz de diverso material destinado al Servicio contra Incendios, por un importe respectivo de 7.510.000 y 18.417.798 pesetas, que serán abonadas con cargo a la consignación presupuestaria señalada por la Intervención Municipal.

Proponiendo el desalojo de la finca número 36 de la calle de Miguel de la Roca, donde ha venido funcionando una escuela de niñas, y que se autorice a la Delegación de Enseñanza el montaje en terrenos del Canal de Isabel II de un pabellón prefabricado, aceptándose como precio máximo el de 500.000 pesetas, a cuyo fin se gestionará del Ministerio de Educación Nacional la subvención correspondiente.

Proponiendo se declare la validez del acto de la subasta de las obras de construcción de un grupo escolar de 16 grados mixto en la par-

## MAS DE 152 MIL MILLONES DE PESETAS EN CIRCULACION

Los billetes en circulación en 31 de julio de 1961, según datos del pasivo del balance de situación del Banco de España, ascienden a 152.316.055.190 pesetas.

En la misma fecha el activo del Banco registra una existencia en oro de 4.029.933.279 pesetas; plata, 292.670.635, y otra moneda metálica de curso legal, 1.627.321.232 pesetas.

cela C del barrio de Orcasitas, y adjudicar definitivamente la misma a favor de don José Molinos Bravo.

Proponiendo la aprobación del gasto de 400.000 pesetas para la celebración del Cursillo Escolar de Educación Física y Natación en las Piscinas Municipales durante la presente temporada, con cargo al crédito consignado, que se mantiene en vigor con el número 335 en el actual ejercicio, pendiente de aprobación.

### "BOLETIN DEL ESTADO"

## DESCONCENTRACION DE COMPETENCIAS, EN MATERIA DE BENEFICENCIA, EN LOS GOBERNADORES CIVILES

AQUELLAS PODRAN SER DELEGADAS EN LOS VICEPRESIDENTES DE LAS JUNTAS PROVINCIALES DE BENEFICENCIA

Se desconcentran competencias en materias de beneficencia en los Gobernadores Civiles, presidentes de las Juntas Provinciales de Beneficencia, por decreto del Ministerio de la Gobernación que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado" y cuya parte dispositiva dice así:

Artículo 1.º Se transfieren de los órganos centrales del Ministerio de la Gobernación a los Gobiernos Civiles las competencias que a continuación se indican, en relación con la actividad benéfico-asistencial:

1. Del Ministro de la Gobernación a los Gobernadores Civiles-presidentes de las Juntas Provinciales de Beneficencia.

Autorizar a los representantes legítimos de las fundaciones para iniciar acciones ante los Tribunales de Justicia, siempre que el interés de la cuestión litigiosa no sea superior a treinta mil pesetas, previo dictamen del abogado de la beneficencia y acuerdo de la Comisión permanente de la Junta Provincial de Beneficencia, actuando como ponente el abogado del Estado vocal de la misma, y para transigir cuando el valor del objeto en que recaiga la transacción no exceda de diez mil pesetas, previo informe del abogado del Estado.

2. Del director general de Beneficencia y Obras Sociales a los Gobernadores Civiles-presidentes de las Juntas Provinciales de Beneficencia:

a) Aprobar los presupuestos y cuentas de las fundaciones sometidas al protectorado del Ministerio de la Gobernación que no hayan sido relevadas expresamente de esta obligación por su instituidor cuando el patrimonio fundacional no exceda de cien mil pesetas.

b) Autorizar a los patronatos de las fundaciones para concertar contratos de arrendamiento cuando su vigencia no sea superior a seis años, ateniéndose respecto a la forma a los requisitos contenidos en el artículo 7.º de la instrucción de 14 de marzo de 1899, así como la realización de obras y adquisición de suministros por

## CONFERENCIAS SOBRE «SOCIEDAD Y ORDEN POLITICO»

SE HAN CELEBRADO EN EL VALLE DE LOS CAIDOS DENTRO DEL CURSO DEL INSTITUTO DE CIENCIAS SOCIALES

Dentro del Curso del Instituto de Ciencias Sociales del Valle de los Caídos ha pronunciado dos conferencias el profesor A. Robert Caponigri, ordinario de Filosofía de la Universidad de Notre Dame de los Estados Unidos, sobre el tema general «Sociedad y orden político». En la primera de dichas conferencias desarrolló,

con amplitud y profundidad, el concepto de control social, dentro del análisis social moderno, desde un ángulo mecánico y dinámico. En la segunda precisó el concepto de orden político, como una especie del control social, caracterizado por su independencia funcional de los valores sustantivos de la comunidad, resaltando el carácter no absoluto de los órdenes políticos y la necesidad de una flexibilidad de las estructuras que hagan posible la consecución del bien común en una sociedad pluralista.

### Clausura del VII Curso Femenino del Instituto Social «León XIII»

Se ha clausurado el VII Curso Femenino de Verano del Instituto Social «León XIII», iniciado el día 12 de julio.

La clausura ha consistido en un acto eucarístico en el que el secretario del centro animó a los asistentes a difundir a través de sus obras apostólicas y por medio de su labor docente las enseñanzas recibidas.

Se han desarrollado clases de Doctrina Social Católica; Sociología; Economía; Métodos y Técnicas de Investigación Social y Derecho del Trabajo y Seguridad Social.

Han asistido 31 alumnas pertenecientes a distintas órdenes religiosas y diversas obras apostólicas.

### Participación malaya en la VIII Exposición de Prensa Radiofónica

La VIII Exposición Mundial de Prensa Radiofónica —otro de los éxitos del 14 de noviembre, «Día de la Radio»— contará este año, entre la numerosísima participación nacional y extranjera, que puede decirse incluye a casi todos los países del mundo, con la del Estado malayo de Brunei. La emisora «La Voz de Brunei» ha remitido ejemplares de la revista radiofónica «Suara Brunei» impresa en malayo, inglés y chino, y que incluye, además de interesantes noticias y comentarios sobre las actividades de la radio en los países asiáticos, la relación de los programas de la propia emisora y de las restantes del país, así como referencias a los principales espacios de cadenas y emisoras chinas y japonesas, también de escucha en Brunei.

Otra destacada participación en el certamen es la de la Radio de Mozambique, que ha enviado ejemplares de la revista que se edita en Lourenço Marques, dedicada a la radio (también portuguesa y mozambiqueña) y también a la del resto del mundo.

TELEFONOS DE "ARRIBA".  
235 06 40 Y 235 22 40

## AGENDA

DIA 14 DE AGOSTO DE 1961  
SABADO

SANTORAL.—San Eusebio y San Atanasio.

### ESCUELA DE ARTES DECORATIVAS

La Escuela de Artes Decorativas de Madrid convoca el cupo de medias becas de escolaridad externa, correspondientes al próximo curso escolar de 1961-62 para el estudio de los cursos de técnicos diplomados en decoración de interiores.

Informes y presentación de solicitudes, hasta el 15 de agosto, en la Secretaría de la Escuela de Artes Decorativas (Héroes del 10 de Agosto, 5 Madrid).

### MATRICULA EN EL REAL CONSERVATORIO

Queda abierta al público en el Real Conservatorio de Música la matrícula libre del mes de septiembre, desde el 16 al 31 del corriente mes de agosto, con derechos sencillos; y durante la primera decena de septiembre con derechos dobles.

Asimismo se hace saber que la matrícula Oficial para el curso académico 1961-62 comenzará el 1 de septiembre hasta el 30 de dicho mes, con derechos sencillos, y durante el mes de octubre con derechos dobles.

### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 2.º B (NORTE)  
Hasta las 12 de la noche

Barquillo, 1, plaza de las Salesas, 7 (frente Santa Bárbara), Sagasta, 5, Hortaleza, 15, Montera, 9, Luna, 18, Veneras, 4 (próximo Santo Domingo), Ribera Manzanares, 59, Cuchilleros, 12, plaza del Angel, 15, León, 13, Monte Esquinza, 25, Velázquez, 30, Ayala, 53, Alcalá, 90, paseo Marqués de Zafra, 19, avenida de Felipe II, 13, Ibiza, 66, Doce de Octubre, 2, Ramón y Cajal, 19 (esquina Apóstol Santiago), Hermanos García Noblejas, 7 (C. Caídos), Ilada, 15 (Canillejas), José de Hierro, 25 (colonia S. Vicente), Ascao, 47 (entrada H. G. Noblejas, 40), Emilio Muñoz, 19 (San Blas), López de Hoyos, 374 (C. Lineal), Barrio del Salvador, Cent. Com. (Ciudad Lineal), barrio San Lorenzo, bio. que 30 (Hortaleza), avenida Generalísimo, 76 (prolongación Castellana), carretera de Aragón, 47, Villafraña, 8, Elio, 78 (esquina Virgen Sagrada), Alonso Heredia, 68 (próximo J. Silveira), Castelló, 68 (esquina J. Ortega y Gasset), La gasca, 102 (esquina Maldonado), Francisco Silveira, 96, Canillas, 94 (entr. López de Hoyos, 146), José Ortega y Gasset, 87 (antes Lista), Marcanado, 29 (entre López de Hoyos, 99), Infanta María Teresa, 21, Dracena, 13 (polígono Santa Marica), avenida de La Habana, 6, Orense, 71, Marqués de Viana, 74 (Tetuán), Generala Margallo, 4 (Tetuán), Pinos Alta, 16 (Tetuán), Barrio del Pilar, calle 13, manzana 27, plaza Norte, 2 (Tetuán), Islas Aleutianas, 9 (Peña Grande), avenida Generalísimo, 107 (próximo plaza Castellana), Francos Rodri. guez, 102,104 Barón del Castillo, 2, Bravo Murillo, 75, Bravo Murillo, 45, Castilla, 12, avenida Doctor Federico Rubio, 54, Jaén, 31, Alonso Cano, 91, Zurbano, 89, Trafalgar, 35 (esquina Eloy Gonzalo), Alonso Cano, 9, avenida Islas Filipinas, 4, Fernández de los Ríos, 53, Acuerdo, 38, Guzmán el Bueno, 6, Benito Gutiérrez, 25, Ventura Rodríguez, 13

De 12 de la noche hasta 9,30 de la mañana

Plaza de las Salesas, 7 (frente Santa Bárbara), Sagasta, 5, Hortaleza, 15, Veneras, 4 (próximo Santo Domingo), plaza del Angel, 15, Velázquez, 30, avenida de Felipe II, 13, Doce de Octubre, 2, José del Hijo, 25 (C. San Vicente), Ascao, 47 (entrada H. García Noblejas, 40), Ilada, 15 (Canillejas), López de Hoyos, 374 (Ciudad Lineal), avenida Generalísimo, 76 (prolongación Castellana), carretera de Aragón, 47, Villafraña, 8, Castelló, 68 (esquina Ortega y Gasset), Francisco Silveira, 96, Canillas, 94 (entr. López de Hoyos, 146), José Ortega y Gasset, 87 (antes Lista), Infanta María Teresa, 21, Orense, 71, Marqués de Viana, 74 (Tetuán), Pinos Alta, 16 (Tetuán), Barrio del Pilar, calle 13, manzana 27, plaza Norte, 2 (Tetuán), Islas Aleutianas, 9 (Peña Grande), Francos Rodríguez, 102,104, Bravo Murillo, 45, Castilla, 12, Alonso Cano, 91, Alonso Cano, 9, avenida Islas Filipinas, 4, Guzmán el Bueno, 6, Ventura Rodríguez, 13

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER  
131



# AGENDA

DÍA 14 DE AGOSTO DE 1965  
SABADO

El sol sale a las 6,25.  
Se pone a las 20,14.

Las temperaturas oscilaron entre los 18,2 y los 27 grados, a las ocho y las diecisiete treinta horas, respectivamente.

## DELEGACION GENERAL DE COMERCIO EXTERIOR

La Dirección General de Comercio Exterior, por Delegación de la Subsecretaría de Comercio, hace público que, interesando la importación de hasta 10.000 toneladas métricas, por 100 más o menos de trigo para Canarias, celebrará Concurso el próximo día 19 de los corrientes a las trece horas para dicha compra, conforme a Bases que estarán a disposición de los interesados en un plazo inmediato.

El trigo que se importe podrá ser de cualquier origen y procedencia, debiendo embarcarse la mercancía antes del 5 de septiembre. El destino de la mercancía es el siguiente:

1.º 5.000 toneladas métricas con destino a Santa Cruz de Tenerife.  
2.º 5.000 toneladas métricas con destino a Las Palmas por el orden que se indica.

## EXCURSION A SEGOVIA Y LA GRANJA

Este Centro Segoviano ha organizado una excursión para el próximo día 15 del actual a Segovia y La Granja, con salida de Madrid a las ocho de la mañana, visitando los principales monumentos de la capital. A las dos de la tarde, comida típica en un afamado restaurante. A las cuatro y media, salida para La Granja, donde correrán los famosos Juegos de Aguas de sus monumentales fuentes, con salida de este último sitio para Madrid a las ocho de la noche.

Para detalles e inscripciones, en la Secretaría de dicho Centro Regional, calle de Alburquerque, 14, de siete a diez de la noche, teléfonos 2243231 y 2243234.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 2.º B (SUR)

Hasta las 12 de la noche

Calle de Juan de Mena, 11; Barrio de Moratajáz, polígono H; paseo de Extremadura, 27; paseo Peralas, 18 (barrio Extremadura); paseo de Extremadura, 199; San Juan de Mata s/n (Nuestra Señora Lourdes); Calatrava 40; Embajadores 27; Capitán Salazar Martínez 7 (plaza Puerta Toledo); General Ricardos, 40; plaza Roger Flor, 2 (C.ª Tercio, C.ª Bajo); Alejandro Sánchez 57 (Mataderos); Eugenia de Montijo, 68; C.ª la Laguna, 144 (37 antiguo Carabanchel Bajo); Duquesa de Tamames, 35 (Carabanchel Alto); Colonia Velázquez (final Abrantes); avenida Oporto, 93 (esquina General Ricardos); Martínez Borreguero 15; Santuario, 66 (Almendrales, Usera); Marcelo Usera, 85; Embajadores, 218; paseo de las Delicias, 72; Ercilla, 20; Ave María, 31; Atocha 109; avenida Ciudad de Barcelona, 47 (antes Pacifico); Lira 6 (barrio de la Estrella); avenida Albufera, 87 (Punto Vallecas); Mendivil, 28 (Punto Vallecas); Martínez de la Riva, 149 (Punto Vallecas); Calle Doce, 53 (Palomeras); avenida Monte Igueldo, 81 (Punto Vallecas); Cerro la Alcazaba 55 (Punto Vallecas)

De 12 de la noche hasta 9.30 de la mañana

Calle de Juan de Mena, 11; paseo Peralas 18 (barrio Extremadura); paseo Extremadura, 199; Calatrava 40; Embajadores, 27; General Ricardos, 40; plaza Roger Flor, 2 (C.ª Tercio, C.ª Bajo); Eugenia de Montijo, 68; colonia Velázquez (final Abrantes); Martínez Borreguero, 15; Santuario 66 (Almendrales, Usera); paseo de las Delicias, 72; Atocha 109; Lira 6 (barrio de la Estrella); barrio de Moratajáz, polígono H; avenida Albufera, 87 (Punto Vallecas); Calle Doce, 53 (Palomeras); Cerro la Alcazaba, 55 (Punto Vallecas).

# VIDA CULTURAL

## I SIMPOSIO INTERNACIONAL SOBRE DESALACION DE AGUA

PRESENTARAN UNOS CIENT TRABAJOS CIENTIFICOS DE LOS MAS DESTACADOS EXPERTOS DEL MUNDO, ENTRE ELLOS DE ESPAÑA

WASHINGTON.—En el I Simposio Internacional sobre Desalación del Agua que se celebrará en Washington del 3 al 6 de octubre se presentarán alrededor de 100 trabajos científicos de los más destacados expertos de todo el mundo.

El secretario del Interior de los Estados Unidos, Stewart L. Udall, ha dicho que "este intercambio será de valor inapreciable para el progreso de la tecnología mundial. Es un gigantesco paso hacia adelante en la continua búsqueda de medios económicamente factibles para la desalación del agua".

Delegados de cincuenta y nueve naciones y representantes de empresas industriales de muchos países asistirán a la reunión, una de las más importantes del Año de la Cooperación Internacional. Las sesiones públicas se celebrarán en el Departamento de Estado.

### Mayor uso industrial de los radioisótopos

WASHINGTON.—Según la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos, en los cinco años próximos es probable una mayor utilización de los radioisótopos y de las radiaciones por parte de la industria norteamericana.

La Comisión ha hecho esta predicción al anunciar el resultado de una encuesta llevada a cabo entre cuarenta empresas representativas de los usuarios industriales.

El estudio tenía por objeto de terminar la magnitud del desarrollo industrial de isótopos y radiaciones, identificar los factores que limitan su empleo y obtener recomendaciones sobre posibilidades de mejorar esta parte del programa de la Comisión.

Las industrias señalan un enorme potencial de expansión de las aplicaciones sistemáticas de los isótopos y de las radiaciones. Indican asimismo que el actual índice de aumento del empleo industrial de los isótopos—de 3 a 5

por 100 al año—podría llegar a 15-20 por 100 al año con ayuda de la Comisión.

## CLAUSURA DEL III SALON MILITAR DE FOTOGRAFIA DE CADIZ

EL PRIMER PREMIO FUE PARA EL CAPITAN MEDICO DON ANTONIO MARQUEZ

CADIZ.—En el acto de clausura del III Salón Militar de Fotografía, organizado por el Aula Militar de Cultura, se otorgó el primer premio a don Antonio Márquez Avila, capitán médico del Ejército, por su fotografía "Fantasía en Re Mayor". El primer tema de fotografía de tema militar se concedió a don Manuel Martínez Tomás, sargento primero del Ejército del Aire, por su foto "Dominio en el espacio".

A continuación, en el Gobierno Militar se clausuraron las actividades del Curso de Verano, organizado también por el Aula Militar de Cultura. Pronunció una conferencia sobre el tema "Ganivet y nosotros", el comandante interventor de la Armada, don Julio Vecino García. Por último se efectuó la entrega de premios a varios artistas que los obtuvieron en recientes exposiciones, también organizadas por el aula citada.

## VI CURSO DE VERANO DE LA DELEGACION NACIONAL DE PROVINCIAS DEL MOVIMIENTO

VERSARA SOBRE EL TEMA "PROBLEMAS POLITICOS DE LA VIDA LOCAL"

Bajo la rúbrica general de "Problemas políticos de la vida local", la Delegación Nacional de Provincias del Movimiento ha organizado su VI Curso de Verano, que este año se celebrará entre los días 29 de agosto al 12 de septiembre en el castillo de Peñíscola (Castellón). El curso estará dirigido por el doctor don Luis Jordana de Pozas e intervendrán con los temas siguientes los conferenciantes que a continuación se detallan:

"Las haciendas locales desde la perspectiva del Estado", por don Antonio Barrera de Irímo; "La integración humana en el desarrollo", por don Jesús Fueyo Alvarez; "Las contribuciones especiales en la hacienda local", por don Ramón Massaguer Mir; "La estructura municipal del noroeste de España", por don Eugenio López y López; "La tensión poder-legalidad en la esfera local", por don Salvador Ortola Navarro; "El administrado en la esfera local", por don Jesús González Pérez; "La participación de los entes locales en la elaboración de los planes nacionales de desarrollo", por don Manuel Pérez Olea; "Autonomía municipal", por don Licinio de la Fuente y de la Fuente; "La estructura socio-económica del municipio andaluz", por don Manuel Capelo Martínez; "Los medios informativos en la dinámica del desarrollo municipal", por don Jesús Moneo Montoya; "El desarrollo social de la vida local", por don Efrén Borrajo Dacruz, y "Un programa de política local", por don Luis Jordana de Pozas.

Los propósitos de estos cursos

es despertar y desarrollar vocaciones e inquietudes en nuestra juventud, por los problemas de la vida local; desarrollar con método y rigor científico, la fecunda doctrina del Movimiento sobre la convivencia local y los problemas de la organización política de este tipo, y contrastar las opiniones de los técnicos con las experiencias prácticas de quienes dedican buena parte de su actividad a regir la vida común en sus aspectos provincial y local.

## CONFERENCIAS DE VICENTE CEBRIAN EN LA UNIVERSIDAD DE NAVARRA

PAMPLONA.—Don Vicente Cebrián, director de la agencia Pyresa, ha tenido a su cargo uno de los ciclos de estudio más importantes del VIII Curso Internacional de Periodismo que se viene desarrollando en la Universidad de Navarra. La información nacional y extranjera, la producción y distribución de noticias y crónicas especiales, su selección y orientación y la complejidad de los servicios informativos de una agencia nacional y extranjera, han constituido temas de notable interés entre los cursillistas, universitarios, periodistas y estudiosos no profesionales del periodismo, en cada una de las lecciones del señor Cebrián.

### Semana de Misionología

BILBAO.—Entre los días 17 al 22 de agosto va a celebrarse en Berriz (Vizcaya) la XIII Semana de Misionología para Religiosos, cuyas sesiones de estudio tendrán lugar en el Instituto de las Mercedarias Misioneras.

Participarán unas 300 religiosas procedentes de los cinco continentes y pertenecientes a unos cuarenta Institutos misioneros. Entre ellas asistirán también varios seculares, siendo todas las cursillistas practicantes del Apostolado misionero o profesoras en sus múltiples facetas.

A las sesiones asistirán tres prelatos: el obispo de Bilbao, monseñor Pablo Gurpide; el de Girona, monseñor Juval Arnau, y el titular de Vagada, monseñor José Lecuona, que es asimismo segundo vicepresidente de la Comisión de Misiones del Concilio Vaticano II.

La Semana será dirigida por la madre general de las Mercedarias Misioneras, sor Juana Lasarte, asessorada y ayudada por un equipo de sacerdotes, profesores y religiosas.

El título general de la Semana es "La Iglesia, misterio de salvación de la "Lumen Gentium".

### Cursillo para médicos de Empresa

OVIEDO.—En el Colegio Oficial médico se celebró la clausura del cursillo de médicos de Empresa, que ha tenido varios días de duración, y en el que tomaron parte cerca de cien profesionales.

Presidió don Manuel Bermejillo Martínez, catedrático y director de la Escuela Nacional de Medicina, que pronunció unas palabras resaltando la importancia del cursillo. (Cifra.)

## Excma. Diputación Provincial de Madrid

En el «Boletín Oficial de la Provincia de Madrid» número 188, del día 9 de agosto de los corrientes, se han publicado las bases de convocatoria para proveer por oposición directa y libre una plaza de Médico de la Beneficencia Provincial de Madrid (Grupo Radioterapia), Servicio del Hospital Provincial, dotada con el sueldo base anual de 25.000 pesetas, retribución complementaria de 20.750 pesetas, señaladas en la ley de 20 de julio de 1963, más el derecho a quinquenios, pagas extraordinarias y demás emolumentos que establecen las disposiciones vigentes. También se publica el programa correspondiente.

Las instancias para tomar parte en la misma deberán presentarse en el plazo de treinta días hábiles, contados a partir de la publicación del anuncio de esta convocatoria en el «Boletín Oficial del Estado», en el Registro General de la Corporación (García de Paredes, 65), cualquier día hábil, de diez de la mañana a una de la tarde, y debidamente reintegradas.

Madrid, 11 de agosto de 1965.—El Secretario Accidental, Juan José San Martín Casamada.

## Excma. Diputación Provincial de Madrid

En el «Boletín Oficial de la Provincia de Madrid» número 188, del día 9 de agosto de los corrientes, se han publicado las bases de convocatoria para proveer por oposición directa y libre dos plazas de Médicos de la Beneficencia Provincial de Madrid (Grupo Anestesia), dotadas con el sueldo base anual de 25.000 pesetas, retribución complementaria de 20.750 pesetas, señaladas en la ley de 20 de julio de 1963, más el derecho a quinquenios, pagas extraordinarias y demás emolumentos que establecen las disposiciones vigentes. También se publica el programa correspondiente.

Las instancias para tomar parte en la misma deberán presentarse en el plazo de treinta días hábiles, contados a partir de la publicación del anuncio de esta convocatoria en el «Boletín Oficial del Estado», en el Registro General de la Corporación (García de Paredes, 65), cualquier día hábil, de diez de la mañana a una de la tarde, y debidamente reintegradas.

Madrid, 11 de agosto de 1965.—El Secretario Accidental, Juan José San Martín Casamada.

### Una simple llamada a uno de estos dos teléfonos:

244 18 76 ó 243 76 49

### EL CLUB DE AMIGOS de

### «La Voz de Madrid» al habla!

Un espectáculo para usted, cada día, si se hace socio de la Emisora

### «La Voz de Madrid»

le invita a su gran campaña de programas cara al público 1965-1966

TELEFONOS DE "ARRIBA": 235 06 40 Y 235 22 40

Ayuntamiento de Madrid



## ECONOMIA Y FINANZAS

## NOTICARIO

## BAJA LA PRODUCCION DE ACERO EN BELGICA

El descenso de la producción de acero en Bélgica durante el mes de julio, ha sido achacado al período de vacaciones veraniegas. Las cifras de los dos últimos meses son: 760.000 toneladas en junio y 645.000 en el pasado julio.

## DISMINUYE EL PARO EN ALEMANIA FEDERAL

En primero de agosto el número de parados inscritos en el registro de la Oficina Federal del Trabajo era de 89.000, cifra que constituye el nivel más bajo desde que finalizó la guerra. Por otra parte, las ofertas de trabajo, en la misma fecha, que no obtuvieron respuesta, se elevan a 729.000, que es la cifra más alta alcanzada en los últimos dieciséis años.

## LIBRO BLANCO SOBRE LA ECONOMIA JAPONESA

El Servicio del Plan japonés ha publicado un Libro Blanco, en el que se repasan las dificultades que atraviesa la economía nipona y se plantean las soluciones para salvar la recesión actual. En él, se hace un llamamiento al Gobierno y pueblo japonés para que, conjuntan-

do sus esfuerzos, pueda continuar la expansión en condiciones favorables. Se recomienda al gobierno aumentar sus esfuerzos para cortar la fluctuación de los precios y estabilizar el nivel de vida, para lo que la economía nacional debe proseguir su expansión, disponiendo para ello del potencial suficiente.

Durante el ejercicio fiscal, finalizado en abril de 1964, la balanza de pagos había mejorado notablemente y el producto nacional bruto creció en un 16 por 100.

## ARGENTINA: LA EXPORTACION DE PIELES PROHIBIDA

El Comité argentino de la Carne, ha anunciado severas medidas restrictivas a la exportación de pieles. Con carácter inmediato ha quedado prohibida la exportación de las pieles de buey—saladas o secadas al aire—, con la única excepción de las de los terneros y vacas de las clases «standard» y congelada.

## POSITIVA ACTIVIDAD DE LA INDUSTRIA FERROVIARIA EN FRANCIA

Por el informe de la Federación de Industrias Ferroviarias de Fran-

cia, se sabe del importante incremento observado en el pasado año, en la construcción de material ferroviario, reflejado en la producción de material de transporte, principalmente vagones. No obstante, se agrega, parte de este aumento viene determinado por el retraso en las entregas de material contratado para 1963.

El aumento de la cifra de negocios con relación al citado 1963, ha sido del 22 por 100. La base principal de los pedidos corresponde a la SNCF, que viene a representar los dos tercios del total del mercado metropolitano.

## MENDES - FRANCE PATROCINA UN CAMBIO DEL SISTEMA MONETARIO INTERNACIONAL

La intervención de Pierre Mendes-France en la III Conferencia Rehovot, de Jerusalén, ha servido para que el ex primer ministro francés plantease un cambio revolucionario en el sistema monetario internacional. Su propuesta—dijo— trata de favorecer a los países en vía de desarrollo, para lo que debía completarse el patrón oro con la formación de depósitos de productos que reúnan las condiciones de ser básicos, homogéneos, no perecederos y almacenables. El sistema funcionaría a través de una Institución internacional, encargada de facilitar créditos y divisas, contra entrega de los mencionados productos.

La propuesta de Mendes-France fue acogida con disparidad de criterios en el seno de esta Conferencia, que reúne a personalidades políticas y financieras de todo el mundo, interesadas en los problemas de los países en vías de desarrollo.

## AUMENTAN LAS VENTAS AL DETALLE EN ESTADOS UNIDOS

Durante el mes de julio, según datos del Departamento de Comercio norteamericano, han aumentado las ventas al detalle con relación a las realizadas en el mes de junio. Este aumento ha sido de un 2 por 100, que, comparadas con las de la misma época del año anterior, han llegado a superarlas en un 8 por 100. El mayor aumento se ha experimentado en los bienes no perecederos, lo que se atribuye por la Casa Blanca a las reducciones de los impuestos indirectos.

## ARGELIA OFRECE GAS SAHARIANO A SUS VECINOS

Efectivamente, parece ser que Argelia está dispuesta a suministrar petróleo y gas natural a Túnez y Marruecos, para colaborar a su proceso de industrialización. Ahora bien, parece ser que los suministros se efectuarían una vez construidos los gasoductos proyectados para unir España e Italia con Argelia.

A sus vecinos del Sur, Argelia les ha propuesto el envío de petróleo mediante una vía de comunicación a través del Sahara, de acuerdo con el antiguo proyecto francés Mediterráneo-Niger. Ambos proyectos de cooperación no han pasado todavía del papel. De momento, el Gobierno argelino se felicita de la firma de los acuerdos petrolíferos con Francia, considerados como un ejemplo para el tercer mundo. Según ha declarado Bachir Boumaza, Argelia es partidaria de las inversiones privadas si no afectan a los sectores claves.

J. A. R.

## BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Fondos Públicos:</b>			<b>Inmobiliarias:</b>		
Interior A .....	93,50	s/d	El Carmen .....	172,--	»
Exterior A .....	102,--	»	El Encinas Reyes .....	96,--	»
Amort 4 % 1908 .....	107,--	»	Cantabria .....	180,--	»
» 1952 .....	103,75	»	Vallehermoso .....	203,--	»
» Nov 1951 .....	103,50	0,50	Hispana preferentes .....	204,--	»
» Jun 1952 .....	103,--	»	Metropolitana .....	204,--	»
» Jul 1951 .....	100,--	»	Menfis .....	138,--	»
» 3 % 1928 .....	100,--	»	Rubán .....	178,--	»
Ced Inversiones .....	102,--	»	Urbis .....	110,--	»
L. Colonización .....	99,50	»	Vacesa .....	200,--	»
R. Nacional .....	100,75	»	Cia Metropolitana .....	1.500,--	+ 10,--
Renfe .....	100,75	»	Sacónia .....	122,--	»
Ayuntamiento 1914 .....	85,--	»	<b>Carteras:</b>		
» 1918 .....	85,--	»	Insa .....	104,--	+ 1,--
» 1923 .....	83,--	»	G Inversiones .....	245,--	»
» 1929 .....	83,--	»	Vamosa .....	105,--	»
» 1931 .....	83,--	»	<b>Mineras:</b>		
» 1931 .....	80,--	»	Rio .....	170,--	+ 9,--
» 1941 .....	82,--	»	Rio Tinto .....	101,--	»
» 1946 .....	90,--	+ 3,--	Duro, Felguera .....	66,--	+ 0,75
Empresa M. A. ....	75,--	»	Guindos .....	56,--	»
Tanger Fez .....	83,--	+ 8,--	Ponerrada .....	498,--	+ 9,--
Céd Hipt 4 % .....	91,--	»	<b>Monopolios:</b>		
» 4 % A .....	82,50	+ 0,50	Campsa .....	190,--	»
» 4 % B .....	89,50	»	Pabacalera .....	190,--	»
» 4 % C .....	99,50	»	<b>Navales:</b>		
» 4 % D .....	100,50	»	O Nava. ordinarias .....	59,50	»
» 4 % E .....	105,50	»	Transatlántica .....	72,--	»
<b>ACCIONES</b>			Pebsa .....	105,--	»
<b>Bancos:</b>			Transmediterránea ..	156,--	»
Exterior .....	520,--	+ 1,--	Nava. de Levante .....	112,--	»
Central .....	1.207,--	+ 5,--	<b>Papeleras:</b>		
Esp Crédito .....	1.000,--	»	P. Española .....	178,--	- 2,--
General O. e. I. ....	472,--	+ 2,--	P. Reunidas .....	151,--	»
Hispano Americano ..	793,--	+ 1,--	<b>Químicas:</b>		
Ibérico .....	787,--	»	Cepa .....	172,--	»
L. Quesada .....	920,--	»	Jros .....	226,--	- 1,--
Mercantil e Industrial	407,--	+ 2,--	Energia I. A. ....	137,--	»
Popular Español .....	767,--	+ 12,--	Explosivos .....	144,50	»
Rural y Mediterráneo ..	267,--	»	Fosfórica Española ..	200,--	»
Fomento .....	251,--	+ 1,--	Hidro Nitro .....	77,--	+ 1,--
<b>Eléctricas:</b>			Iber Nitrogeno .....	76,--	»
E. Viesgo .....	208,--	+ 3,--	Penumeria Gal .....	630,--	- 45,--
Langreo ordinarias ..	168,--	»	Insula Nitrogeno ..	130,--	- 2,--
E. Leonesas .....	138,--	- 20,--	Q. Canarias .....	167,--	+ 4,--
Reunidas Zaragoza ..	161,--	»	Manuf Foto .....	165,--	»
S. Nansa .....	122,--	- 1,50	E. Petróleos .....	506,--	»
S. Sil .....	300,--	»	Proquisa .....	121,--	»
Fecsa G. ....	273,--	- 2,--	Dow Unquinesa .....	115,--	»
Fecsa D. ....	281,--	+ 1,--	U. Resinera .....	117,--	s/d
Fecsa .....	283,--	»	Petroiver .....	178,--	+ 10,--
Fenosa .....	172,--	»	<b>Seguros:</b>		
Hidro Cantábrico ..	173,--	»	Hermes .....	520,--	»
Hidro Cataluña .....	176,--	- 1,--	Unión y Fénix .....	3.700,--	- 100,--
Hidro Chorro .....	332,--	- 1,--	<b>Metales:</b>		
Hidro Española .....	438,--	- 3,--	Seat .....	284,--	»
Iberduero ordinarias	438,--	- 1,--	A. Hornos .....	93,50	+ 3,50
Moncabril .....	115,--	- 1,--	Aluminio Ibérico ..	299,--	»
Sevillana .....	219,--	- 1,--	Auxiliar F. C. ....	98,--	+ 3,--
Unión E. M. ....	237,--	- 2,--	Babcock Wilcox .....	143,--	+ 1,50
<b>Alimentación:</b>			M. Santa Ana .....	121,--	+ 1,--
Rústicas .....	85,--	»	O. Metálicas, ordinarias	52,--	»
El Águila .....	475,--	+ 10,--	T. Santa Bárbara ..	65,--	+ 2,--
Azucarera General ..	114,--	+ 0,50	M. Met. Madrileñas ..	27,--	»
Ebro .....	425,--	»	Material y Const. ....	92,--	+ 1,--
<b>Comercio:</b>			Españols Zinc .....	77,--	+ 1,--
Galerías Preciados ..	705,--	+ 5,--	Fasa .....	93,--	»
<b>Construcción:</b>			Maquinista T. y M. ....	215,--	+ 5,--
O. Alba .....	210,--	»	Nueva Montaña .....	275,--	»
O. Alba pd. ....	210,--	»	Finanzauto .....	276,--	»
Portland Valderrivas ..	580,--	- 5,--	Gral. Eléctrica .....	276,--	»
Ladrillos Valderrivas	415,--	»	<b>Telefonía:</b>		
Luso E. Porcelanas ..	135,--	»	Marconi .....	105,--	- 4,--
Hidrociivil .....	62,--	»	Telefónica .....	161,--	+ 1,--
Dragados y Construc. ..	316,--	+ 1,--	<b>Textiles:</b>		
O. G. Española .....	10,--	»	Caltasa .....	91,--	»
Alcázar .....	200,--	»	Fefasa .....	97,--	»
Asturiana .....	88,--	»	Sniace .....	216,--	+ 1,--
Bani .....	135,--	»	<b>Transportes:</b>		
Celsa .....	124,--	»	Aviaco .....	86,--	»
			Metro .....	174,50	»

## BOLSA DE PARIS

El mercado se ha movido en ambos sentidos dentro de una tónica de estrecho margen. Las diferencias fueron igualmente pequeñas en el corro de fondos públicos.

Air Liquide .....	586	Galerías Lafayette .....	230
Bq. de Paris et Pais-Bas .....	285,10	Rio Tinto Zinc .....	19,83
Gie. Gen. Electric .....	515	Ciments Française .....	171,50
Fransaise de Petroles .....	169,80	Ciment Lafarge .....	315
Pechiney .....	195,90	Cofirep «A» .....	61,10
Au Printemps .....	202,90	Saint Gobain .....	213,70
Rhone Poulenc .....	278,50	Ugine .....	267
Thomson Houston .....	170	Schneider et Cie. .....	248,50
Chargeurs Reunis .....	139	Banque de la Guyane, sin cotizar	
Esso Standard .....	278,10		

## FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

MERCADO DE PARIS

(Precios mayoristas en francos por 100 kilos)

Limones, 130.

BANCO DE SIERO  
(Información de Comtelsa)

## DIA A DIA

## SEQUIA

Comienza a preocuparnos seriamente la falta de lluvia. Los comentarios populares discurren en grado creciente en torno de la sequía. Desde mediados del mes de marzo no ha caído prácticamente una gota de agua sobre media España. Los ciclos pertinazmente secos no le van a nuestra geografía y menos a nuestra economía. Los años húmedos—aun contando con las trombas devastadoras—nos sientan mejor. Digo los ciclos, porque realmente no hay año seco que venga sólo, sino acompañado por dos o tres y viceversa. El Plan de Estabilización contó con la ayuda de la avalancha turística, pero también con unos años húmedos, fecundos y pródigos. El Plan de Desarrollo, sin embargo, lucha contra la plaga de la sequía. Si al aumento de la renta industrial del año 1964 le hubiera acompañado un nivel normal en la renta agraria, el progreso se duplicaría. La meteorología no está, pues, a nuestro favor en estos primeros pasos del desarrollo nacional.

La sequía es mala plaga; es un auténtico azote. Para nuestro campo en trance de transformación es realmente dañosa. Pero también para la industria es un obstáculo muy duro de superar. No sólo por la pérdida de capacidad adquisitiva de la población agrícola, sino porque incide en sectores básicos como la energía. Ahora es cuando entre los comentarios cabe un suspiro de reconocimiento, si no de aplauso, a quienes nos han permitido ir mitigando los rigores de la sequía con un admirable sentido de la previsión. ¿Qué hubiese ocurrido si esta carencia de agua se presenta hace diez o doce años?, se pregunta la gente. Pues... sencillamente lo que ocurrió en algunos momentos aproximadamente por esas fechas, pero multiplicado por dos o por tres, como ustedes quieran. El milagro de un suministro de energía eléctrica normal se lo debemos no sólo a las térmicas, cuya producción ha empezado ya a superar por vez primera a las hidráulicas, sino a la propia capacidad ampliada de éstas, que aprovechan exhaustivamente las escasas cantidades de agua recogidas. También resulta un milagro a estas alturas el suministro de agua a capitales como la de Madrid, a pesar de todos los malos humores que despertaron las restricciones limitadas a horas fijas.

Reconozcámoslo al menos, ya que no lo aplaudamos, que eso nos cuesta bastante a los españoles. La sequía es mala plaga; azote bíblico. En España nos sienta fatal. El otoño no está lejos y confiemos en que el cielo no nos abrume con la monotonía de sus azules incansables. Un claro o varios claros de nubes, acompañado de intensos chaparrones, sería más que saludable. Para todos: para los campos que se achicharran de sed y para la industria, a la que tan bien le ha venido la silenciosa pero eficaz política de previsión realizada en los últimos años por el Gobierno y por la iniciativa privada.



# SUCESOS

## MADRID

### UNA PERSONA MUERTA EN CHOQUE DE VEHICULOS EN LOS BULEVARES

**EL COCHE EN QUE VIAJABA DIO LA VUELTA DE CAMPANA ANTES DE ESTRELLARSE CONTRA UN SEMAFORO**

Una mujer ha resultado muerta al chocar el vehículo en que viajaba con otro en los bulevares. El coche derrapó al intentar evitar el encontronazo y derribó un semáforo, dando después la vuelta de campana.

La víctima, doña Soledad López Patiño-López, de setenta y cinco años, resultó con lesiones gravísimas, de las que fue atendida en la Casa de Socorro de Universidad. De allí pasó al Equipo Quirúrgico, en donde falleció.

### Una moto le amputa la pierna izquierda

Cuando se encontraba en la parada del autobús número 38, doña Rosario Apolo Moreno, de sesenta y un años de edad, resultó atropellada por una «scooter» con sidecar que le causó diversas heridas en todo el cuerpo, a resultas de las cuales ha perdido la pierna izquierda, que le quedó amputada traumáticamente a la altura del tercio inferior, y quedándole la pierna derecha con la femoral al descubierto.

Fue atendida en el Equipo Quirúrgico número 1, donde se teme que haya que amputarle la pierna derecha a la altura del muslo, ya que el pie está prácticamente muerto.

### Un motorista se estrella contra un camión parado

En la madrugada de ayer, un motorista, al intentar evitar un bache, entró en colisión con un camión parado, resultando el motorista con diversas erosiones y una ligera conmoción, de las que fue atendido en la Casa de Socorro de la Arganzuela.

El accidente se produjo en el paseo de la Virgen del Puerto y fue causado por la escasa iluminación de la calle y la falta de luces de posición en el camión que allí se encontraba aparcado y que fue la causa del accidente.

## CHILE

### AUMENTAN LAS CIFRAS DE MUERTOS POR EL TEMPORAL

**LA ULTIMA COMUNICACION DA CUARENTA Y DOS MUERTOS Y MAS DE CIENTO HERIDOS**

**Las personas que han quedado sin hogar pasan ya de las veinte mil**

SANTIAGO DE CHILE. — Las tormentas e inundaciones habidas esta semana en Chile han causado la muerte de 42 personas, heridas más de 100 y dejado sin hogar a unas 20.000, por lo menos, según informes oficiales publicados en esta capital.

Grandes zonas del país han quedado inundadas a consecuencia del desbordamiento de los ríos y de olas gigantes producidas por un ciclón desatado el domingo pasado.

Los daños se cree que superan a los causados por el terremoto del pasado mes de marzo.

Santiago ha experimentado hoy carencia de carne y alimentos frescos.

Los helicópteros de las fuerzas aéreas están colaborando en las operaciones de socorro en las zonas aisladas (Efe.)

### Epidemia de poliomielitis en Inglaterra

BLACKBURN.—Esta ciudad industrial del Lancashire tiene 11 casos confirmados de poliomielitis y las autoridades sanitarias indican que el brote está alcanzando proporciones epidémicas. El doctor Jhon Ardley anunció el jueves cuatro nuevos casos posibles, mientras la población de Blackburn y de sus alrededores acude en masa para ser vacunada contra el terrible virus. Una muchacha de dieciocho años falleció hace dos semanas, víctima de polio. El último caso descubierto es el de una madre de dos niños, que vive en Clitheroe, a 16 kilómetros de Blackburn. De confirmarse este último caso, sería el primero que ocurre en aquella población.

Mientras tanto, aumenta la temperatura «El calor no podía haber

llegado en peor momento, ya que mejora las condiciones en que el virus se desarrolla», declaró el doctor Ardley, quien añadió que esperaba que se ocasionasen más víctimas en las próximas horas. (Efe.)

## INCENDIOS FORESTALES EN VARIOS PUNTOS DE ESPAÑA

**EN MIRANDA DE EBRO, UNA CHISPA DE ALGUN TREN PRENDIO EN LOS MONTES DE LA SIERRA DE LA DEMANDA**

**LA PROVINCIA DE LEON REGISTRO AYER TRES SINIESTROS, QUE PRODUJERON DAÑOS VALORADOS EN UNAS 400.000 PESETAS**

MIRANDA DE EBRO.—Un gran incendio se declaró anoche en los montes que pertenecen al pueblo de Ircio, en la zona de la sierra de La Demanda. Se ignoran las causas del siniestro; pero, al parecer, ha sido provocado por una chispa de la máquina de algún tren de la línea de Bilbao a Castejón, cuya vía pasa por las inmediaciones. El fuego se propagó con gran rapidez y las llamas se divisan a una distancia de más de 10 kilómetros. Los guardas forestales y el Servicio de Bomberos de Miranda trabajan activamente para sofocar el fuego (Cifra.)

### Tres incendios forestales en León

LEON. — Se han declarado incendios forestales en Molina, Valdelagueros y Lucillo, en montes bajos. Las pérdidas están calcula-

## EXPLOSION DE DOS VAGONES CISTERNAS EN CALCUTA

**TRESCIENTAS PERSONAS RESULTARON HERIDAS**

CALCUTA. — Unas trescientas personas han resultado heridas a consecuencia de la explosión de dos vagones-tanques llenos de petróleo, de un tren de mercancías situado cerca de Asansol, a 192 kilómetros al noroeste de Calcuta, según informa la Policía. (Efe.)

### Terremoto de corta duración en Manila

MANILA. — Se ha sentido un terremoto de corta duración en el centro de la ciudad de Manila. El

seísmo ocurrió a las 10,12 de la mañana (03,13 hora española) de ayer. (Efe.)

### Continúan los temblores de tierra en Nuevas Hébridas

ESPIRITU SANTO (Nuevas Hébridas).—Continuos temblores de tierra vienen registrándose en estas islas al sur del Pacífico por tercer día consecutivo.

Según declara un testigo ocular, «los temblores se suceden sin interrupción desde hace tres días».

das, en total, en unas 400.000 pesetas. (Cifra.)

### Incendio forestal en Canfranc

JACA.—A las once horas del día de ayer se inició un incendio forestal en el término municipal de Canfranc, partido de Letrán. La rápida operación de extinción, a cargo de las fuerzas de la Guardia Civil de la demarcación de Jaca, Canfranc y Arañones, así como vecinos de Villanoya y los pueblos citados y obreros de las Empresas hidroeléctricas del trayecto de Castiello a Canfranc, han evitado que se propagase el fuego hacia la selva de Villanoya, lo que hubiera ocasionado innumerables pérdidas materiales (Pyresa.)

### Un almacén de trapos incendiado en Linares

LINARES.—En la madrugada de ayer se inició un impresionante incendio en un almacén de trapos situado en la carretera de Bailén, número 72, carretera de Valencia a Córdoba, propiedad del industrial don Antonio Soler Plaza. A las 3,30 fue sofocado totalmente por los Servicios de Incendios del Ayuntamiento de esta capital, a

quien prestó su colaboración los de la Empresa metalúrgica Santana y el vecindario de dicha barriada, así como las fuerzas de la Guardia Civil, Policía Armada y Policía Urbana. Se ignoran las causas del siniestro, elevándose las pérdidas materiales a la cifra de 70.000 pesetas. No hubo que lamentar desgracias personales. (Pyresa.)

### Arde una fábrica de gomas en Valencia

VALENCIA.—Un incendio se registró en la madrugada de ayer en una fábrica de extracción de gomas, establecida en el camino viejo del Grao. Cuando los bomberos llegaron al lugar del siniestro las llamas habían adquirido un gran incremento. No obstante, fueron sofocadas. Las pérdidas son de elevada consideración. (Cifra.)

## OLA DE CALOR SOBRE MEJICO

**HA OCASIONADO LA MUERTE A 23 NIÑOS**

CIUDAD JUAREZ (Méjico).—Unos veintitrés niños han perecido por deshidratación durante una terrible ola de calor que se prolongó estas últimas seis semanas, según da cuenta el diario «El Fronterizo».

Diecisiete de las víctimas perecieron en el mes de julio, y las seis restantes a partir del primero de agosto. Otros 133 casos se encuentran en tratamiento. (Efe.)

### Ciento cincuenta familias colombianas arruinadas por el huracán

MEDELLIN (Colombia).—Por lo menos 150 familias quedaron en la miseria como consecuencia de un nuevo huracán que azotó la región bananera de Ruaba, localizada al occidente de esta ciudad. Un fenómeno similar ocasionó hace un mes pérdidas superiores a los 150 millones de pesos (unos ocho millones de dólares) en la misma área.

## IGUALADA: CHOCAN UN TURISMO Y UN CAMION

**Del violento choque resultó muerta una mujer y heridas otras tres personas**

IGUALADA.—Un muerto y tres heridos, uno de ellos muy grave, han resultado en un accidente ocurrido en el cruce de la carretera de Manresa con la general, al ser alcanzado un turismo, que, al parecer no obedeció la señal de paro obligatorio, por un camión que circulaba por la carretera general en dirección a Barcelona.

El coche, un «Citroën», matrícula B-310946, venía de Manlleu conducido por Antonio Valdivieso González, de veinticinco años de edad, natural de Baza (Granada) y vecino de Manlleu, que sufrió fractura de cráneo, de pronóstico gravísimo. Lo ocupaban además Martín Alsina Marcons, de veinte años, natural de Torell y vecino de Manlleu, que sufrió heridas leves; Rosario Surroca Millán, de dieciocho años, natural de Villanueva de la Barca, a la que debieron amputársele las dos piernas, y su hermana Antonia, de veinte años, natural de Uris, que ingresó ya cadáver en el hospital

comarcal de Igualada. Las dos hermanas, vecinas de Manlleu, eran prometidas de los dos jóvenes. El camión procedía de Caspe y se dirigía a Barcelona, conducido por Miguel Angel Cirac, de treinta años, natural de Caspe. (Cifra.)

### Un muerto y seis heridos en varios accidentes en Lérida

LERIDA.—Un muerto y seis heridos se han registrado en diversos accidentes de circulación ocurridos en las últimas horas.

En el término de San Antolín el turismo B314721, conducido por Felipe Verdés Martí, vecino de Igualada, atropelló a Enriqueta Casas Codina, de treinta y ocho años de edad, vecina de San Antolín, que falleció casi instantáneamente a consecuencia de las graves heridas recibidas.

En el término de Bell Puig, al derrapar la motocicleta que conducían resultaron gravemente heridos Marcelino Herrero, de treinta y seis años, vecino de Hospitalet de Llobregat, y su esposa, Juliana de Barri Aldar, de treinta y dos años, que le acompañaba.

A consecuencia del choque de dos coches de turismo, en el cruce de las carreteras de Tarragona y Barcelona con la de Lérida, resultaron con heridas de carácter grave José Bernat Bordas, de cuarenta años, y José Oms Dalmáu, de cuarenta y uno, conductores de los vehículos accidentados. Y heridas de carácter gravísimo sufre María Amparo Gracia, de treinta y cinco años, a consecuencia de un accidente de circulación ocurrido en la carretera de Lérida a Zaragoza, en el que también resultó herido grave Miguel Angel Gil, de dieciséis años, hijo de la citada señora. (Cifra.)

## MOTIN EN UN MERCANTE TURCO

ESTAMBUL (Turquía).—La tripulación de un barco mercante turco se amotinó en aguas del Mediterráneo al enterarse de que su cargamento de trigo iba destinado a los greco-chipriotas de Chipre. El carguero, el «Ergli», procedía de Argentina, y el destino del cargamento lo mantuvo el capitán en pleno secreto por orden de la compañía francesa que fletaba el buque hasta que entró en aguas del Mediterráneo. Entonces los marineros se negaron a continuar la ruta, por lo que avisaron a otro barco que pasaba cerca y que los llevase a Túnez. Se cree que el «Ergli» siguió su ruta después con muy poca tripulación. (Efe.)



# LOS DEPORTES

## AL VENCER AL RIVER, EL SANTOS GANO EL TORNEO DE BUENOS AIRES EN SEGUNDO PUESTO, EL REAL MADRID

BUENOS AIRES.—El Santos de Brasil conquistó el Torneo cuadrangular de fútbol. El segundo puesto correspondió al Real Madrid; el tercero, al River Plate, y el cuarto, al Boca Juniors. River sumó un punto y Boca quedó a cero.

Los equipos argentinos cedieron ostensiblemente por haberles retenido la Asociación Argentina de Fútbol para el seleccionado nacional cinco jugadores al River y cuatro al Boca.

En la segunda jornada disputada en el Estadio del River, que fue la última, el Real Madrid derrotó al Boca por 3-1, en un encuentro en el que fue notoriamente superado. El Boca sufrió la anulación de dos tantos por igual números de offsides.

El Santos superó al River por 2-1. (Alfil.)

## LA PRENSA DE BUENOS AIRES ELOGIA AL REAL MADRID

BUENOS AIRES.—Toda la Prensa bonaerense se ocupa del triunfo logrado por un Madrid rejuvenecido. El periódico más importante, «Clarín», titula su información: «El Real fue superior en todo momento.» «La Nación» dice: «El Real Madrid dio una lección de buen fútbol al Boca.»

La Prensa elogia la juventud del Real y la maestría de los jugadores Puskas y Gento.

Toda la Prensa, por otra parte, se ocupa en grandes espacios de la creación de la Copa Amistad, idea de Santiago Bernabéu, presidente del Real Madrid, que se jugará todos los años en Buenos Aires, Madrid o Sao Paulo, con la participación de los equipos del torneo cuadrangular, o sea Real Madrid, Santos, Boca Juniors y River Plate.

La colonia española se ha mostrado satisfecha por el triunfo del Real.

El público que asistió al encuentro, muy correcto, ovacionó a los jugadores españoles. (Alfil.)

## GRAN VICTORIA ESPAÑOLA EN LA ETAPA CONTRA EL RELOJ EN LA VUELTA CICLISTA A PORTUGAL

COLMENAREJO FUE EL PRIMER CLASIFICADO, Y SAN MIGUEL, SAEZ Y GOMEZ OCUPARON LOS PUESTOS CUARTO, QUINTO Y SEPTIMO, RESPECTIVAMENTE

SETUBAL, Portugal. (Crónica del enviado especial de Alfil, Manuel Tourón).—Gran victoria española en la etapa contra el reloj, en la etapa de la verdad, corrida ayer hasta este bello pueblo de Setúbal.

El ganador, Martín Colmenarejo, en el curso de los 77 kilómetros de que constaba la etapa ha dado una lección de bien correr. El triunfo español ha sido tan grande que, además de la victoria individual de Colmenarejo, cuatro corredores nuestros se han metido entre los diez primeros en esa lucha sostenida por Peixoto Alves y Manuel Silva, para neutralizar ese segundo de diferencia que venían manteniendo desde la mitad de la carrera.

Colmenarejo, con viento fresco en contra, hizo una estupenda etapa, y después de haber doblado a dos adversarios que habían salido por delante de él, consiguió un tiempo en el estadio de Setúbal de 1-51-19.

Los españoles San Miguel, Sáez y Gómez, que entraron después se mantuvieron detrás de Colmenarejo hasta que habían entrado 40 corredores más. Después comenzaron a llegar los grandes favoritos, pero ninguno consiguió mejorar el tiempo del español Colmenarejo, que alcanzó un triunfo grande, sonado.

### Clasificación de la etapa

- 1, Colmenarejo, 1-51-19.
- 2, Peixoto Alves, 1-51-22.
- 3, Houbrechts, 1-51-26.
- 4, San Miguel, 1-51-30.
- 5, Sáez, 1-51-31.
- 6, Roque, 1-51-32.
- 7, Gómez, 1-52-43.
- 8, Miranda, 1-52-54.
- 9, Leao, 1-52-57.
- 10, Corvo, 1-53-38.

### Clasificación general

- 1, Peixoto Alves, 65-29-55.
- 2, Roque, 63-31-32.
- 3, Silva, 63-32-47.
- 4, Houbrechts, 65-32-51.
- 5, Santamarina, 65-34-46.
- 6, Leao, 65-37-12.

- 7, Miranda, 65-37-25.
- 8, Corvo, 65-37-46.
- 9, López Muñoz, 65-39-00.
- 10, Carvalho, 65-39-04.

## JOSE PUJOL CONTINUA EL PRIMERO EN LA VUELTA A ARAGON

JACA (Huesca).—Eduardo Rodríguez ha vencido en la séptima etapa de la Vuelta Ciclista a Aragón con el recorrido Huesca-Jaca. A continuación llegaron Claudelino Fernández, Amando Pinedo, Higinio Guillén y el francés Bernard Labourdette.

El paso de la montaña lo realizó en primer lugar Blanco, que hasta cinco kilómetros de Jaca corrió en solitario.

La media horaria alcanzada en esta etapa ha sido de 36,166 kilómetros.

José Pujol continúa el primero en la clasificación general y Eduardo Rodríguez conserva el «maillot» verde. (Alfil.)

## EL EQUIPO AUSTRIACO PARA LOS MUNDIALES

VIENA.—Los corredores ciclistas seleccionados por la Comisión austriaca de Ciclismo para participar en los Campeonatos del Mundo que se celebrarán del 2 al 12 de septiembre en San Sebastián, son los siguientes:

Campeonatos en carretera: Rober Csenar, Ludwig Kretz, Hans Koenigshofer, Gottfried Wiesinger. Reservas: Karl Dovits y Roman Hummenberg.

Campeonatos en pista: Walter Garschall, Heinz Oberst, Franz Buchelle y Franz Doegel.

Reservas: Rober Csenar y Kar Kruschka. (Afp-Efe.)

## CARRERAS SOBRE PATINES

## EL CAMPEONATO DE ESPAÑA SE INICIA HOY EN VOLTREGA

BARCELONA.—Cinco equipos regionales participarán en la novena edición del Campeonato de España de carreras sobre patines en pista, que se disputarán hoy y mañana en el pistódromo de San Hipólito de Voltrega, localidad donde existe gran afición por el patinaje y en la cual residen asimismo los conjuntos que la temporada última conquistaron todos los títulos nacionales, en sus distintas categorías, en hockey sobre patines.

Oficialmente figuran inscritos en esta competición corredores pertenecientes a las Federaciones de Cataluña, Castilla, Navarra, Valencia y Murcia, en las categorías primera y segunda, tanto en las pruebas masculinas como femeninas.

El Campeonato de España se iniciará hoy sábado, a las siete de la tarde, con las eliminatorias de 500 metros femeninos, 3.000 metros masculinos y femeninos y 5.000 metros masculinos.

Mañana domingo, en sesión de mañana y tarde, se disputarán las finales. (Cifra.)

## CONCURSO HIPICO EN SANTANDER

## ORDOVAS GANO LA PRUEBA MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO

SANTANDER.—Se celebró la quinta jornada del Concurso Hípico Nacional que se viene celebrando en los campos de polo del palacio de la Magdalena. Ayer se corrieron tres pruebas, con los siguientes resultados:

Prueba Nacional B, recorrido a la americana, con obstáculos.

1. «Sunny Boy», montado por el señor Goyeneche (A.), 41 puntos y tiempo de 1-32-8.

2. «Salitre», por el capitán García Gangel, 38 puntos, y 1-31-4.

3. «Londres», por el capitán Cabanillas, 38 puntos, sin cronometrar.

Prueba Nacional A, para caballos nacidos en España, baremo A, sin cronómetro.

1. «Frasquito», por el comandante Valdés, cero puntos y tiempo de 26-0.

2. «Mapache», capitán Bermejo.

3. «Ex aequo», «Safio», capitán Dubau, y «Royal Message», capitán Guillén Montenegro.

Prueba Ministro de Información y Turismo, baremo A, con cronómetro.

1. «N. G.», teniente coronel Ordovás, cero puntos y 1-6.

2. «Safio», capitán Dubau, cero

puntos y 2-5.

3. «Grande de España», capitán Guillén Montenegro, cero puntos y 53-6.

Hoy se correrán las pruebas Sexto Depósito Sementales, baremo A, con cronómetro handicap, y Gobernador Civil, baremo A, con cronómetro. Mencheta.)

## LAS ABEJAS, CONTRA EL FUTBOL

PONTA GROSSA (Brasil).—Un enjambre de abejas furiosas han sembrado el pánico en un campo de fútbol donde se enfrentaban dos equipos del Estado de Paraná, obligando al árbitro a suspender el encuentro.

Los cuatro mil espectadores del encuentro tuvieron que emprender la fuga, perseguidos por las «abejas africanas», recientemente importadas por apicultores locales, en razón de su gran capacidad de producción. (Afp-Efe.)

## DOCUMENTAL

### ATLETISMO

Finalmente, el equipo de los Estados Unidos ha logrado una clara y aplastante victoria, por 142,91 puntos, sobre el de Alemania, gracias a la victoria del campeón olímpico Bill Milla, en los 10.000 metros, y al triunfo, en los 1.600 metros relevos, del equipo estadounidense.

### BALONCESTO

El OKK, equipo de Belgrado, ha vencido al BOC, de Amberes, 93-70, en un torneo internacional, en Resete Desli Abruza.

En otro encuentro, la selección militar de Italia venció al Spartak, de Brno (Checoslovaquia), 73-68.

### BOXEO

El campeón del mundo de los pesos gallos, Masaniko «Fighting» Harada, pondrá en juego su título, a principios de noviembre, en Tokio, contra Alan Rudkin (Gran Bretaña), según ha manifestado la Compañía de Televisión Fuji.

El campeón del mundo de los pesos welters, el negro norteamericano Emile Griffith, debe enfrentarse al sudafricano de color Joe Ngidi, en un combate, con el título en juego, en África del Sur.

### NATACION

Durante los próximos días 21 y 22 del actual se disputarán, en la Piscina Municipal de Montjuich, los Campeonatos de Europa, en su categoría infantil, en los que participarán catorce países, y cuyas pruebas finales del domingo día 22 por la tarde serán retransmitidas en directo por televisión a diversas naciones de Europa, a través de la Eurovisión.

La selección sudafricana (masculina).

lina y femenina) se enfrentará a la selección de Canarias los días 18 y 19 del corriente mes. El encuentro tendrá lugar en la piscina «Julio Navarro».

La selección sudafricana regresa a su país procedente de diversos países de Europa, en los que ha actuado con éxito.

### PELOTA

Los manomanistas Luciano Juaristi «Atano X», Juan Ramón Tapia «Tapia II» y Marcelino Vergara, campeón de segunda categoría, se han negado a jugar en el programa de partidos confectionados con motivo de las fiestas patronales de Vitoria, si no se les mejoran los emolumentos que vienen percibiendo.

## COMISARIA GENERAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Resolución de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes (Servicio de Automóviles) por la que se convoca concurso para la adquisición de 15 a 20 semirremolques frigoríficos para el transporte de productos congelados y refrigerados.

El día 14 de octubre de 1965, a las 10 horas, en el salón de actos de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, calle de Almagro, núm. 33, 7.ª planta, se celebrará un concurso para la adquisición de 15 a 20 semirremolques frigoríficos para el transporte de productos congelados y refrigerados.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales por los que ha de regirse el concurso están de manifiesto y a disposición de los licitantes en la Jefatura del Servicio de Automóviles de dicha Comisaría.

Madrid, 2 de agosto de 1965.—El Jefe del Servicio de Automóviles.

## MINISTERIO DE AGRICULTURA INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION

CONCURSO PARA ADQUISICION DE VEINTICINCO (25) TRACTORES DE RUEDAS, MOTOR DIESEL Y UNA POTENCIA EN LA TOMA DE FUERZA COMPRENDIDA ENTRE 45 Y 55 C. V.

El Instituto Nacional de Colonización, de acuerdo con la legislación vigente, y contando con las autorizaciones preceptivas, convoca concurso público para la adquisición del siguiente material:

«Veinticinco (25) tractores de ruedas, motor Diesel y una potencia en la toma de fuerza comprendida entre 45 y 55 C. V.»

El pliego de condiciones que regirá en el concurso, en el que figura el modelo de proposición, se encuentra expuesto en las Oficinas Centrales del Instituto Nacional de Colonización, avenida del Generalísimo, 2 (Madrid).

Las proposiciones, acompañadas del resguardo acreditativo de haber constituido en la Caja General de Depósitos una fianza provisional de NOVENTA Y NUEVE MIL (99.000,00) pesetas o del correspondiente aval bancario, pueden presentarse en las Oficinas indicadas antes de las trece horas del día quince del mes de septiembre próximo, teniendo lugar la apertura de pliegos en las Oficinas Centrales del I. N. C. a las trece horas del día veintitrés de septiembre de 1965.

El importe de este anuncio será a cargo del adjudicatario. Madrid, 12 de agosto de 1965.—El Ingeniero Subdirector de Explotación, P. D. (firma ilegible).



# ESTA NOCHE, EN EL ESTADIO DE VALLEHERMOSO, LA PRIMERA JORNADA DEL ENCUENTRO DE ATLETISMO ESPAÑA-GRECIA

LA LUCHA SE PRESENTA MUY NIVELADA, CON LIGERA SUPERIORIDAD PARA NUESTROS REPRESENTANTES

Los aficionados madrileños al atletismo, que afortunadamente son cada vez más numerosos, tendrán hoy y mañana la ocasión de presenciar su deporte favorito, ya que esta noche a las diez y media, y mañana a la misma hora, se disputará en el estadio de Vallehermoso el encuentro internacional España-Grecia.

Sobre el papel el encuentro se presenta muy nivelado, con ligera superioridad española, pues si hay pruebas en las que nuestros representantes son superiores a sus adversarios, como demuestran las marcas, en otras ocurre lo contrario, y son los griegos los mejores. Esto quiere decir que habrá mucha cerrada en la mayoría de las pruebas, cosa muy conveniente, pues sin lucha el atletismo, y en general todos los deportes de competición pierden mucha de su belleza y espectacularidad, al no existir la emoción ni la duda de quiénes resultarán ganadores. En la mayoría de las carreras, salvo en las de vallas, las marcas de nuestros atletas son mejores que las de los griegos, como asimismo en los saltos de altura y longitud, pero en cambio en los lanzamientos nuestros visitantes nos superan claramente.

La selección griega, en su deseo de desquitarse de la derrota que sufrió en Atenas, aunque solamente por cuatro puntos de diferencia, ha tomado sus precauciones y se encuentra en Madrid desde el pasado miércoles, con lo que sus componentes han podido entrenarse, así como acostumbrarse al clima de nuestra capital.

Todo hace esperar que ambas jornadas de este encuentro internacional España-Grecia respondan a lo esperado y que exista lucha, y que a consecuencia de ella las marcas sean de calidad y que incluso sea mejorado algún record.

Los atletas griegos que se han desplazado son los siguientes: Aivalotis, N. Georgopoulos, C. Nikolaidis, Regoukos, Michailidis, Kikilis, Messimertzis, Virvilis, Avlakiotis, Lazaridis, Marsellos, Hittas, Pavlou, Politis, J. Georgopoulos, Maglaras, Carayannis, Avramidis, Tsakanikas, Comadis, Pierrakos, Politis, Couveloyannis, P. Nikolaidis, Manolopoulos, Siskos, Birbilis y Chrissantopoulos. Los atletas griegos se entrenarán en el Parque Sindical.

La selección española, por pruebas:

100 metros: Paraiso y Talens (Asensio).

200 metros: Paraiso y Magariños (Quintero).

400 metros: Bondía y Rivas (Arteaga).

800 metros: Esteban y Barbeitos (González Amo).

1.500 metros: Aguilar y González Amo (Morera).

5.000 metros: Arizmendi y Aguilar (Haro).

10.000 metros: Haro y Corcuera (Pérez).

110 metros vallas: Ufer y Carrasco (Girbau).

400 metros vallas: Gayoso y Girbau (Carrasco).

3.000 metros obstáculos: A. Salgado y Alonso (Haro).

Altura: Garriga y Cano (Consegal).

Longitud: Areta y Osaba (Suárez de Centi).

Pértiga: Sola y Consegal (Irramendi).

Triple: Areta.

Peso: Gándara y Larragán (Allende).

Disco: Rodríguez.

Jabalina: Andrés.

Martillo: Otero y Martínez (Cassi).

4 por 100 metros: Talens Riezu, Quintero y Paraiso (Asensio y Magariños).

4 por 400 metros: Barbeitos, Rivas, Bondía y Esteban (Arteaga y Gayoso).

El orden de las pruebas señalado para el encuentro es el siguiente:

Día 14:

22,30 horas: Presentación de equipos.

22,45: Pértiga.

22,45: 110 metros vallas.

22,45: Peso.

23,—: 400 metros lisos.

23,15: 100 metros.

En el Juzgado Municipal número 3, de esta capital, se ha presentado una importante reclamación contra «SEARS, ROEBUCK DE ESPAÑA, S. A.» por incumplimiento de contrato. Esta reclamación se formula contra la citada compañía, aunque no ha iniciado todavía sus actividades en España. «SEARS, ROEBUCK DE ESPAÑA, S. A.» pretende crear en Madrid y Barcelona grandes establecimientos comerciales de venta al público. La compañía, en su totalidad, pertenece al capital norteamericano.

23,30: Triple salto.  
23,30: 800 metros.  
23,30: Jabalina.  
23,45: 10.000 metros.  
24,20: 4 por 100 metros.  
Día 15:  
22,30 horas: 400 metros vallas.  
22,30: Altura.  
22,30: Disco.  
22,45: 200 metros.  
23,—: 3.000 metros obstáculos.  
23,15: Longitud.  
23,15: Martillo.  
23,20: 1.500 metros.  
23,30: 5.000 metros.  
23,50: 4 por 400 metros.

## BEISBOL

### EL SIEMENS, EN CABEZA DEL DEL CAMPEONATO JUVENIL

BARCELONA.—La tercera jornada del Campeonato de España juvenil de beisbol, disputada en el campo municipal de Montjuich, ha registrado los siguientes resultados:

Aldapa, de Pamplona, 1; Piratas, de Madrid, 8.

La anotación de entradas fue: Aldapa: 0-0-1-0 = 1.

Piratas: 4-0-1-1-2 = 8.

San Ignacio, de Bilbao (actual campeón de España), 19; Murciélagos, de Valencia, 0.

El orden de entradas fue: San Ignacio: 6-10-0-2-1 = 19.

Murciélagos: 0-0-0-0-0 = 0.

La clasificación después de esta jornada ha quedado establecida como sigue:

1, Siemens, de Cornellá, 4 puntos y 2 partidos.

2, San Ignacio, 4-3.

3, Piratas, 2-2.

4, Aldapa, 2-2.

5, Murciélagos, 0-3. (Mencheta.)

## AYER QUEDARON TOTALMENTE AGOTADAS LAS LOCALIDADES PARA LA FINAL INTERZONAS ESTADOS UNIDOS-ESPAÑA

### SIGUE SIN CONOCERSE LA FORMACION DEL EQUIPO NORTEAMERICANO

BARCELONA.—A primeras horas de esta mañana se han agotado las entradas para los partidos de la final interzonas de la Copa Davis, que jugarán Estados Unidos y España en esta ciudad los próximos días 17, 18 y 19. A las diez y media, en el Real Club de Tenis Barcelona, a cuyo cargo corre la organización de este encuentro, sólo quedaban doscientas entradas de generales, que fueron despachadas poco después.

A cuatro días del primer partido, ya está, pues, despachado todo el taquillaje. Si bien podían comprarse entradas para cada partido, en concreto, en la práctica puede decirse que todo el billete ha sido despachado para el abono. Los precios, con ser los más altos registrados hasta ahora en España para encuentros en tenis, resultan bastante económicos. El abono para los tres días es de doscientas pesetas para la localidad de grada lateral, trescientas cincuenta para la tribuna lateral y de cuatrocientas setenta y cinco para las tribunas Norte y Sur. El aforo total de las pistas, después de las ampliaciones hechas, es de cuatro mil quinientas personas.

## AJEDREZ

### MAÑANA DARA COMIENZO EL CAMPEONATO MUNDIAL JUVENIL

SE CELEBRARA EN BARCELONA Y TOMARAN PARTE REPRESENTANTES DE VEINTIOCHO PAISES

Mañana dará comienzo en Barcelona el VIII Campeonato Mundial Juvenil de Ajedrez, competición reservada a jugadores menores de veinte años, que despierta general expectación, ya que ha sido el trampolín para la revelación de no pocos valores que en la actualidad ocupan los primeros escaños del escalafón internacional.

En la octava edición de esta prueba tomarán parte veintinueve jugadores, en representación de veintiocho naciones, ya que España, como país organizador, tiene derecho a inscribir a dos participantes. Estos serán Emilio Simón y Luis González Mestre, que, por este orden, consiguieron los dos primeros lugares en el último Campeonato de España, de la categoría, celebrado en Granada el pasado mes de julio.

Los países que estarán representados en este Campeonato son los siguientes: Alemania occidental, Alemania oriental, Argentina, Australia, Austria, Bélgica, Canadá, Chipre, Dinamarca, Escocia, Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Hungría, Italia, Islandia, Israel, Noruega, Países Bajos, Portugal, Singapur, Suecia, Suiza, Túnez, Rusia, Uruguay, Yugoslavia y, naturalmente, España.

Los jugadores serán distribuidos en cinco grupos semifinales, de cada uno de los cuales se clasificarán los dos primeros para la final "A", que decidirá los diez primeros puestos; los que obtengan el tercero y cuarto lugares en las semifinales jugarán la final "B", en la que se establecerá el orden decimoprimer al vigésimo puesto, y los restantes jugarán la final "C", que clasificará del vigésimo primero al vigésimo noveno lugar.

Una muestra del interés con que se siguen estas competiciones ju-

veniles la tenemos en el hecho de que muchos jugadores acuden acompañados por una destacada figura de su país para auxiliarles en la preparación de las partidas y en el estudio de los juegos que queden suspendidos. Así, el representante ruso traerá como ayudante al gran maestro Yuri Averbaj, y el inglés, al maestro internacional Golombek. La Federación Española de Ajedrez ha contratado los servicios de Arturo Pomar y Antonio Medina, cuya ayuda puede resultar valiosísima para nuestros representantes Simón y González Mestre.

Es difícil hacer un pronóstico en este tipo de competiciones, donde, por lo general, es la primera aparición internacional de cada jugador. Confiemos, no obstante, en que nuestros representantes consigan llegar a la final "A", que, por el momento, es la primera meta a conquistar.

Román TORAN

## VELA

### «SALMEDINA» TRIUNFO EN LA PRUEBA DE «SNIPES» DE ALGECIRAS

ALGECIRAS.—Con motivo de las fiestas de Nuestra Señora de Palma, y dentro del programa de la V Semana Deportiva Algecireña, patrocinada por el Ayuntamiento, se ha celebrado la primera prueba de las regatas de "snipes" interclubs, organizadas por el Real Club Náutico de Algeciras, en la que tomaron la salida 13 balandros, de los cuales cuatro no llegaron al final por diversas causas.

Se corrió con viento bueno de Noroeste, y la clasificación fue ésta:

1, "Salmedina", de la Comisión Naval de Regatas de Cádiz, tripulado por don Marcial Sánchez de Barcaiztegui y don Adolfo Calle.

2, "Diamante", de la misma Comisión, por don Ignacio Barbuco y don Eduardo Rodríguez.

3, "Sahara", de la misma Comisión, por don Juan María Castañeda y don Fernando Nieto.

4, "Guadarranque", del Real Club Náutico de Algeciras, por don Fidel Tapia y don Javier Alberich.

5, "Delfín", del Club Náutico de La Línea, por don Julio Rodríguez y don Miguel García.

6, "Elona", del Real Club Náutico de Algeciras, por los hermanos Rusell.

Hoy se disputarán otras dos pruebas, y el domingo, una. (Mencheta.)

## LEA USTED



**MARCA**

DIARIO DEPORTIVO



## CINE

# «CRIMEN DE DOBLE FILO» (LOPE DE VEGA)

Producción: Eco Films, Madrid, 1964. — Director: José Luis Borau. — Argumento y guión: Juan Miguel Lamet y Rodrigo Rivero. — Decorados: Antonio Simont. — Ambientación: Vicente Viudes. — Fotografía: Luis Enrique Torán. — Música: Luis de Pablo. — Montador: Pedro del Rey. — Intérpretes: Susana Campos, Carlos Estrada, José María Prada, Paul Eshleman, Alfonso Rojas, José Marco, Erasmo Pascual, Miguel Guitián y la colaboración de Antonio Casas, en el papel del Comisario.

Todo buen relato policíaco moderno es un estudio de caracteres. Las pesquisas, las indagaciones son eficaces si se tienen muy en cuenta las psicológicas y las cualidades temperamentales de cuantos han intervenido o están relacionados con crímenes difíciles de esclarecer y, especialmente, de los sospechosos. Se emplean procedimientos deductivos, pero sin olvidarse del elemento humano. Y las preguntas que surgen y se plantean los encargados de la labor de investigación han de derivarse del conocimiento de los diferentes personajes. Es preciso llegar hasta la parte más recóndita de su intimidad para cumplir con acierto el difícil cometido.

Los autores de este género, aunque sean muy expertos en complicar las incidencias, en envolverlas en misterio —por constituir ésta una de sus notas primordiales—, conceden ya gran importancia a lo psicológico. No actúan los personajes porque sí, ni se perlatan los crímenes sin sus móviles, sino que existen unas razones —o sinrazones—, y en su descubrimiento está la clave del asunto.

La trama de esta película, ideada y escrita expresamente para el cine, está en línea del mejor y más moderno modo de entender y efectuar el género policíaco.

Se nos presenta al protagonista, Andrés, vacilante, indeciso, a punto ya del fracaso. Pianista famoso su padre, todos esperaban, y en particular su mujer, Laura, que si no le superase, al menos siguiese su tradición de figura descolante de la música. Pero no ha sido así. Carece de aptitudes extraordinarias. Es muy corriente y se gana la vida en la orquesta de una compañía lírica, dedicada a la zarzuela.

Conocidas estas cualidades, en una exacta descripción, se explica lo que ocurre. Y su comportamiento. Asesinado el dueño de una tienda establecida en su misma casa, ve salir a un hombre que echa a correr... No se atrevió a decirlo en sus declaraciones a la

Policía, pero se lo revela a su mujer...

Hay que admitir en estos relatos cualquier clase de sorpresas. La habilidad de sus autores consiste, precisamente, en dar a los espectadores a los que juegan "a detectives", porque se suponen muy perspicaces, unas pistas, y ninguna es la verdadera. Desconcertarles, engañarles. Y no sólo cuando se sabe ya quién cometió el crimen, sino aun después. Siempre queda —cuando se quiere y se posee la pericia o la picardía que exige estos enredos— un lance imprevisible.

Lo resaltante de esta película es que las incidencias son lógicas. Todo se aclara, incluso lo más oscuro. Un diestro guión, que José Luis Borau ha plasmado en estilo moderno. Un trabajo de calidad. Cuidadoso de lo psicológico y de lo ambiental. Sucede en Madrid, y los lugares de acción están bien elegidos. Merece destacarse como curiosidad que por primera vez se ha utilizado en el cine como escenografía el Ateneo de Madrid. Se rodaron los planos de una secuencia entera en la escalera de entrada, en el salón de actos, en parte de la galería de retratos, en la escalera de la Biblioteca y en las distintas dependencias de ésta...

Las interpretaciones están de acuerdo con los personajes. Tanto en el de Susana Campos, como en el de Carlos Estrada, hay un sector secreto oculto, cerrado a la confidencia, que se comprende, conocidos sus caracteres.

Muy natural Antonio Casas en el papel del comisario humano y amable.

Sobriamente expresivo en gestos, actitudes y miradas José María Prada, en el papel del sastre.

La fotografía, de Luis Enrique Torán tiene las matizaciones apropiadas a los diversos momentos de la situación.

En la escenografía se distinguen: en la tienda del asesinado —que era afnador—, un cartel de la película de Florián Rey "Morena Clara", con Imperio Argentina, Miguel Liger y Manolo Luna, un gran éxito popular del cine español, y en el cuarto de la pensión de Claus Hans, una reproducción de gran tamaño del cuadro de Picasso "Guernica". La música, de Luis de Pablo, "ambienta" la trama.

José Luis Borau acredita en esta segunda película un enredo policíaco, género nada fácil —la primera fue un "western"—, una categoría de director seguro, de estilo moderno, que aplica a cada género su tono adecuado.

Luis GOMEZ MESA

## LA SEMANA GRANDE DONOSTIARRA (VI)

## DOBLES OREJAS PARA CAMINO, PUERTA Y EL PIREO

EXCELENTES TOROS DE GALACHE

### TOROS, TOREROS Y PUBLICO, BUENOS

Por Juan LEON

Cartel: Seis toros de don Francisco Galache, de Salamanca, para los diestros Diego Puerta, de azul marino y oro; Paco Camino de corinto y oro, y Manuel Cano «El Pireo» de morado y oro. Los pesos de los toros en vivo son los siguientes: 485, 490, 506, 544, 504 y 554 kilos.

SAN SEBASTIAN, viernes. — La mañana llenó de inquietudes a los veraneantes al ver el cielo totalmente cubierto, dejando caer esa lluvia menuda y pertinaz que parece inacabable, pero comenzó a despejar al mediodía y al llegar a la plaza sólo jirones como de algodón decoraban graciosamente el azul del cielo. La entrada es muy buena, como el cartel, y las cuadrillas hacen el paseo entre aplausos.

El primero, negro girón, lucero, botinero y bien armado, recarga mucho, pero sin fuerza. Puerta hace un lucido quite compuesto de cinco chicuelinas y media verónica, al salir del cual el toro se arranca al reserva y cobra un segundo puyazo. Dos pares de banderillas. Diego Puerta brinda a su Peña, Toreo por bajo y con la muleta en la izquierda liga a continuación dos series de naturales para seguir con pases en redondo. El toro, por el lado derecho, se queda corto y echa la cara arriba, y el hombre torea por alto en lentos y largos pases de pecho. Pincha bien tres veces y a la cuarta cobra una estocada algo desprendida que mata sin puntilla. (Gran ovación, que continúa hasta que Diego se decide a dar la vuelta al ruedo.)

Negro y con finos cuernos veitados sale el segundo, al que el picador de tanda, siguiendo instrucciones del maestro, «acaricia» con la puya un par de veces. El toro ha advertido pronto que el toro es muy bravo, pero de escasa fuerza, y quiere aprovecharlo lo más posible. Dos pares de banderillas. Camino, esa cabeza taurina de primer orden, ha previsto y medido todo al milímetro. Así parece en el número y longitud de los pases en redondo y en el dominio que impone toreando al natural, haciendo humillar al toro hasta arrastrar el hocico cuando su tendencia es echar la cara arriba y quedarse corto por el lado izquierdo y medir asimismo cuándo debía poner punto final a la faena, como hace ahora con un abanico que hace babear al entregado animal. Y lo que en definitiva calcula y precisa es meter el estoque por el hoyo de las agujas hasta mojar sus dedos en sangre. (Dos orejas, solicitadas y otorgadas, entre el general entusiasmo.)

El tercero, negro y muy bien armado, toma dos varas y dos pares de banderillas desiguales. El Pireo, tras un tramo de faena en el que el galache parece aplomado, consigue ligar cinco pases con la derecha, en los que parece lo que es: boyante. Y entonces el torero se confía y la faena discurre con buen ritmo en los dos consabidos pases y en los de pecho, como debe ser y está bien que sea para establecer contrastes y matices entre quienes habitualmente los practican. Mata sin

suerte de dos pinchazos, otro hondo en la yema y descabello al segundo intento. (Gran ovación y vuelta al ruedo.)

Puerta arma un excepcional revuelo toreando de capa al buen mozo cuarto, negro bragado, muy bien armado. En la media verónica con que remata la serie el toro se enrosca a su figura y aún añade con garbo una revolera al genial saludo. Pero aún mejora la marca del éxito en las chicuelinas del quite, y cuando con dos puyazos se cambia el tercio, se agradece la rapidez de los banderilleros en prender dos pares. Todo es por las ganas de ver a Puerta de nuevo ante el galache, al que torea por pases en redondo en tres largas series, que si buena es la primera, mejores son las siguientes. Al remate de unas manolecinas advierte que el toro le puede ir por el lado izquierdo, y aunque la faena está cumplida, torea al natural con arte y salero de su inextinguible manantial. Sólo le queda eso tan difícil y tan esencial: matar, y lo hace de una estocada que no precisa de puntilla. (Dos orejas.)

Negro, listón: chorreado en verdugo y bien puesto es el quinto, al que Camino saluda con excelentes verónicas. Toma dos varas y dos pares y medio de banderillas desiguales. Da gozo ver cómo y con qué suavidad prepara Carrilino al galache para instrumentar su faena. Pero el galache, que pa-

recia engatusado y propicio, se pasa por el lado derecho y Camino consigue buenos pases, por el izquierdo se le niega, y al volver con la derecha sigue negándose. Se queda corto, patea y derrota alto debido a su flojera de los cuartos traseros. Aunque los aplausos no le abandonan, Camino cree llegado el momento de matar, lo que consigue al cuarto viaje de una buena estocada. (Aplausos.)

Cierra plaza un toro negro lucero y de cómoda cabeza, que cobra un puyazo y le prenden par y medio de banderillas. El Pireo brinda al público. Toreo bien por pases en redondo, cobra calidad y categoría de pase en pase y consigue, con su toreo templado y suave, que el galache se vaya arriba para sacarle el máximo rendimiento. Con los últimos pases de adorno el entusiasmo del público llega al máximo y el torero pone fin a su brillante labor de media estocada y descabello. (Dos orejas.)

Los toros han sido francamente buenos en todos los tercios, quedando un poco por bajo del tono general el primero y el quinto. Ha dado en general juego sobrado para que haya resultado una tarde divertida, en la que los pitos han brillado por su ausencia.

El público ha estado, como en las tardes anteriores, muy adaptado a las circunstancias. Así que todo fue bueno: toros, toreros y público.

## ENSAYO GENERAL DEL DRAMA LITURGICO

### «EL MISTERIO DE ELCHE»

ELCHE. — El ensayo general de la «Festa» ha tenido lugar a las cinco y media de ayer tarde en la Basílica de Santa María con la representación completa de «El misterio de Elche». Asistió numerosísimo público y ha sido mayor el número de extranjeros en relación con otros años.

La representación del famoso drama litúrgico ha sido seguida con gran interés por todos los asistentes. Los protagonistas, todos varones y en su mayor parte sencillos trabajadores ilicitanos, cantantes no profesionales, han dado

una fuerza interpretativa admirable a sus papeles.

El texto del «Misterio», cuya antigüedad se considera anterior al año 1370, es escrito en valenciano. En el desarrollo de cada uno de los dos actos, que se expresan en cánticos, la Virgen rememora la Pasión y Muerte de su Hijo y su deseo de morir para reunirse con El. Se abren entonces los cielos y desde lo alto de la cúpula de la iglesia desciende la «mar gran», globo esférico de color esmeralda, que se entreabre poco a poco y deja ver el ángel, que anuncia que Dios accede a los deseos de la Virgen.

## PLAZA DE TOROS DE TOLEDO

Dos grandes acontecimientos taurinos.

Miércoles 18  
GRAN NOVILLADA CON  
PICADORES

Seis soberbios novillos de don Manuel Arranz para los espadas

PACO PALLARES

JOSE MANUEL INCHAUSTI

«TININ»

MANUEL ESPINOSA

«ARMILLITA»

Las corridas empezarán a las seis en punto de la tarde  
Venta de localidades en Madrid: Bar «Las Panderetas», Jardines, 25. Teléfono 231 00 13

GRAN SERVICIO DE AUTOCARES DE LA EMPRESA

Jueves 19

ENORME CORRIDA DE  
TOROS

Seis magníficos toros de don Carlos Núñez para los espadas

PEDRO MARTINEZ

«PEDRES»

SANTIAGO MARTIN

«EL VITI»

MANUEL BENITEZ

«EL CORDOBES»

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy sábado, once noche  
GRAN NOVILLADA CON  
PICADORES

5 novillos de señores González San Román

PEPIN AMOROS

Alberto Espligueros

«EL TUCHI»

MANOLO TRIANA

José Gómez «MOLINILLA»

Cándido Andrés «EL CANDI»

Vicente Martínez

«LEVANTINO»

los cinco últimos, nuevos en esta plaza

Público: Hoy sábado, de 10 a 1 y de 5 a 9

Localidades desde 5 ptas.

Mañana domingo, 15, seis tarde  
GRAN CORRIDA DE TOROS

6 toros de don José M. Moreno Yagüe

JOSE MARTINEZ

«LIMENO»

ARMANDO SOARES

ENRIQUE TRUJILLO

Los dos últimos confirmarán la alternativa

Público: Hoy sábado, de 10 a 1 y de 5 a 9

LOCALIDADES:

ANDANADA... 15 ptas.

GRADA... 25 »

TENDIDO... 35 »



## CONCESION DEL PRIMER DISCO DEL FOLLETO «SALOU, PLAYA DE EUROPA»

TARRAGONA.—El primer disco que va en un folleto ilustrado con fotografías en colores bajo el lema "Salóu, playa de Europa", ha sido ofrecido a la señorita Honorine Tsirinana, hija del Presidente de la República de Madagascar. La señorita Tsirinana se encuentra de vacaciones en Salóu, en donde permanecerá hasta fines de mes. Ha manifestado que es la primera vez que visita España, y aparte el deseo de conocer este país, le ha impulsado el hecho de querer practicar y perfeccionar el español, idioma que ha estado estudiando en Madagascar.

Formando parte de los actos de la "Semana Dorada" que se celebra en Salóu, ha sido ofrecida una simpática y popular fiesta que se ha prolongado hasta bien entrada la noche, habiendo sido situado en el paseo de Jaime I un largo mostrador adornado con un monumental letrero, en el que se lee: "Champán gratis para todos". Efectivamente, el "slogan" ha cobrado realidad al ser ofrecido a todo el mundo que allí se acercaba champaña completamente gratis. Hasta las ocho de la noche se llevaba ofrecidas gratuitamente más de doce mil botellas de Champán. (Cifra.)

## NUEVO CICLO DE 8 CONCIERTOS EN PROVINCIAS DE LA ORQUESTA DE LA RTV

Cumpliendo el itinerario previsto en el Plan Nacional de Festivales de España, la Orquesta Sinfónica de la RTV, ha emprendido un nuevo viaje a provincias, para llevar a cabo los siguientes conciertos: en Burgos, el domingo 15, clausurando el Festival de aquella ciudad, bajo la dirección de Cristóbal Halffter; en el XIV Festival Internacional de Santander la Orquesta interpretará tres conciertos el día 17, bajo la dirección de André Vandernoot, siendo solista Elizabeth Schwarzkopf; el día 19, bajo la dirección de Odón Alonso y siendo solistas los miembros de la Orquesta Hermes Kriales (violin concertino), Enrique Correa (cello), y José María Sanmartín (piano) en el «Triple concierto» de Beethoven, y el día 26, bajo la dirección del maestro Igor Markevitch. El día 21 la Orquesta dará el concierto de apertura del Festival de Bilbao, bajo la dirección de Enrique Jordá; el 22 dará un concierto de homenaje a la memoria del que fue gran director español Ataúlfo Argenta, en Castro Urdiales, su pueblo natal. El 29 Markevitch dirigirá el concierto de clausura del Festival de Cuenca y, finalmente, la Orquesta de la RTV, terminará su campaña de verano el 5 de septiembre en el Festival Quince Musical de San Sebastián, también bajo la dirección de Igor Markevitch.

## LAS FLAQUEZAS DE LOS GRANDES



Sir Horacio Nelson, sobre su barco de guerra «Vanguard», bate en los mares a la Escudra francesa. Europa está atemorizada por la presencia de Napoleón en todas partes. Nelson es la esperanza de Inglaterra. Ya ha sentido los efectos de las luchas navales sobre su propio cuerpo, como consecuencia de Calvi y Tenerife, cuando emprende la importante batalla del Nilo. Lady Hamilton, la amante de Nelson, cuenta así esta última victoria:

«Y no perdió ni una hora... No desperdicié ni la más leve brisa, se enfrentó con su gran enemigo y le derrotó en el Nilo... Y cuando

terminó la batalla, no regresó a su Patria, ni a su Rey, ni a su esposa... Volvió a mí...»

Los hombres grandes también tienen sus debilidades y hay que saber disculparles. ¡Nunca la guerra y el amor estuvieron unidos con tanta fortuna como en Nelson y Lady Hamilton!

Vivien Leigh y Laurence Olivier logran la mejor interpretación de «Lady Hamilton», dirigida por Alexander Korda

«Lady Hamilton», la película cumbre de la época de oro del cine, que nadie puede desconocer, y que será próximamente presentada por As Films.

## ¡MUY PRONTO!

Tony / Christine  
Curtis / Kaufmann



Salvaje y  
encantador

LARRY MARTY JULES JACQUES  
STORCH • INGELS • MUNSHIN • AUBUCHON  
DIRECTOR: MICHAEL ANDERSON

¡LA MAS SORPRENDENTE  
RIVALIDAD  
EN LA HISTORIA  
DE UN ROMANCE!



AHORRA DURANTE AÑO  
Y MEDIO PARA VENIR  
CON SU FAMILIA  
A CONOCER ESPAÑA

SE TRATA DE UN MODESTO  
VENDEDOR DE PERIODICOS  
MARSELLÉS

TORTOSA. — Se encuentra en Tortosa el vendedor de periódicos marseleses Pedro Dreufuiter, de cuarenta años, acompañado de su esposa, Natalia Monner, y de sus hijos, Rosa, Catalina, Justiniano y Pedro, de doce, diez, ocho y cinco años, respectivamente.

El cabeza de familia habla correctamente español, y cautivado por las bellezas que ofrecían los periódicos y revistas españolas que vendía en Marsella, decidió, a pesar de su modesta condición, pasar sus vacaciones en España, ya que ardía en deseos por conocer el país y sus monumentos. Para cumplir este deseo ha estado ahorrando durante año y medio, dejando de concurrir a los espectáculos y establecimientos de bebidas.

Han visitado las históricas fortalezas del castillo de La Zorda, y se muestran muy contentos de encontrarse en España, y también de los españoles, que —según propia manifestación— les tratan con toda consideración, pues los comerciantes, al enterarse de su modesta condición, les hacen importantes descuentos en sus consumiciones y compras. Llevan diez días en nuestro país, el que no piensan abandonar hasta que hayan agotado sus ahorros, que, sin ser muchos, les permitirán visitar cuatro o cinco provincias españolas. (Cifra.)

LEA USTED

7  
FECNAS

EL SEMANARIO MAS  
BARATO DE ESPAÑA

## ¡MUY PRONTO!!

UNA AYUDA DE CAMARA QUE NO SISA,  
UN "GANGSTER" QUE NO ROBA,  
UN "PROTECTOR" QUE NO EXPLOTA

JEAN GABIN  
LISELOTTE PULVER



monsieur  
(TODO UN SEÑOR)

FRANSCOPE

Un film de

JEAN-PAUL LE CHANDIS

DARC • NOIRET • MORLAY • DORZIAT

EN POCOS DIAS SE HIZO PASAR POR MUERTO, ADOPTO A UNA JOVEN DESCARRIADA, ENAMORO UNA MADRE Y UNA HIJA, REALIZO UN «RIFI» PERFECTO, SALVO UN MATRIMONIO QUE NAUFRAGABA Y AUN LE SOBRO TIEMPO PARA ALGUNA QUE OTRA CHAPUZA



## CINE

"SALVAJE Y ENCANTADOR"



El matrimonio formado por Tony Curtis y Christine Kaufmann, que al mismo tiempo forman pareja en la divertidísima comedia «Salvaje y encantador», se han visto obligados a separarse sus cuartos vestuario. Fue sugerencia nuestra —explica Tony Curtis—, no del estudio, el que se dispusieron nuestros vestidores separados para la filmación de «Salvaje y encantador».

Vida de perros. Los perros privilegiados que llegan a posar ante las cámaras de cine en Hollywood, cuando tienen que salir a hacer apariciones en público, viajan en un verdadero palacio sobre ruedas. «Mr. Cognac», el perro de lanas que comparte honores estelares con Tony Curtis y Christine Kaufmann en la película «Salvaje y encantador», viajaba en un coche especialmente diseñado, cuyo valor ascendía a 600.000 pesetas.

SOLO LA ACTRIZ QUE INTERPRETO  
«LO QUE EL VIENTO SE LLEVO» PODIA  
INCORPORAR EL APASIONANTE  
PERSONAJE DE EMMA HAMILTON

VIVIEN LEIGH LAURENCE OLIVIER



UN AMOR SIN MATRIMONIO AL QUE  
SOLO IMPORTABA EL PRESENTE

Cine PALAFOX

10ª SEMANA

DE LA OBRA CUMBRE QUE HA  
EMOCIONADO A GENERACIONES70<sup>m</sup> PANTALLA GIGANTE  
EASTMANCOLORLA CABAÑA  
DEL TIO TOMOW FISCHER  
MYLENE DEMONGEOT  
HERBERT LOM  
ELEONORA ROSSI-DRAGO  
JULIETTE GRECOJOHN KITZMILLER  
THOMAS FRITSCH  
GERTRAUD MITTERMAYER  
OLIVE MOORE FIELDUNA COPRODUCCION ITALO ALEMANA DE:  
MELODIE FILM-GMBH-BERLIN-MUNICH CON AVALA FILM-BELGRADO

MAYORES DE 14 AÑOS

## TRES "OSCAR" PARA "ROBIN"

La Academia de Artes y Ciencias de Hollywood otorgó tres de sus codiciados premios «Oscar» a «Robin de los Bosques»: a la mejor dirección artística, a la mejor música y al mejor montaje. Tres de los elementos técnicos más vitales en la realización de un film obtuvieron así su justa recompensa, lo que da pruebas del extraordinario cuidado que presidió la realización de esta extraordinaria superproducción.

Pocas películas habrán existido tan populares como este «Robin

de los Bosques», que ahora vuelve a nuestras pantallas para deleite de los que la vieron y para entusiasmar a cuantos por razón de la edad no la conocen. Y pocas parejas habrán sido famosas en el mundo del cine como Errol Flynn y Olivia de Havilland, dos actores que se compenetraron a la perfección en todos sus personajes y que protagonizaron muchos títulos memorables del cine americano, cuya popularidad y fama están todavía presentes en cuantos la vieron.



¡YA LLEGA...

El Lancero  
NEGROEASTMANCOLOR  
CINESCOPE

MEL FERRER • YVONNE FURNEAUX • LETICIA ROMAN • JEAN CLAUDIO

DIRECTOR: GIACOMO GENTILOMO

LUCHABA POR UN IMPERIO Y UN AMOR... PERO SU EGOISMO  
LE LLEVO SOLAMENTE AL DESPRECIO DE LOS QUE HABIAN  
SIDO SUS COMPAÑEROS



## "TODO UN SEÑOR"

El magnífico actor Jean Gabin logra en «Monsieur (Todo un señor)» su más magistral creación al incorporar a la pantalla un personaje desdoblado en tres opuestas facetas. El millonario, el mayordomo y el maleante son tres tipos sensacionales que Jean Gabin eleva a la categoría de mito.

La historia de «Monsieur (Todo un señor)» es de una calidad y una originalidad poco frecuente en el cine. Además, sus diálogos son la mejor muestra del refinamiento que el cine francés ha lo-

grado en este terreno. «Monsieur (Todo un señor)» es un film divertido; extraordinariamente divertido, debe decirse. Con momentos de arrolladora comicidad y difíciles situaciones, admirablemente resueltas.

«Monsieur (Todo un señor)» es una producción en francscope, interpretada por Jean Gabin, Liselotte Pulver, Mireille Darc y Philippe Noirét y dirigida por Jean-Paul Le Chanois. Presentada por Radio Film, S. A. E., se estrenará próximamente.

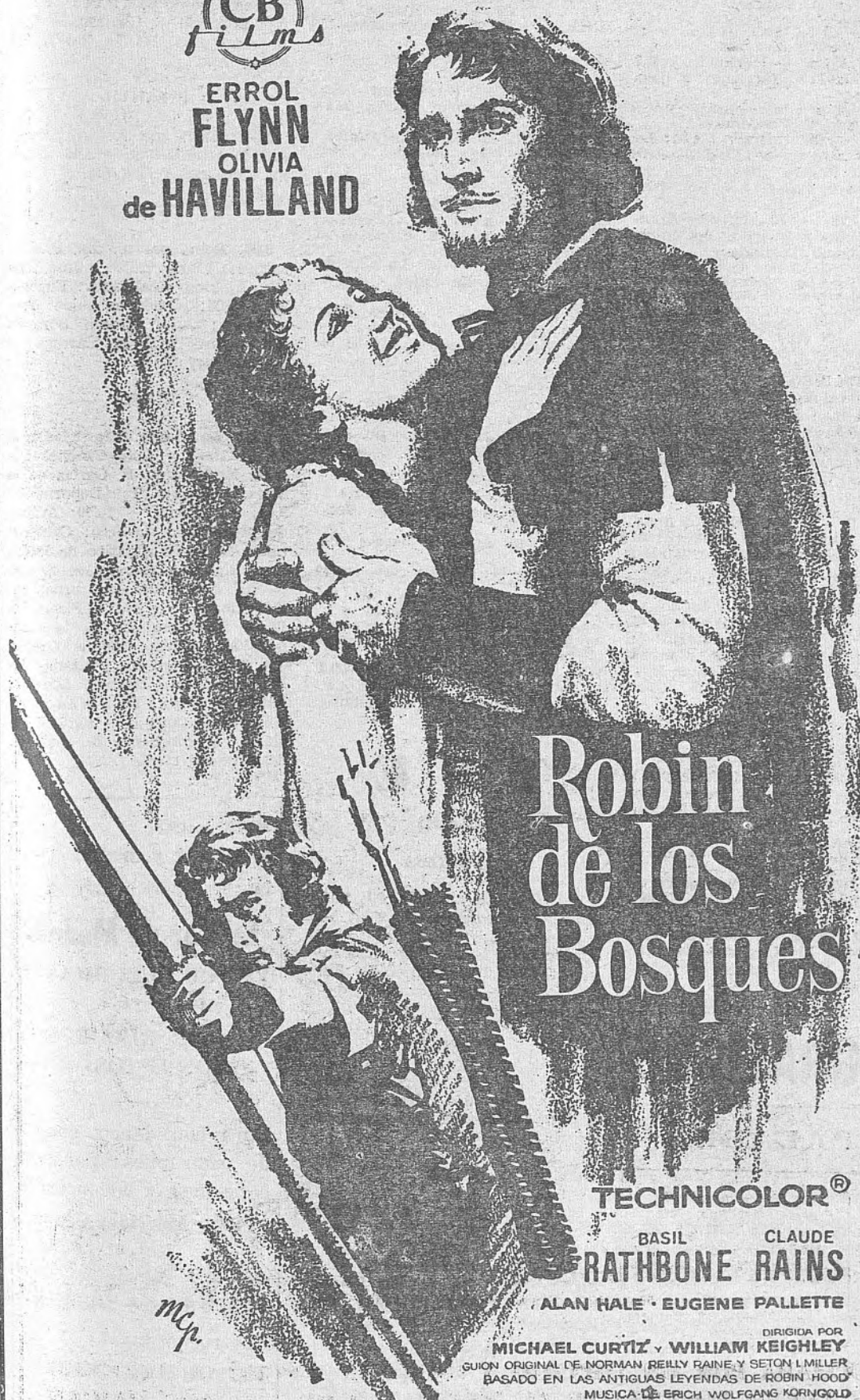


## ¡¡MUY PRONTO!!

UNA PELICULA TAN EXTRAORDINARIA  
COMO EL HEROE QUE LA INSPIRO



ERROL  
FLYNN  
OLIVIA  
de HAVILLAND



## Robin de los Bosques

TECHNICOLOR®

BASIL CLAUDE  
RATHBONE RAINS  
ALAN HALE · EUGENE PALLETT

DIRIGIDA POR  
MICHAEL CURTIZ · WILLIAM KEIGHLEY  
GUIÓN ORIGINAL DE NORMAN REILLY RAINES Y SETON MILLER  
BASADO EN LAS ANTIGUAS LEYENDAS DE ROBIN HOOD  
MUSICA DE ERICH WOLFGANG KORNGOLD

DUELOS APASIONANTES... ASTUTAS EMBOSCADAS...  
PERSONAJES DE LEYENDA... ¡VUELVE «ROBIN HOOD»!



## VII FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION

R. E. M. - BENIDORM

DECIMO PREMIO

## «FIEL»

Fiel,  
tú me dijiste —soy fiel—  
y al primer soplo voló tu amor  
como una flor de papel.

Fiel,  
no tengo complicación,  
ningún problema sentimental  
enturbia mi corazón.

Menos mal que no te lo creí,  
menos mal que yo me reservé,  
menos mal que no me enamoré,  
porque dudaba de ti.

Fiel,  
tú me dijiste —soy fiel—  
y al primer soplo voló tu amor  
como una flor de papel.

FUERON  
SUS INTERPRETES  
EN BENIDORM



JOSE MARIA DALDA

Autores:

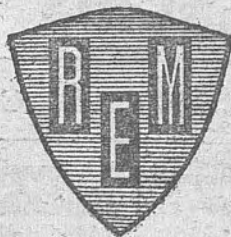
MIGUEL PORTOLES

y

MARIO SELLES



KENYA



## «TEMAS ESPAÑOLES»

Una visión panorámica  
de nuestra época

«TEMAS ESPAÑOLES» es un breve programa diario de la R. E. M., en el que es glosado brevemente uno de tantos problemas y aspectos que la vida moderna nos ofrece tan profusamente en el quehacer de cada día.

Todos los problemas de la actualidad nacional que interesan a millones de españoles son tratados en una breve exposición de tres minutos de duración que se transmite de lunes a sábado.

A través de las emisoras:  
La Voz de Valladolid — La Voz de Palencia — La Voz de León  
La Voz de Extremadura — La Voz de Alicante — La Voz de Alava — La Voz del Ferrol — La Voz de Levante — La Voz de Castellón — La Voz del Principado de Asturias — La Voz de Guipúzcoa — La Voz de Cantabria — La Voz de Vigo — La Voz del Mediterráneo — La Voz de la Costa Brava — La Voz de Cataluña — La Voz de Navarra y La Voz de Andalucía



## MUSICA

**HOY, 10,30 NOCHE, EN "FESTIVALES DE ESPAÑA". "BALLET" ESPAÑOL DE MARIA ROSA. JAR. DINES DON CECILIO (RETIRO)**

Maravillosa presentación. Excepcional conjunto. Programa: "Cartel de Feria", "Triana", "Danza IX", "Goyescas", "La Maja y el Ruiseñor" (estreno), "Rondalla Aragonesa" (estreno), "La Doncella y el Barbero" y "Viva el Flamenco". Orquesta "Manuel de Falla". Director: Gerardo Gombau. Precios: De 20 a 80 pesetas. Taquillas: Cíbeles, de 11 a 2 y de 6 a 8. Jardines Don Cecilio, 8 en adelante. Autobuses a la salida Rigurosa puntualidad.

## TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) (Refrigerado.) 7,15 y 11: Irene Daina, José Luis Pellicena, en la obra cumbre del suspense El rostro del asesino (de Agatha Christie). Colaboración de Trini Alonso. Dirección: José María Moreno. Butaca, 60 pesetas. ("Todo lo que apasiona en este género teatral está concentrado allí", Baró Quesada, "A B C"). Dos últimos días. Sábado, 100 representaciones. Próximo estreno: El doble crimen de Dorkey.

**CALDERON.** — 7, 10,45: Una mujer desechada, con Esmeralda Mistral, Venancio Moreno, Tito Medrano, Pepita Ródenas, Luis Barbero y la colaboración de Eugenia Roca. Butaca, 50 pesetas.

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) (Refrigerado. Tel. 2220417.) 7, 11: Mis tres amores (de Jano Vaszary), por Roberto Samsó, y... ¡qué señoras! El vodevil más fresco en el teatro más refrigerado.

**COMEDIA.** — Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con Francisco Piquer, María Granda, Asunción Montañón, Antonio Soto, Angel Calero ¡Un año de clamoroso éxito!

**FESTIVALES DE ESPAÑA.** — HOY, BALLET ESPAÑOL DE MARIA ROSA, 10,30 noche, Jardines Don Cecilio. Maravillosa presentación, excepcional conjunto. Obras de Gombau, Albéniz, Granados, Ruiz de Luna, Barbieri, Rivera y Herrero. Orquesta Manuel de Falla. Director: Gerardo Gombau. Precios: 20 a 80 pts. Taquillas: Cíbeles. Autobuses a la salida. Rigurosa puntualidad.

**LATINA.** — (Revistas Colsada, con Finita Ruffet, Juanito Navarro, Paquito de Osca, María Victoria.) 7 y 11: Clamoroso éxito cómico. ¡Quiero un bebé! Una revista para reír.

**MARAVILLAS.** — (Compañía comedias cómicas.) 7 y 11: El tío Miserias (de Carlos Arniches). 35 pesetas butaca.

**MARQUINA.** — (Prim. 31. Teléfono 2318467.) 7,30, 11: Compañía María Paz Ballesteros: Lady Godiva (la farsa cómica que ha hecho reír a todos los públicos del mundo. (Absolutamente refrigerado.) Butaca, 60 pesetas. Club, 40.

**REINA VICTORIA.** — 7,15, 11: ¡Al fin, solos... los tres! (de Tejedor), por Rafael Alonso y Margot Cottens. ¡Divertidísima! Dos horas de risa.

**ZARZUELA.** — (2214341.) (Segunda temporada de género chico.) 7 y 10,45: La verbena de la Paloma (de Ricardo de la Vega, música de Tomás Bretón) y La Revoltosa (de José López Silva y Carlos Fernández Shaw, música del maestro Chapí). Local refrigerado.

## CIRCO

**CIRCO PRICE.** — (Tel. 2314607.) ¡Éxito apoteósico! 7 tarde y 10,45 noche: El famoso cantante español triunfador durante diez años en América: ¡Pedrito Rico!, en el gran espectáculo De América a España (con Antofita Andalucía, Pablo "Palitos", Tony Jadel, Mary Alex, Los Anayak, "Ballet" español Albéniz "Ballet" argentino Hugo de Bruna y más de cincuenta artistas sobre pista y escenarios giratorios, con la colaboración especial de Estrellita Castro. Localidades a la venta para los cinco primeros días. Apto.

## CINES

**ALBENIZ-CINERAMA.** — (Refrigerado.) 6,45 y 10,15: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm (technicolor) Cinerama apto todos los públicos. Domingo, 11 mañana, función especial. ALCANTARA—Sammy y Sandokan ALEXANDRA.—El misterio del cuarto trece.

AMAYA.—Los pianos mecánicos. APOLO.—La niña de luto y La reina Cristina de Suecia.

ARGUELLES.—5: Fliper y los piratas. Tolerada.

ASTUR.—La ley de las fieras y La historia de Bienvenido.

AVENIDA.—(Refrigerado.) 2217571.) 7 y 10,30: Más bonita que ninguna (Rocío Dúrcal, Gracita Morales). Novena semana.

AZUL.—Ahí está el detalle y La escapada.

BAHIA.—El confidente y Asesino de mujeres.

BARCELO.—5, 7, 10,45: El golpe secreto de D'Artagnan. Tolerado.

BECCUER.—La niña de luto y La reina Cristina de Suecia.

BECCERRA.—De hombre a hombre y El valle de los reyes.

BELLAS ARTES.—Mujeres en su defensa.

BENAVENTE.—Desafío a Scotland Yard y Dos semanas en otra ciudad.

BENLLIURE.—(Refrigerado.) 5, 7, 10,45: El golpe secreto de D'Artagnan Tolerada.

BILBAO.—El aventurero de Kenya BULEVAR.—Asesino de mujeres.

CALLAO.—(Refrigerado.) 7 y 10,30: El hijo del pistolero (Russ Tamblin). Tolerada.

CALIFORNIA.—Mentiroso y 4 tios de Texas.

CANCELLER.—James Bond contra Goldfinger.

CANDILEJAS.—Rio Conchos y El misterio del cuarto trece.

CAPITOL.—(Refrigerado.) 7 y 10,30: Las hijas de la noche (George Marchal, Nicole Berger). Noche, pase película: 11.

CAPRI.—(Refrigerado.) (2521069.) 3,30: El mayor espectáculo del mundo (Charlton Heston, Cornell Wilde) y La isla misteriosa (Michel Graig, Joan Greenwood). Tolerado.

CARLOS III.—El libro de la selva. CARLTON.—Los barbudos.

CARRETAS.—10 mañana: Tengo diecisiete años. Lío en los gran-

des almacenes. Toleradas. (Refrigerado.)

**CARTAGO.** — (2577023.) Continúa desde las 6: La escapada (Vittorio Gassman) y Siete novias para siete hermanos.

CERVANTES.—El amo de la selva y Proceso en Venecia.

CONSEJO.—James Bond contra Goldfinger.

CONDE DUQUE.—El cardenal. COPACABANA.—El gran espectáculo y Fantasmas.

**DOS DE MAYO.** — 5: El pájaro carpintero, El triunfo de Búfalo Bill. Tolerado.

**EL ESPAÑOLETE.** — (Refrigerado. Fernández de los Ríos, 67.) 7 y 10,30: Tres gorrones y pico. Tolerado.

EMPERADOR.—Rebelión a bordo y Margarita se llama mi amor.

ESPRONCEDA.—Escrito bajo el sol y Criminal acorralado.

EUROPA.—El capitán Intrepido y Caso clínico en la clínica.

FANTASIO.—Sansón y Dalila.

FELIPE II.—Sol de verano y La mujer de paja.

**FUENCARRAL.** — 7, 10,45: Trampa secreta (cinemascope; Sean Flynn).

FIGARO.—Sansón y Dalila.

FLORIDA.—Las aventuras de Tom Sawyer y Que bello es vivir.

GALILEO.—La pradera sin ley y Anatomía de un asesinato.

GAYARRE.—Relevo para un pistolero.

GRANADA.—La niña de luto y La reina Cristina de Suecia.

**GRAN VIA.** — (Refrigerado.) 7 y 10,30: Tres gorrones y pico. Tolerado.

IBIZA.—El irresistible Henry Orient y Traidor en el infierno.

**IDEAL.** — (Refrigerado.) 4,30: La alegre divorciada (Fred Astaire, Ginger Rogers). Mayores dieciocho años. Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

**IMPERIAL.** — 10 mañana: Complementos y La caída del imperio romano Tolerada.

INFANTAS.—Asesino de mujeres.

IMPERIO.—Los siete espartanos y Tardán y el safari perdido.

IRIS.—55 días en Pekín.

JORGE JUAN.—Asesino de mujeres.

LIDO.—El cálido verano del señor Rodríguez y Condecoración para un gangster.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10,30: Crimen de doble filo (Susana Campos, Carlos Estrada).

**LUCHANA.** — (Refrigerado sistema Carrier.) 7 y 10,30: La alegre divorciada (Fred Astaire, Ginger Rogers)

LUX.—Los tesoros de Catán y El triunfo de Búfalo Bill.

**MADRID.** — 7, 10,30: Estreno mundial: Currito de la Cruz (Francisco Rabal, Arturo Fernández, El Pireo). Eastmancolor. (Catorce años.)

**MAGALLANES.** — ¡Si todos lo saben, para qué anunciar que es el mejor refrigerado de Madrid! 3: Policía Montada del Canadá (Gary Cooper) e Invasión en Birmania. (Ambas, color.) Tolerado.

**METROPOLITANO.**—El bosque de los amantes y El precio de la muerte. Cristina de Suecia.

**MOLA.**—Relevo para un pistolero.

**MONTECARLO.** — (Refrigerado.) 3,30: La ley de las fieras y La historia de Bienvenido (Marisol, Manolo Bermúdez). Tolerado.

MONTERA.—Criminal acorralado.

MORASOL.—El bosque de los amantes y El precio de la muerte.

**MONUMENTAL.** — (Refrigerado.) 5: Fliper y los piratas Tolerado.

**MUNOZ SECA.** — (Refrigerado.) (2315141.) 10: Los corsarios del Caribe. Doris Day en el Oeste. Tolerado.

**NARVAEZ.**—El hijo del caído y Criminal acorralado.

**NIZA.**—El dedo en el gatillo y Caso clínico en la clínica.

**ODEON.**—El cálido verano del señor Rodríguez y Mujeres en su defensa.

**ORAA.**—La gran evasión.

**PALACIO DEL CINE.**—El misterio del cuarto trece.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — (Refrigerado.) 5: El golpe secreto de D'Artagnan. Tolerada.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — (Refrigerado.) 7, 10,45: La princesa de Cleves (Marina Vlady, Jean Marais)

**PALAFOX.**—La cabaña del Tío Tom. PAVON.—El bosque de los amantes y El precio de la muerte.

**PAZ.** — 7 y 10,30: El hijo de Jesse James (Robert Hundar). Cinemascope, color.

**PALACE.**—Relevo para un pistolero. PENALVER.—El precio de la muerte.

**PEZ.**—La niña de luto y La reina Cristina de Suecia.

**PLEYEL.**—Dos chicas locas y Dallas ciudad fronteriza.

**POMPEYA.**—Relevo para un pistolero.

**POSTAS.**—La niña de luto y La reina Cristina de Suecia.

**PRINCIPE PIO.**—El bosque de los amantes y El precio de la muerte.

**PROGRESO.**—El aventurero de Kenya.

**PROYECCIONES.** (Cinerama.) — 7, 10,30: Esto es cinerama. Apto todos los públicos Mañana: Matinal, 11.

**REAL CINEMA.**—Los barbudos.

**REX.** — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas: 7 tarde, 10,30 noche: Agente 007 contra el doctor No.

**RIALTO.** — 7, 10,30: Sansón y Dalila (Hedy Lamar, Victor Mature).

**RICHMOND.**—El hijo del pistolero.

**RIVIERA.**—Pecado de amor y Fort Comanche.

**ROSALÉS.** — El ladrón de Bagdad (Sabú).

**ROXY.**—El gran combate.

**SAINZ DE BARANDA.**—El bosque de los amantes y El precio de la muerte.

**SAN CARLOS.** — 4,30: La niña de luto (color), La Reina Cristina de Suecia.

**SAN MIGUEL.** — 7 y 10,30: Plan siniestro.

**SAN DIEGO.**—La ciudad bajo el terror y Lisboa.

**SAN REMO.**—Cast ángeles y La tumba del pistolero.

**SOL.** — 10 mañana: Los ojos muertos de Londres, Donde tú estés (color). Cinemascope.

**SORRENTO.**—10 calle Frederick y Asesino de mujeres.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) (Clima artificial Carrier.) 7, 10,30: Los barbudos (Lino Ventura).

**TIVOLI.**—El ladrón de Bagdad (Sabú).

**URQUIJO.**—El misterio del cuarto trece.

**VALLEHERMOSO.**—Canción de juventud y Criminal acorralado.

**VERGARA.**—Mujeres en su defensa.

**VICTORIA.**—Condecoración para un gangster.

**VOZ.** — (Alcalá 184. 2458299.) Continúa desde las 4,45: La alegre divorciada (Fred Astaire, Ginger Rogers).

## T V E

## SABADO

## SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste.—2,00: Presentación y avances.—2,05: El mundo en que vivimos.—2,20: Sonría, por favor.—2,50: En antena.—3,00: Telediarario.—3,20: Fin de semana.—3,40: Edición especial.—4,00: Sesión de tarde.

## JUVENIL

5,30: Sólo para menores.—6,00: Oliver Twist.—6,30: Los Picapietra.—7,00: Abriendo una puerta al mundo.—7,30: Estudio 3.

## NOCHE

8,00: La aventura de la música.—8,30: Campeones.—8,50: Dibujos animados.—9,00: Tú, tranquilo.—9,30: Telecrónica.—9,45: Telediarario.—10,00: La familia Munsters.—10,30: Sábado 65.—12,00: Telediarario, despedida y cierre.

## DOMINGO

## MATINAL

9,45: Carta de ajuste: Bailes españoles.—10,05: ¡Buenos días! efemérides, santoral, el tiempo y curiosidades.—10,20: Documental:

«El cristal de Bacarrat» y «La historia de un piloto de aviación». — 10,55: Conexión con Castelnuovo a través de Eurovisión para transmitir la misa de la fiesta de la Asunción, con ocasión del CL aniversario del nacimiento de Dom Bosco. — 12,00: Concierto presentado a la Orquesta Sinfónica de Boston, dirigida por Steinberg. Programa: Sinfonía número 8 de Beethoven y Adagio de la Octava Sinfonía, de Bruckner. Comentarios, Antonio Fernández Cid. — 1,00: Salto a la fama

## SOBREMESA

2,00: El día del Señor: «La Asunción ayer y hoy», por don José Luis Benito. Dirección: Salvador Muñoz Iglesias. Realización: Manuel Aguado. — 2,20: Tele-Club. Presentadores: Antón García y Pilar Cañadas Guinó y dirección: Ramón Barreiro. Realizador: Gabriel Ibáñez. — 2,50: En antena. 3,00: Telediarario. — 3,20: Perfil de la semana: «Lee Kuan Sew». — 3,30: Discorama. Actúa: Nina Simone. Presentador: Pepe Palau. Realizador: J. C. Garrido. — 4,00: Bonanza presenta «La leyenda de Muley Jones».

## INFANTIL

5,00: Fiesta con nosotros. Realizador: Artur Kaps. — 5,45: Dibujos animados y El circo.

## TARDE

6,00: Reina por un día. Presentadores: Mario Cabré y José Luis Barcelona. Realizador: Eugenio Pena. 7,00: ¿Quién es quién? Presentador: Juan Manuel Soriano. Realizador: Pablo de Sárraga. — 7,30: Disneylandia

## NOCHE

8,30: Verbena. Presentadores: Mario Beut y Luis Sánchez Polack. Realizador: F. García de la Vega. — 9,30: Tele-Deporte. — 9,45: Telediarario. — 10,00: Avance de programas. — 10,05: Campeonatos de esquí acuático de Bañolas. (Resumen filmado de la etapa del día 14 de este torneo internacional.) — 10,15: Flamenco. 10,45: Retransmisión de la competición atlética España-Grecia, que se celebrará en el Estadio Vallehermoso, de Madrid. Locutor: Antón García. Realizador: Eduardo Casanova. — 12,15: Telediarario, el programa de mañana, despedida y cierre

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AGENCIAS

**DETECTIVES** Privados. «Investigaciones Delta». Informes. Cond u c t a s. Búsquedas. 2241012. Apartado 10.006.

## AUTOMOVILES

**ESCUELA** España. Alfonso XII, 58. 2276244.

## AUTO-ESCUELAS

**CALLAO.** Preciados, 23. Teléfono 2224462.

**CALLAO.** Duque de Sesto, 3.

**CALLAO.** Nueva sucursal: Islas Filipinas, 6.

## VENTAS

**SERVICIO** Renault. Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado: la diferencia, hasta veinticuatro meses.

## CONSULTAS

**CLINICA** doctor Santos Hernández, colegiado 3.284. Duque Alba, 10. 265-34-46. Enfermedades venéreas. (38.)

**CLINICA** doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)

## ENSEÑANZAS

**TAQUIGRAFAS** excelentes con método Moya Aroca. Venta librerías.

## GESTORIA

**PASAPORTES,** car n e t s. Rápidamente. Díaz-Arias. Montera, 26.

## HIPOTECAS

**CAPITALISTAS.** Coloca r vuestro dinero en hipotecas.

cas. Buen interés Exclusivas Arellano, Montera, 10.12. 2312778.

**HIPOTECAS** 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23.

**HIPOTECAS** 24 horas. Merino. Fadilla, 58. Marqués de Urquijo, 10.

## MUEBLES

**CAMAS** metálicas, colchones gomespuna, descanso perfecto. Fábrica, Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2